

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



Assisteremo ad un avvincente duello fra i due grandi campioni? Ce lo diranno i numerosi servizi di radiocronaca e attualità appositamente allestiti dalla RAI per il XXXII Giro d'Italia

Se avete un amico che ancora non ha la Radio, consigliategli di scrivere a

« **RADIOINVITO** »

VIA ARSENALE 21 - TORINO

Riceverà gratuitamente

**INVITO**  
*alla*  
**RADIO**

il libro, che sarà numerato progressivamente e darà diritto a partecipare ai sorteggi di premi per 20 milioni, riservati a coloro che avranno contratto un nuovo abbonamento alle radioaudizioni dopo la richiesta del libro stesso. Non dimenticate di far segnalare nella richiesta il vostro nominativo. Parteciperete anche voi, in qualità di **abbonati « presentatori »**, alle estrazioni di « **RADIOINVITO** » che avranno inizio nel prossimo mese di giugno.

**All'abbonato presentatore** spetterà un premio uguale a quello assegnato al richiedente vincitore

## STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri			
Ancona	1429	209,9	Bari II	1348	222,6	Radio Sardegna	536	559,7
Bari I	1059	383,3	Bologna II	1068	200,9	Trieste	1140	163,2
Bologna I	1203	230,2	Bolzano	534	539,7	ONDE CORTE		
Catania	1104	271,7	Firenze I	610	491,8			
Firenze II	1104	271,7	Genova II	986	304,3		kC/s	metri
Genova I	1357	221,1	Messina	1492	201,1	Busto Arsizio I	9630	11,15
Milano II	1357	221,1	Milano I	914	366,6	Busto Arsizio II	11810	15,40
Napoli I	1312	228,7	Napoli I	1068	280,9	Busto Arsizio III	15120	19,84
Roma I	713	420,8	Roma II	1258	236,5	Busto Arsizio IV	6085	49,30
Palermo	565	521,1	Torino I	986	304,3	Roma	7250	41,38
S. Remo	1348	222,6	Udine	1258	238,5			
Torino II	1357	221,1	Venezia I	1222	245,5			
Venezia II	1492	201,1	Verona	1348	222,6			

STAZIONI PRIME: Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano - Catania - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - San Remo - Udine - Venezia I - Verona

STAZIONI SECONDE: Bari II - Bologna II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

## Radiomondo

I l gigantesco telescopio dell'Osservatorio di Palomar, inaugurato recentemente, non è ancora in grado di rendere alla scienza gli eccezionali servizi che da esso si aspettano. Infatti, per una imperfetta lavorazione, lo specchio riflettore, che ha un diametro di cinque metri, presenta sulla sua superficie esterna vicina al bordo una protuberanza di 7,9 centomillesimi di millimetro che provoca delle distorsioni nelle immagini riflesse. Inoltre sembra che lo specchio non reagisca uniformemente alle variazioni di temperatura, nel senso che si dilata o si restringe all'orlo in misura maggiore che non al centro: ne conseguono infinitesime variazioni di curvatura che costituiscono un'altra causa di distorsioni delle immagini.

Al secondo difetto si cerca di ovviare assicurando all'orlo dello specchio una temperatura più uniforme mediante l'installazione di una batteria di piccoli ventilatori. Agli effetti della protuberanza si confida invece di poter ovviare agendo opportunamente sui « muscoli » meccanici, le complicate apparecchiature che consentono di vincere la forza di gravità e mantenere queste colossali « cecchie » del peso di tredici tonnellate esattamente puntate nella direzione voluta. Se questo non sarà possibile si dovrà necessariamente riportare lo specchio in officina ed eliminare meccanicamente il difetto.

I l Club dei Piccoli Amici di Radio Losanna, ha organizzato dei concorsi di indovinelli e di giochi fra i piccoli ascoltatori, che sono caratteristici per la specie dei premi assegnati ai vincitori, ogni volta. Quello, per esempio, della gara indetta il 2 aprile scorso, il cui nome è stato proclamato per radio il 16 dello stesso mese, ha ottenuto in dono un canarino con la sua gabbietta che è stato esposto durante parecchi giorni in una vetrina di una via principale di Losanna. I vincitori delle gare successive si vedranno assegnare una tartarughina, un gattino, un piccolo cane, dei pesci rossi, un coniglio, un porcellino d'India, dei topolini bianchi ed altre graziose bestiole.

L a Compagnia dell'Opera di New York ha dato la prima rappresentazione della nuova opera del compositore William Grant Still, « Troubled Island », il cui libretto, dovuto anch'esso ad un noto artista negro, lo scrittore Langston Hughes, narra la storia di Haiti all'epoca della tragica vicenda del patriota negro Jean Jacques Dessalines che capeggiò una rivolta per l'indipendenza dell'isola, se ne proclamò imperatore e osò perfino sfidare Napoleone.

William Grant Still è nato nel Mississippi ed ha 55 anni; laureato dalla Howard University di Washington ha ricevuto per la sua musica un premio Rosenwald. Ha lavorato a lungo presso diverse società radiofoniche americane ed oggi è uno dei più quotati compositori americani contemporanei.

Fra le sue opere più note è la « Sinfonia Afro-Americana » che è stata più volte eseguita dall'orchestra sinfonica di Filadelfia sotto la direzione di Leopold Stokowski.

## STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s
<b>ALGERIA</b>				Nice I	40	452,2	1185	<b>INGHILTERRA</b>			
Algeri I	20	316,8	941	Lille I	100	247,7	1213	Programma leggero			
Algeri II	10	31,36	9570	Clermont Ferrand	40	257,1	1321	Droitwich	150	1500	200
<b>AUSTRIA</b>				<b>GERMANIA</b>				Stazioni sincronizzate	261,1	1149	
Vienna I	10	506,8	592	Monaco di Baviera	100	405	740	Programma onde corte			
<b>BELGIO</b>				Amburgo e Colonia	100	332	904	da ore 6,00 a ore 8,15	49,10	31,55	
Bruxelles I (francese)	15	483,9	620	Coblenza	50	291	1031	" 8,15 " 9,00	31,55		
Bruxelles II (flamminga)	15	321,9	932	Francoforte	60	151	1195	" 9,00 " 10,00	31,55-24,80		
<b>FRANCIA</b>				" "	50	92	6190	" 10,00 " 12,30	24,80		
Programma nazionale				<b>MONACO</b>				" 12,00 " 18,00	19,76		
Parigi-Villabon	100	431,7	495	Montecarlo	120	313	959	" 18,00 " 21,00	25,42		
Pau-Bilere	20	309,9	968		25	49,71	6035	" 21,00 " 23,00	25,42-31,55		
Bordeaux - Niac	100	278,6	1077	<b>SVIZZERA</b>				<b>RADIO VATICANA</b>			
Gruppo sincronizzato	95	224	1339	Beromunster	100	539,6	556	Orari e Programmi in lingua italiana			
Gruppo sincronizzato	125	215,4	1397	Sottana	100	445,1	677	13,30 Domenica mt. 31,06 - 50,26			
Programma parigino				Monteceneri	15	257,1	1167	14,30 Tutti i giorni mt. 48,47 - 56,26 - 391			
Limoges I - Nies	100	463	446	<b>INGHILTERRA</b>				20,15 Sabato mt. 31,06 - 50,26 - 391			
Marselle I - Reafor	20	400,5	749	Programma nazionale				20,30 Tutti i giorni (escluso sabato)			
Parigi II - Romainville	10	186,6	776	North England	100	449,1	668	mt. 31,06 - 50,26 - 391			
Strasbourg I	10	150,4	356	Scotland	100	391,1	767	21,15 Martedì Pro Oriente mt. 31,06-50,26-391			
Lyon I - Tramoyes	100	335,6	995	Welsh	100	373,1	804	21,15 Martedì Pro Cina e Giappone			
Toulouse I	100	329,9	913	Londra	100	342,1	877	mt. 31,06 - 50,26 - 391			
Nancy I	120	312,8	959	N. England H. S.	100	307,1	977	21,35 Giovedì Pro Venezuela e Columbia			
Rennes	100	288,6	1040	Midland H. S.	60	296,2	1013	mt. 31,06 - 50,26 - 391			
				North Ireland H. S.	100	285,7	1050				

52



DOPO IL GIORNALE RADIO, ALLE ORE 13,20 SULLA RETE NAZIONALE:

## LA CANZONE DEL GIORNO

trasmessa in accoglimento delle richieste degli ascoltatori alla SOCIETÀ KELEMATA - TORINO

Un ottimo consiglio, nell'attuale stagione, è quello di far uso della TISANA KELEMATA, il vero rimedio naturale per depurare il sangue, restituire la normalità alle funzioni gastro-intestinali, curare le disfunzioni epatiche, evitare le affezioni della pelle, rinnovare, decongestionando e disintossicandolo, il proprio organismo. La TISANA KELEMATA, che è come uno squisito tè, vi darà salute, floridezza, benessere.

BISOGNA PRENDERE LA

## Tisana Kelemata

IL FRATE DELLA SALUTE



# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA  
RADIO ITALIANA

DIREZIONE  
TORINO VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172  
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 483.051  
AMMINISTRAZIONE:  
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41-172  
PUBBLICITÀ S.I.P.R.A.  
VIA POMBA, 20 - TORINO - TELEF. 52.521

## La RAI al Giro d'Italia

**F**u nel 1930 che la Sicilia, assistette, per la prima volta, al passaggio del Giro d'Italia attraverso le sue città e i suoi paes!

In quella ormai remota edizione del grande provaciclistica, la partenza venne data a Catania, e le due susseguenti tappe furono Palermo e Messina. Nel prossimo Giro, si rifarà il percorso inverso, e cioè da Palermo a Catania e Messina. Ma, se diciannove anni fa, la manifestazione ebbe uno svolgimento alquanto in tono minore, la nuova edizione farà convergere l'attenzione di tutti gli sportivi già all'inizio per i ben differenti motivi tecnici e agonistici che caratterizzeranno il 32° Giro.

A questo punto, è d'uopo accennare alle innovazioni che gli organizzatori hanno apportato, sia al tracciato, che al regolamento del 32° Giro d'Italia, innovazioni veramente ardite, quasi rivoluzionarie.

Abbiamo detto della scelta di Palermo quale città di partenza, del Giro, di cui il primo traguardo del Gran Premio della Montagna è stato stabilito sul Colle del Contrasto, a 1120 m. s. m., mentre per la seconda tappa, Catania-Messina, a Taormina si avrà un traguardo volante. Superato lo Stretto, si ripartirà per Cosenza, e successivamente si toccherà Salerno, Napoli e Roma. Dalla Capitale, con la più lunga tappa del Giro (km. 298) si raggiungerà l'Adriatico, a Pesaro, dopo aver superato lo Scheggia e il Passo del Furlo. Da Pesaro, su strada pianeggiante, la carovana arriverà alle Laguna, facendo sosta a Venezia e a Udine con tappa volante a Trieste e successivamente a Bassano.

Riprendendo la marcia da Bassano, ecco quindi erigersi le Dolomiti con i famosi Passi: Rolle, Fardoi, Gardena, tutti traguardi per il Gran Premio della Montagna. Bolzano darà il meritato riposo ai superstiti della carovana, prima di riprendere la corsa lungo la Val d'Adige, per Verona, Modena. Nuovamente gli Appennini, con l'Abetone, quindi Montecatini, la Riviera Ligure, Genova, San Remo, Cuneo, attraverso il Col di Nava. Ed eccoci sulla strada delle Alpi francesi, con il Col del Vars, l'Isard, il Monginevro, i colossi che l'anno scorso videro giganteschi al Tour uno dei nostri più grandi atleti: G. P. della Montagna.

Siamo ormai, verso la conclusione del Giro, con la tappa a cronometro Pinerolo-Torino, ed infine con l'arrivo a Monza dopo aver superato l'ultima ascesa del Ghisallo con la sua Madonna protettrice dei corridori. Totale poco più di 4 mila chilometri: una ben dura fatica cui dovranno sottostare gli atleti.

Come abbiamo detto, il regolamento del 32° Giro d'Italia, comporta varie innovazioni, e precisamente **abbuoni per gli arrivi, le**

**tappe volanti e i traguardi di Montagna.**

Gli abbuoni, agli effetti della classifica generale, saranno attribuiti in una misura unica tanto negli arrivi di tappa come nelle tappe volanti e nei traguardi per il G. P. della Montagna, e cioè: un minuto al primo, 30 secondi al secondo e 15 secondi al terzo.

I premi ammontano a 20 milioni. Le squadre che prenderanno parte al prossimo Giro saranno 15, con un complesso di 105 iscritti. Fra questi saranno tutti i migliori atleti del ciclismo nazionale, da Fausto Coppi a Gino Bartali, da Vito Ortelli a Fiorenzo Magni. Nelle 15 squadre ammesse saranno inclusi numerosi corridori stranieri, fra cui noti campioni svizzeri. Inoltre, una delle squadre sarà esclusivamente formata da corridori belgi.

Per l'imminente manifestazione, l'attrezzatura tecnica apprestata dalla RAI è veramente imponente

e tale da garantire, nei limiti del possibile, il più accurato e rapido servizio.

Si può dire che la preparazione, nel settore radiofonico, per il 32° Giro d'Italia, è incominciata subito dopo la conclusione della prova dello scorso anno. In base agli esperimenti e ai risultati conseguiti, la Direzione Tecnica della RAI, predispose un piano di lavoro che proseguì tutto l'inverno, per l'allestimento di nuove vetture, munite di apparecchi rice-trasmittitori a onde corte che permetteranno ai giornalisti di essere sempre in contatto con la radio-campale e con due auto-sonore. Pure una motocicletta è stata attrezzata con un rice-trasmittitore per il collegamento diretto tra il giornalista che viaggerà sulla moto e i colleghi a bordo della vettura. A una radio-campale è affidato il compito di ritrasmettere immediatamente le notizie sullo svolgimento della corsa ai Centri di Sesto Calende e di Roma, i quali provvederanno, via cavo, a inoltrarle alle Redazioni sportive di Milano e Roma. Per la raccolta di altre notizie o dei passaggi nelle varie località, le due Redazioni si avvaleranno anche di numerosi corrispondenti e informatori che usufruiranno delle normali linee telefoniche. Non mancherà, nella carovana RAI, la vettura attrezzata con i suoi specifici compiti per le registrazioni di episodi rimarchevoli, di interviste, ecc. da inserire poi nelle trasmissioni apposite.

Una delle due auto-sonore aprirà la marcia della carovana, e lungo il percorso diffonderà tra gli spettatori, che a milioni saranno schierati lungo le strade della Penisola, le notizie sulla vicenda della corsa, ricevute via-radio, dalli

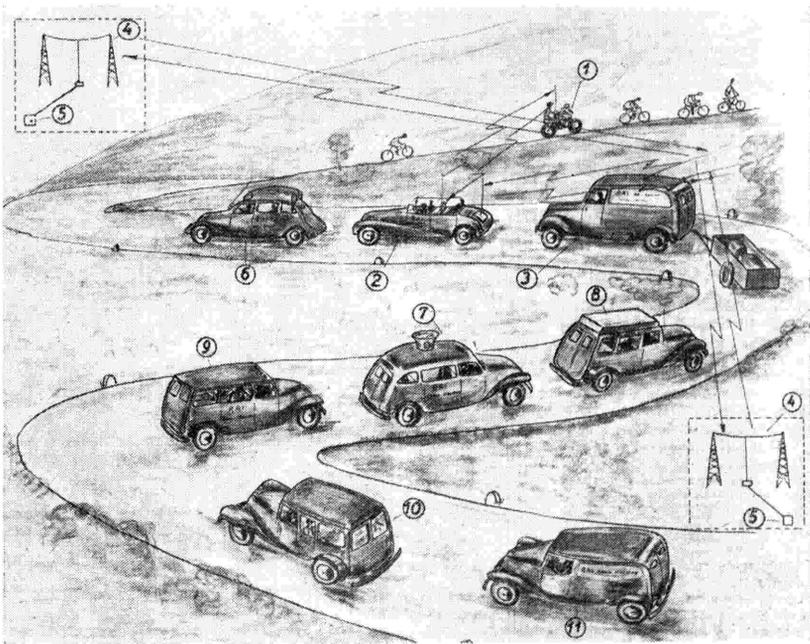
macchina dei giornalisti. Analoghe servizio farà la seconda auto-sonora, dislocata in coda alla carovana stessa.

Così, con l'immediatezza che caratterizza il Giornale Radio, altri milioni di Italiani saranno tenuti al corrente degli sviluppi del Giro, con le giornaliere trasmissioni delle 13.10 e 15.10, e con le radioriconchiate dirette ad ogni arrivo di tappa. Un altro appuntamento agli ascoltatori è poi fissato per le 20.33 sulla Rete Azzurra, e in esso saranno date notizie, commenti, interviste, ecc.

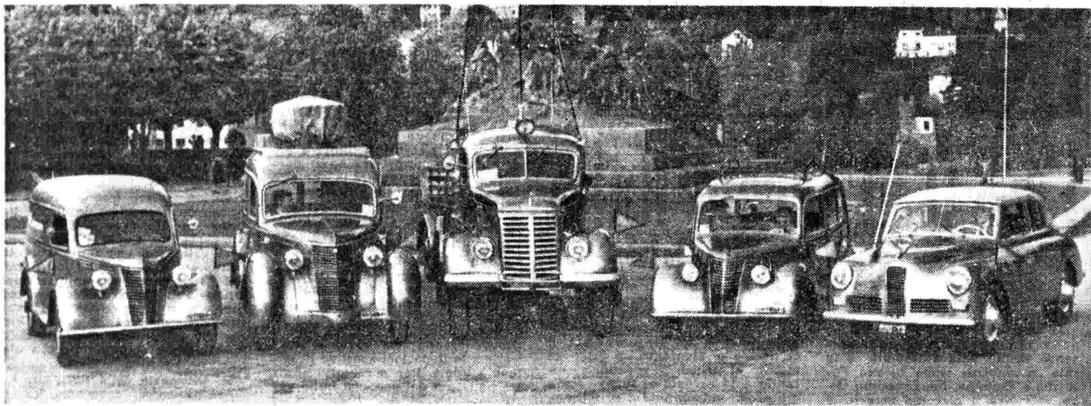
Quanti mezzi tecnici e quanto personale, mobiliterà la Radio Italiana, in occasione del 32° Giro d'Italia? Ora ve lo diciamo: ben otto vetture e una moto, con un complesso di 29 persone fra giornalisti, funzionari, un annunciatore, cinque noti autori del Varietà, tecnici e autisti. Insomma una carovana nella carovana di questo Giro, che gli amici della Gazzetta dello Sport stanno approntando con alla passione sportiva.

Al personale della RAI, che seguirà la corsa, dobbiamo inoltre aggiungere altri funzionari e tecnici, i quali entreranno in azione in ogni singola città sede di tappa, il personale fisso del Giornale Radio, redattori sportivi, stenografi, dattilografe, telefoniste, ancora tecnici a Sesto Calende e a Roma per le ricezioni via-radio; tutto un vasto e complesso organismo che, per un mese, sarà al servizio dello sport e di quanti in Italia e all'estero, attendevano davanti a un diffusore, con appassionata ansia, le notizie sulla grande corsa a tappe.

NELLO SCHEMA



SCHEMA DIMOSTRATIVO DEI COLLEGAMENTI RADIO AL SEGUITO DELLA CORSA. — Motocicletta munita di ricetrasmittitore Walkie-Talkie (1) in collegamento diretto con la vettura attrezzata dei giornalisti RAI (2) che trasmettono le notizie alla vettura (3) sulla quale è installato un ricetrasmittitore ad onde corte per i collegamenti con i centri di Sesto Calende e Roma (4). Da tali centri le notizie vengono inviate via filo alle Redazioni sportive del Giornale Radio (5) per la trasmissione in rete. Della carovana fanno ancora parte le vetture attrezzate per diffusione sonora (6 e 7), la vettura attrezzata (8) per registrazioni su dischi e su nastro e le vetture per l'assistenza e il trasporto dei materiali (9 - 10 - 11).



Alcune delle vetture radioattrezzate che la RAI ha allestito per i servizi di radiocronache dal Giro. - Al centro, la vettura con il ricetrasmittitore ad onde corte.

# Il Giringiro

Molti si chiederanno se questo titolo, che sembra tratto da un antico nome di giuochi infantili, non celi le solite maliziose trovate dei « Bisarcisti ».

Giovannini e Garinei, veramente, intendevano fare un resoconto molto serio del *Giro d'Italia*, di quelli, per intenderci, ove i finali in volata vengono descritti epicamente come le battaglie del Risorgimento.

Poi si sono scoraggiati, ch  nei pezzi di saggio le parole si mutavano in versi a sberleffo ed ogni grave considerazione in parodia.

Hanno ripiegato quindi su una cronaca rivistaiole e disincantata, ove magari si parler  pi  delle soste di un oscuro corridore nelle osterie fuori mano, che delle titaniche lotte degli assi sopra le rampe dell'Appennino.

E fin qui nulla di male, ch , in fondo, c'  sempre gusto ad esplorare nelle cerimonie, gli angolini dimenticati dai fotografi.

Il *Giro*   divenuto infatti una grande cerimonia, dove i guanti di Coppi, la scacchetta di Bartali o la bandiera degli « starters » finiranno presto o tardi nei Musei Civici, ma dietro a tanta ufficialit  di ministri e di sindaci ritratti accanto alla maschera infangata del vincitore, v'  sempre una vita privata, curiosa, dei corridori e dei loro seguaci che un malizioso indiscreto pu  esplorare con gusto suo e di chi l'ascolta.

Giovannini e Garinei, sono placidamente, ma tenacemente curiosi. Conoscono tutte le debolezze o le piccole manie degli uomini illuminati dalla gloria o pi  modestamente dalla notorit . In fondo tutti godono a sapere che anche gli uomini illustri sono costretti dalla moglie a portare le mutande di lana; l'indiscrezione appare sempre pi  gustosa e genuina degli allori ufficiali della cronaca.

Il *Giro* in berretta da notte potrebbe essere un sottotitolo all'antica di questa serie di trasmissioni.

Riviste sportive, elzeviri, persino il variet  ci hanno squadernato tante volte immagini gustose di vecchie glorie sportive coi baffoni e le brache al ginocchio.

Sono rappresentazioni commoventi, ma irrimediabilmente ironiche. Se

l'uomo della strada si atteggiasse mentalmente a postero, potrebbe ritrarre un'immagine simile degli avvenimenti di oggi. Il *Giro d'Italia* visto da un cittadino del 1980 sarebbe una miniera di considerazioni divertenti.

Giovannini e Garinei saranno un po' cost . Porteranno a galla i lati divertenti di questa impresa, ne metteranno in neretto gli aspetti meno eroici, contribuendo in fondo a destarvi intorno un interesse smalzato e intelligente anche fra gli agnostici dal naso ariccicato.

Il maestro D'Anzi al pianoforte, Isa Bellini e Silvio Gigli saranno i collaboratori di questa cronaca errante.

Le strofette cantate sono l'arma con cui i divi del variet  tagliano allegramente i panni addosso a mezzo mondo, nei finali.

Di queste strofette, giochi, e parodie, scritte sul tamburo, e ravviate quindi dall'immediato contatto con la realt , la Radio far  una rubrica che seguir  fedelmente lo snodarsi del *Giro* lungo i pi  verdi itinerari italiani.

## LE TAPPE DEL GIRO

**SABATO 21 MAGGIO**  
PALERMO-CATANIA  
(Gran Premio della Montagna;  
Colle Conraio, quota 1120).

**DOMENICA 22 MAGGIO**  
CATANIA-MESSINA  
(Tappa volante: Taormina).

**LUNEDÌ 23 MAGGIO**  
VILLA S. GIOVANNI  
COSENZA  
(Gran Premio della Montagna  
Colle Trivolo, quota 980).

**MARTEDÌ 24 MAGGIO**  
COSENZA-SALERNO  
(Tappa volante: Castrovillari).

**MERCOLEDÌ 25 MAGGIO**  
GIORNATA DI RIPOSO

**GIOVEDÌ 26 MAGGIO**  
SALERNO-NAPOLI

**VENERDÌ 27 MAGGIO**  
NAPOLI-ROMA

**SABATO 28 MAGGIO**  
ROMA-PESARO  
(Tappa volante: Terni).

**DOMENICA 29 MAGGIO**  
PESARO-VENEZIA  
(Tappa volante: Ferrara).

**LUNEDÌ 30 MAGGIO**  
GIORNATA DI RIPOSO

**MARTEDÌ 31 MAGGIO**  
VENEZIA-UDINE  
(Tappa volante: Trieste).

**MERCOLEDÌ 1º GIUGNO**  
UDINE-BASSANO

**GIOVEDÌ 2 GIUGNO**  
BASSANO-BOLZANO  
(Gran Premio della Montagna,  
Passo Rolle, quota 970,  
Passo Fardis, quota 2239,  
Passo Gardena, quota 2121).

**VENERDÌ 3 GIUGNO**  
GIORNATA DI RIPOSO

**SABATO 4 GIUGNO**  
BOLZANO-MODENA  
(Tappa volante: Verona).

**DOMENICA 5 GIUGNO**  
MODENA-MONTECATINI  
(Gran Premio della Montagna,  
Passo Abetone, quota 1388).

**LUNEDÌ 6 GIUGNO**  
MONTECATINI-GENOVA  
(Gran Premio della Montagna;  
Passo Bracco, quota 615-  
Tappa volante: Chiavari).

**MARTEDÌ 7 GIUGNO**  
GENOVA-SANREMO

**MERCOLEDÌ 8 GIUGNO**  
GIORNATA DI RIPOSO

**GIOVEDÌ 9 GIUGNO**  
SANREMO-CUNEO  
(Gran Premio della Montagna;  
Col di Nava).

**VENERDÌ 10 GIUGNO**  
CUNEO-PINEROLO  
(Gran Premio della Montagna;

Colle de Vers, quota 2111;  
Colle dell'Isore, quota 2360  
Passo Monginevro  
quota 1850).

**SABATO 11 GIUGNO**  
PINEROLO-TORINO  
(Tappa a cronometro)

**DOMENICA 12 GIUGNO**  
TORINO-MONZA  
(Gr. Premio della Montagna,  
Madonna del Ghisallo, quota  
750; Tappa volante: Novara).

## LE TRASMISSIONI

NOTIZIE E COMMENTI SUL GIRO - ORE 13,10 - STAZIONI PRIME.

CRONACHE DEL GIRO - ORE 15,10 - RETE ROSSA.

RADIOCRONACHE DEGLI ARRIVI DI TAPPA - ORE 16,30 (circa) - RETE AZZURRA.

ORDINE D'ARRIVO DELLE TAPPE - ORE 18 RETE ROSSA.

COMMENTI SUL GIRO - ORE 20,33 - RETE AZZURRA.

«IL GIRINGIRO» - QUOTIDIANO SONORO AL SEGUITO DEL GIRO - ORE 20,45 - RETE AZZURRA.

Nei giorni di riposo - mercoledì 25 maggio - venerd  30 maggio - venerd  3 giugno - mercoled  8 giugno) avr  luogo solo la trasmissione delle ore 20,33.

# Musiche sinfoniche di Ferruccio Busoni

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA MARIO ROSSI  
SOLISTA PIETRO SCARPINI - VENERDI, ORE 21,15 - RETE AZZURRA

di REMO GIAZZOTTO

Le manifestazioni che la RAI ha preparato per onorare la memoria di Ferruccio Busoni, empoiese, di cui ricorre il 25° anniversario della morte, contemplano, oltre la nutrita serie di concerti di musica da camera, anche due concerti di musica sinfonica: il primo verrà trasmesso la sera del 20 maggio sulla Rete Azzurra e sarà diretto dal maestro Mario Rossi; il secondo sarà programmato l'8 giugno sulla Rete Rossa sotto la direzione di Fernando Previtali.

La produzione sinfonica occupa una parte vistosa della totale attività creativa di Busoni; il quale sin dai primi anni di attività musicale sente l'orchestra in funzione assolutamente sinfonica (come egli stesso tiene a sottolineare) e, al tempo stesso, mira al più scrupoloso rispetto dello spirito sinfonico. La sua prima concreta prova in questo campo è rappresentata dalla *Suite sinfonica*, che è del 1888, cioè di quando il musicista non che come ventidue anni. Naturalmente, che viene il titolo stesso, è la più pura e genuina tradizione di forme che seduce l'artista giovanissimo, il quale risponde a quel appello con un proprio intuito della forma; nella quale egli riesce, pertanto, a personalizzarsi in piena coscienza. E su questa strada prosegue, fiducioso e sempre cosciente; tanto che l'*Overture giocosa*, scritta nel 1897, farà dire al Busoni: « Sono soddisfatto di me stesso: ho liquidato il debito d'amore e d'onore che avevo con la tradizione musicale della mia stirpe ». Il debito, in realtà, è liquidato brillantemente, con uno stile, che se possiede riferimenti sicuri nella storia delle forme, è tuttavia una comunicativa del tutto ignota. Questa *Overture* aprirà il concerto diretto dal Rossi.

Quando Busoni scrive l'*Overture giocosa*, l'artista creatore e interprete è già ampiamente consacrato. Ha egli al suo attivo non solo l'ormai vasta e dura esperienza del concertista, quella ancor più tormentata del compositore mai soddisfatto delle mete raggiunte, ma quella del didatta altresì. Da poco ha terminato il suo insegnamento a Helsingfors, quello a Mosca, quello a Estoril, e, che è sicuro, come pochi altri prima di lui, nella tecnica della trascrizione per pianoforte. Questa *Overture*, che fu scritta in poco più che un giorno, rappresenta una pausa di riposo in tanto alacre ed estenuante lavoro. E' una pagina fortunata che si lascia amare facilmente.

L'op. 44, che verrà eseguita subito dopo l'*Overture* op. 38, è costituita di vari episodi tra il fantastico ed il folcloristico che formano la così denominata *Fantasia indiana* per pianoforte e orchestra. E' questa il frutto scaturito da un certo viaggio di Busoni negli Stati Uniti (1911) e, come tale, facile a immaginarsi, frutto di quelle impressioni melodiche e ritmiche a lui suggerite in loco. Non si pensi, comunque, a un vero e proprio seguito impressionistico. Busoni è in questi anni dominato da una febbre melodica ma intaccata però da deliri insonanti; anzi, questa febbre lo conduce a visioni della

massima limpidezza e castigatezza; e la *Fantasia indiana* è proprio una di queste visioni. Il lavoro busoniano, in questo caso, è lavoro di grande abilità e di altrettanta nobiltà; condotto da una mano sagace e fermamente padrona di tutti i segreti narrativi. Busoni narra, descrive, incide e si capisce sino in fondo l'estrema chiarezza che lo guida nel suo compito. Compito che a lui, subito, appare pericoloso e facile al compromesso; ma la fervida e pura musicalità del suo temperamento di esetea e di artista vigliava su questi pericoli.

Securi da pericoli del genere sono, invece, la *Sarabanda* e il *Cortège*, cioè i due studi per il *Dottor Faust* op. 51 nei quali sono ormai in atto tutti i nuovi fermenti psicologici ed estetici che guidano Busoni nelle sue ultime conquiste. La ricerca della pura musicalità, quale essenza della musica, non esclude, per Busoni, il rispetto per tutto ciò che è pertinente il mondo e la storia delle forme musicali. Specie la *Sarabanda* può essere portata d'esempio in questo senso. Pagine di scultorea fattura, di audacia meditata e sofferta, di chiarezza abbagliante e di respiro vastissimo. Con vera avarizia è essa eseguita in Italia e, pertanto, consideriamo quella rara fortuna questa esecuzione voluta dalla RAI.

Il concerto diretto dal Rossi reca in programma ancora due pagine

## CONCERTO SINFONICO

diretto da Vittorio Gui - Solisti: pianista Vico La Volpe e violoncellista Giuseppe Selmi - Mercoledì, ore 21,30 Rete Rossa.

Sono in programma musiche di Albinoni, Beethoven, Martucci e dello stesso Gui.

Di Tommaso Albinoni veneziano (1674-1745), reputato violinista e fe-



VITTORIO GUI, del quale vengono eseguite nel concerto da lui diretto, mercoledì, ore 21,30, Rete Rossa, le composizioni « Due canti greci » e « Ritorno ».



IL « NUOVO QUARTETTO ITALIANO » (Paolo Borciani, violino, Elisa Pegreffi, violino, Piero Farulli, viola, Franco Rossi, violoncello) che eseguono giovedì ore 22,30 Rete Rossa il « Quartetto in do op. 19 » di Ferruccio Busoni nel « Ciclo di concerti di musiche da camera » per il XXV° anniversario della morte dell'autore.

quanto mai significative: il *Totenzanz* per pianoforte e orchestra e il *Valzer danzato* op. 53. Il primo è del 1918, ed è una trascrizione-elaborazione da Liszt; il secondo è del 1920, cioè del felicissimo anno del suo ritorno a Berlino dopo l'esilio di Zurigo, durato tutto il tempo della guerra. In esso è come contenuta tutta la infantile gioia dell'uomo che, dopo lunghi anni, ritrova la sua casa e le cose più care della sua vita. Un'ondata di cordiale abbandono, in un umoristico omaggio al re del valzer: Giovanni Strauss. Busoni, a Zurigo, ha udito, provenienti dalle sale di un Café, concerti, un'aria di valzer dello Strauss; quest'aria, l'ambiente umano che la stessa aria determinava, suggeriscono all'artista lento osservatore lo spunto per un commento che ha i suddetti requi-

siti. Anche questa pagina è, al tempo stesso, miracolo di equilibrio strumentale, di signorilità melodica e di compostezza formale.

Solo per quattro anni ancora Ferruccio Busoni poté godere delle gioie che gli procurava la sua casa, animata dall'amore fedele di Gerda, sua moglie, dalla presenza dei cari vecchi libri e dalle continue visite di amati allievi e illustri amici. Sono i quattro anni delle ultime, terribili, poiché terribilmente nuove, passioni: gli anni della musica per il *Dottor Faust*. Il coronamento sublime di una eccelsa vita d'artista e di uomo.

Il concerto diretto da Mario Rossi presenterà altresì il pianista Pietro Scarpini come solista nella *Fantasia indiana* e nel *Totenzanz*.

REMO GIAZZOTTO

condissimo compositore, viene eseguito il *Concerto VII* op. 5 che è una delle sue opere migliori. La stessa scelta della tonalità (re minore) consente al musicista di impiegare una tematica espressiva, diremmo quasi lirica, che si distende in un discorso di ampiezza davvero notevole per il suo tempo. Questo *Concerto VII*, se pure talvolta un poco sulico e pomposo, si libera sovente dai ceppi di una convenzione non tanto formale quanto spirituale. E' una pagina svelta, elegante e sobria.

Beethoven è rappresentato da una delle sue pagine più note, e cioè dal *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra*, la cui parte solistica viene sostenuta dal pianista Vico La Volpe. Molto si è detto su questa composizione. Noi aggiungiamo che alcuni commentatori di Beethoven vollero scorgervi l'eco del fragore bellico che scuoteva l'Europa in quegli anni che l'opogeo della potenza napoleonica, ed a questo furono indotti dalla data di composizione del *Concerto* stesso e dal carattere del primo tempo concepito in una atmosfera gagliarda e marziale.

Se notevole fu l'attività di Giuseppe Martucci nel campo sinfonistico, veramente intensa fu quella da camera, soprattutto nel genere strumentale. I *Tre pezzi* op. 69 per violoncello, appartengono all'ultimo periodo della sua operosa esistenza e furono per l'appunto scritti in origine per essere accompagnati dal pianoforte. Nell'odierno trasferimento alla sede sinfonica,

la parte del solista è affidata alla interpretazione di Giuseppe Selmi, primo violoncello dell'Orchestra Sinfonica di Radio Roma. Tali brani confermano ancora una volta i caratteri precipi dello stile marzuciano, caratteri di salda costruzione ispirata alle forme germaniche ma animata da un vivo soffio di pathos mediterraneo.

Fra Beethoven e Martucci, gli ascoltatori potranno apprezzare Vittorio Gui anche come compositore. Egli non è soltanto quell'esperto e fervido animatore di complessi sinfonici che tutti i pubblici d'Europa e d'America ammirano da molti anni. Con la sua intensissima attività direttoriale è andata di pari passo quella creativa, fin dai tempi della giovinezza quando studiava composizione a « Santa Cecilia » con Stanislao Falchi. A diciassette anni infatti aveva già scritto il poema sinfonico *Giuditica e Romeo*, passando poi, più tardi, alle musiche sinfonico-corali per giungere, nel 1927, all'opera lirica (*Fata Malerba*). Anche la sua produzione da camera è copiosa, soprattutto nel campo vocale. Sono pagine di raffinata fattura che egli ha composto su poesie di diverso carattere, da Semain e Mendès a Mallarmé e a Tommaso. Per alcune liriche egli stesso dettò il testo poetico. Della sua attività in questo campo particolare abbiamo appunto un saggio nel *Due canti greci* e in *Ritorno*, pagine sensibili ed espressive nelle quali ritroviamo la profonda cultura e il ben noto buon gusto dell'insigne musicista.

## CONCERTO SINFONICO

diretto da Mario Fighera - Solista: soprano Gianna Perea Labia - Lunedì, ore 21 - Rete Azzurra.

Il Mozart di questo concerto è il Mozart minore, ossia quello non spesso ricorrente nei programmi, quello più prezioso e quasi complicato di indagare su argomenti non clamorosi né « popolari ». Sono pagine di dimensioni limitate e volutamente tenute su un piano di aggraziata semplicità, le quali dimostrano tuttavia quell'aspirazione fervida ad esprimere senza ostentazione e senza enfasi, aspirazione che si realizza, per istinto e quasi ad insaputa del musicista, nelle compiute opere d'arte.

Le arie che vengono eseguite in questo concerto sono ambedue del gennaio 1783, composte rispettivamente il 18 e il 20 di quel mese. La prima, iniziante con le parole *Mia speranza adorata* (il Köchel la distingue con il numero 416) consta di un *andante recitativo* sulle parole citate al quale fa seguito un *andante sostenuto* (*Ah, non sai qual pena sia*) e viene dedicato al cantante Aloisia Lange. La seconda aria — *Vorrei spiegarti, o Dio* — è pure bipartita. All'*adagio* iniziale segue un *allegro* sul testo *Ah, conte, partite*. Fu scritta — secondo un uso comune in quell'epoca — per l'opera il cui ruolo di primo attore fu Pasquale Anfossi, fecundissimo compositore e autore di ben settantasei lavori teatrali.

In esse ritroviamo la malinconica tenerezza e l'effettuosa effusione delle maggiori pagine di Mozart. E' tutto tradotto con un aristocratico senso della misura in piccoli particolari di contrappunto, in vaghezze di ritmo, in intimità di espressione. Il *Diverimento n. 10 in fa maggiore* (il 247 del catalogo Köchel), che sta fra le due arie di questa trasmissione, reca tutti i caratteri di queste composizioni: sviluppi tematici ridotti all'essenziale, idee frammentarie e di conseguenza « movimenti » più numerosi, organico strumentale limitato, massima semplicità di costruzione. Da ciò una piacevole immediatezza ed una facile comprensione. E' poco eseguito. Ma è un piccolo gioiello scintillante. c. s.

## CONCERTO SINFONICO

diretto da Carlo Maria Giulini - Solista: violinista Sirio Piovessan - Sabato, ore 18,15 - Rete Azzurra.

Carlo Ravasenga — del quale oggi verrà eseguito il poema sinfonico *Enigmi*, è nato nel 1891 a Torino ove ha compiuto gli studi di letterati e musicisti. Esordì nel 1915 con un concerto interamente dedicato alla sua musica da camera e nel 1916 in sua opera *Una tragedia forestina* (un atto, da Oscar Wilde) riportò un caloroso successo di pubblico e di critica. Oltre ad alcune opere per il teatro sono da citare tra i suoi lavori più importanti tre Sinfonie, la *Suite in quattro tempi* segnalata nel Concorso Ricordi del 1924 e la *Sonata in re maggiore* per violino e pianoforte. Parallelamente alla sua attività di compositore, Ravasenga espletta una preziosa attività didattica.

Il poema sinfonico *Enigmi* non ha per argomento un episodio o una serie di episodi, bensì è ispirato dalla sensazione che tutto nella vita sia enigma. *Enigmi*: la gioia, il dolore, l'amore, il sacrificio, l'eroismo, la gloria; enigmi che hanno un'unica soluzione in un solo tragico interrogativo: la Morte.

Da questa premessa deriva, nel



(da sinistra) Il pianista PIETRO SCARPINI partecipa al concerto sinfonico diretto da Mario Rossi venerdì ore 21,15, Rete Azzurra, per il ciclo commemorativo di Ferruccio Busoni. - Il soprano GIANNA PEREA LABIA interpreta due « arie » di Mozart nel concerto sinfonico diretto da Mario Fighera lunedì ore 21, Rete Azzurra. - Il maestro CARLO RAVASENGA del quale viene eseguito il poema sinfonico « Enigmi » nel concerto sinfonico diretto da Carlo Maria Giulini, sabato ore 18,15, Rete Azzurra.

poema, un sovrapporsi di temi che si concludono con la tragicità delle ultime misure.

Il Concerto per violino e orchestra fu commissionato a Béla Bartók dal violinista Zoltán Szekely e composto a Budapest nel biennio 1936-38; è dunque l'ultimo lavoro scritto in Europa dal grande compositore ungherese ed una fra le opere più rappresentative della sua maturità.

Di particolare interesse il secondo tema del primo tempo che consiste in ripetizioni ostinate di tutte le dodici note della gamma cromatica, disposte in ordine sempre diverso. Si dice che Bartók abbia affermato di averlo concepito così, per dimostrare a Schönberg come sia possibile comporre dodecafonicamente, pur conservando vivi il senso melodico e quello tonale.

## I concerti vivaldiani e le trascrizioni di Bach

Lunedì, giovedì, ore 17,20, Rete Rossa.

Molto si è discusso e tuttora si discute sulle musiche di Vivaldi trascritte da Bach. La sistematica indagine dell'enorme produzione di Vivaldi ha permesso di conoscere quali siano veramente gli originali vivaldiani ai quali ha attingito il musicista tedesco. Oggi noi possiamo quindi sapere il risultato diretto di questa collaborazione fra i due compositori che non si cobbermo mai di persona. E' curioso osservare come Bach non abbia sempre seguito un « sistema » costante nell'opera di trascrizione, passando così dalla fedeltà più rigida alla libera rielaborazione del testo vivaldiano. Alcune pagine sono infatti « trasportate » nota per nota allo strumento prescelto per la nuova versione, mentre altre vengono arricchite con l'inserzione di accordi o abbellimenti e persino con l'introduzione di qualche « cadenza ». Ne consegue peraltro un risultato quanto mai avvincente e curioso che il ciclo Vivaldi-Bach curato dal Collegium Musicum di Roma diretto da R. Fasano ci fa conoscere in parte, contribuendo così a quell'organico programma di rivalutazione dell'opera vivaldiana che è oggi in atto.

LIRICA

## Anima allegra di Franco Vittadini

PAGINE SCELTE - GIOVEDÌ, ORE 21,10 - RETE ROSSA

La trasmissione delle ormai tradizionali *Pagine scelte* di questa settimana è dedicata all'opera *Anima allegra* di Franco Vittadini. Manifestazione che, oltre a costituire una interessante audizione dei brani di maggior rilievo di questo lavoro, vuole anche essere un commosso omaggio alla memoria del musicista pavese mancato appena cinque mesi or sono.

Musicista operoso, metodico, paziente e meticoloso, la sua produzione, pur così varia e abbondante, nacque passo per passo, come realizzazione d'un programma già da tempo fissato nella mente non solo nelle linee generali ma — spesso — anche nei più minuti dettagli. Vittadini non fu il musicista dalle improvvise folgorazioni che generano la pagina perfetta o del lampo d'intuizione che risolve fulmineamente un dato quesito di tecnica teatrale o contrappuntistica, ma pervenne all'opera d'arte attraverso una dura disciplina interiore e un severo controllo delle proprie aspirazioni e delle proprie possibilità.

Delle sei opere che Vittadini ci ha lasciato, *Anima allegra* è certamente la più nota. Dopo ventotto anni di esistenza — il battesimo al « Costanzi » di Roma, nel 1921, fu un trionfo — essa è tuttora viva grazie alla saldezza della sua costruzione e alla dolcezza delle sue melodie.

Il libretto, tratto per opera di Giuseppe Adams dal *Genio allegra* dei fratelli Quintero, inquadra l'azione ad Alminar de la Rejna in Ispagna verso il 1830. Donna

Sacramento ha un figlio, Pedro, un bel ragazzo allegrone e spensierato e che... un po' la disperazione della mamma, signora virtuosa, ma rigida, austera e chiusa. E' naturale che Pedro all'uggiosa casa materna più melanconica di un chiosso preferisca la compagnia delle liete brigate e progetti di sguagliarsi al più presto per recarsi in più spirabili aere. Ma un bel giorno le cose mutano. Una ventata di primavera entra nella grigia essa e la empie di sole e di canto. Questa benefica ventata è rappresentata da Consuelo, nipote di Donna Sacramento e cugina di Pedro, il quale comincia col rimandare la sua partenza e finisce col non pensarci più. Anche Consuelo non tarda ad avvedersi d'un palpito nuovo di cui ora sente battere il suo cuoricino. I due, insomma, si amano, ma non se lo dicono. Se ne avvedranno meglio nel... secondo atto. Questo si svolge in un accampamento di singari su uno spiazzo che domina Alminar de la Rejna. Una gran folla di curiosi è venuta per assistere alle nozze della bellissima gitana Aurora, figlia dello zingaro Ramirez, con il giovane Vargas. Giunge Consuelo che, generosa e buona, comincia col gettar denaro a destra e a manca finché rimane all'asciutto. In quella, il padre della sposa invita Consuelo a far da madrina alla propria figliola. Si può dir di no? E Consuelo infatti dice di sì. Ma il dono? Che cosa potrà offrire alla sposa se non le è rimasto più un soldo? Ma il caso l'aiuta ed ecco Pedro, inviato dalla mamma, per riac-

compagnare la fanciulla a casa. Consuelo però non se la sente di abbandonare la festa. Non solo, ma vi fa trattenerne anche Pedro che sarà il padrino della sposa. Nel terzo atto, l'idillio è già bello e maturo e, dopo un succedersi di scene secondarie, esso infatti fiorisce in un duetto d'amore, che è uno dei pezzi più belli dell'opera. Tutti felici e contenti. Tutto è rinato nella casa triste e immusonita di Donna Sacramento, perché, con la ridente Consuelo vi sono entrati la luce e l'amore, la primavera e la vita.

La musica del Vittadini aderisce perfettamente e con squisita penetrazione alle varie fasi della commedia. Melodica, scorrevole, pittoresca nelle scene d'insieme e di movimento, essa ha talvolta delle oasi di profonda commoimento in cui il canto si snoda ispirato e trascinante.

\*\*\*



Franco Vittadini

# L'«ORFEO» di Claudio Monteverdi

DAL MAGGIO MUSICALE FIORENTINO  
SABATO, ORE 21 - RETE AZZURRA

di VALENTINO BUCCHI

Monteverdi compose l'*Orfeo* per obbedire all'invito del Duca di Mantova, di cui era divenuto dal 1603 «maestro di musica della camera». La prima esecuzione, presso l'Accademia degli Ingvaghi, ebbe luogo, secondo il Prunieri, il 24 febbraio 1607. Per il Cesari invece quella fu la seconda, e lo stesso afferma l'Abbate, dicendola avvenuta al Teatro di Corte e parlando di un'altra replica del primo marzo successivo.

Il successo dello spettacolo, come si ricava da una lettera del principe ereditario al fratello, e da una testimonianza del poeta Cherubino Ferrari, dettata assai tempo dopo, è stato assai notevole, tanto che l'opera venne rappresentata in seguito in altre città (Torino e forse anche Firenze).

L'*Orfeo* fu dato alle stampe per la prima volta in Venezia nel 1609, da Ricciardo Amadino, e dedicato al «Serenissimo signor D. Gonzaga, Principe di Mantova di Monferato». Una nuova edizione apparve, sempre per i tipi dell'Amadino, nel 1615, senza dedica. Le copie superstiti della prima edizione si trovavano — prima del recente conflitto — a Roma, Modena, Genova e Berlino; quelle della seconda a Bruxelles, Breslavia, Londra e Oxford.

Il libretto fu pubblicato a Mantova da Francesco Osanna, nell'anno stesso della prima rappresentazione dell'opera.

Tutti coloro che hanno dovuto occuparsi, esaminando la musica di Monteverdi, dei versi di Alessandro Striggio, non sono certo stati prodighi di lodi per questa «favola» del consigliere mantovano, figlio del celebre madrigalista. Tuttavia, pur non possedendo per se stesso un sicuro valore artistico, il libretto dell'*Orfeo* assolve non indugnanamente il suo compito, che è quello di fornire a Monteverdi un testo per un dato stile di musica, e precisamente per lo stile dei primi esperimenti operistici.

Ed ecco qualche cenno sulla trama poetico-musicale.

**PROLOGO.** Dopo una brillante Toccata si ode un Ritornello n. 1) d'intensa espressione, che è stato definito il *leitmotiv* dell'*Orfeo* e che riapparirà alle fine del secondo atto e nel quarto. Quindi un personaggio allegorico, la Musica, si presenta agli ascoltatori per esaltare, in pompose strofe, i loro meriti, i propri, e l'argomento della Favola.

**ATTO PRIMO.** E' chiaramente scomponibile in tre episodi. Il primo e il terzo sono interamente occupati dai canti festosi dei Pastori e delle Ninfe, che celebrano le nozze di Orfeo con Euridice. Da notare il Coro «Vene Imeneo», l'agilissimo balletto cantato «Lasciate i monti» e la Sinfonia n. 1. Si ricordi che la Sinfonia sono in Monteverdi componimenti brevissimi, che non superano la stesura dei Ritornelli, però godono di una maggiore libertà ritmica e di uno stile contrappuntistico meno severo. L'episodio centrale fa invece perno sulla celebre invocazione «Rosa del ciel...».

**ATTO SECONDO.** Pure in tre parti è diviso il secondo atto, ma in un modo del tutto diverso. L'atmosfera idilliaca è velata di nostalgia; quasi un presagio di un brusco avvenimento drammatico. Il racconto della Messaggera, annunziante la morte di Euridice, capovolge infatti la situazione. Dominano la terza parte il lamento dei Pastori e la disperazione di Orfeo, che manifesta il proposito di andare alla ricerca della sua sposa, uccisa dal morso di un serpente, fino al «Re dell'Ombra». Tra le pagine più suggestive le due Arie di Orfeo «*Ecco pur ch'è voi ritorno*» e «*Vi ricorda o boschi ombrosi*» («Aria» sta qui a significare una composizione strofica affine al gusto e al ritmo degli Scherzi Musicali), lo splendido recitativo di Orfeo «*Tu se' morta*», ed alcuni accenti corali. Ma soprattutto quello che colpisce in quest'atto è il racconto della Messaggera «*Ahi, quanto acerbo...*»: così ricco di commozione, vero polo magnetico dell'organismo musicale.

**ATTO TERZO.** Al contrario del secondo, si basa su un unico colore pallido, come conviene all'ambiente. Volendolo scomporre in episodi se ne potrebbe considerare uno che si inizia col dialogo fra il protagonista e la Speranza ed ha termine con il sopraggiungere di Caronte; un secondo che contiene i due dinleggi del nocchiero infernale, inframmezziati dalla invocazione «*Possente spirito*»; un altro, assai breve, nel quale Orfeo, addormentatosi Caronte, inizia, montando sulla barca, il suo viaggio verso Plutone; il quarto consiste in un Coro degli Spiriti. I due momenti dell'atto più ricchi di espressione sono dati dalle note lugubri della Sinfonia Infernale e dall'indimenticabile Recitativo di Caronte: «*Chi m'innanzi Morie...*». Contribuiscono all'effetto di quest'ultimo due elementi: l'uso del registro più profondo della voce umana e la sonorità del «regale» da cui viene accompagnato il canto. Una «sorpresa» strumentale d'estrema semplicità. La voce accorata dell'organo di legno, nel Racconto della Messaggera, era penetrata in profondità, ora quella del «regale», dolcissima e diafana, resta invece alla superficie; in virtù di essa acquista grande rilievo, per contrasto, la melodia abissale di Caronte. Un posto a parte merita il singolare brano di Orfeo «*Possente Spirito*», il quale si offre da un lato un'idea di che cosa dovesse essere la famosa «improvvisazione» degli strumentisti dell'epoca, e dall'altro rivela l'indiscutibile influsso che Caccini esercitò su Monteverdi.

**ATTO QUARTO.** In quest'atto, come nel secondo, c'è un colpo di scena, vale a dire la scomparsa di Euridice. E', relativamente alle possibilità del libretto, il più ricco di germi d'azione. Gli elementi che lo costituiscono sono: 1) il dialogo di Proserpina con Plutone, che alla fine si lascia persuadere a liberare Euridice; 2) il soliloquio di Orfeo che non si rassegna ad obbedire al comando di Plutone di non voltarsi indietro («*Chi m'assicura* —

*ch'ella mi segua?*); 3) la rottura del patto infernale, le ultime parole di Euridice e il lamento di Orfeo; 4) il Coro degli Spiriti. E' da rilevare che sebbene da un punto di vista drammatico la scomparsa di Euridice possa equivalere all'entrata della Messaggera, musicalmente le resta assai inferiore.

**ATTO QUINTO.** Netamente distinguibile in due parti è questo breve atto: un disperato canto di Orfeo e l'epilogo con l'apparizione di Apollo, che conduce nella dimora degli Dei il celeste cantore. Veramente al posto del «*lieto fine*» c'era, nella versione originale dello Striggio, conformemente alla tradizione, un Coro di Bacanti, che investivano il poeta nel loro orgiastico furore, punendolo delle parole di disprezzo pronunciate verso le donne. Il Duo fra Orfeo e Apollo non offre alcun interesse, se non per essere uno dei più antichi

'15 (del tutto simili, tranne le correzioni degli errori più evidenti) portano, secondo l'usanza dell'epoca: 1) la parte del canto e del Cori al completo; 2) il basso continuo, di solito non cifrato; 3) la parte di 2 violini, 2 cornetti ed arpa doppia nel canto di Orfeo «*Possente Spirito*» insieme al «basso da braccio» e la parte di 2 violini nel Ritornello n. 8; 4) qualche indicazione strumentale; 5) l'elenco degli strumenti all'inizio e la citazione di pochissimi altri che se ne aggiungono in seguito: 45 in totale, fra i quali dominano ancora nettamente quelli polifonici ed a fiato sugli archi.

Quale saranno dunque i compiti del trascrittore? Primo: tradurre in notazione ritmica moderna l'opera. Secondo: realizzare la parte del basso. Terzo: integrare, costruire ove non soccorre alcuna indicazione, dare consistenza ed equilibrio



Una scena dell'«Orfeo» in un bozzetto di De Chirico.

esempi di questo genere musicale. Poiché le opere del primo melodramma erano dominate dalla *Monodia* da un lato e dal *Madrigale* dall'altro, ma mancavano legami tra le due forme.

\*\*\*

L'*Orfeo* si compone di 32 Recitativi, due dei quali a carattere più esplicitamente lirico, il 3. Arie, il 3. Duo, uno dei quali di fattura solistica, di 9 Ritornelli, di 5 Sinfonie, di 10 Cori, di cui 2 omofonici, di una Toccata e di una Moresca finale.

Il Recitativo domina incontrastato in tutti gli atti. Un Recitativo s'intende — potentemente originale e drammatico, nella sua articolazione degli intervalli caratteristici, e riscattato ormai dalla ingarbugliata dei monofoni («ricchi verbali») del fiorentino. Accanto ad esso, nel primo e nel secondo atto, è data maggiore importanza ai Ritornelli e ai Cori, nel terzo alle Sinfonie. Nel quarto e nel quinto Ritornelli e Sinfonie si equivalgono per numero.

Oltre alle consuete ripetizioni alla fine di ogni strofa, il primo Ritornello riappare due volte nel corso dell'opera. La terza Sinfonia si ode tre volte, la quarta e la quinta due. Tre Cori sono ripetuti.

Che cos'è rimasto dell'*Orfeo* di Monteverdi?

L'edizione del 1609 e quella del

alla parte orchestrale. In una parola ricomporre la partitura sirro il dello spirito dell'epoca. Di questi tre problemi il primo (quantunque anch'esso abbia dato luogo a non pochi errori e false interpretazioni) non costituiva una difficoltà di gran rilievo e può considerarsi risolto, così come a maggior ragione, esigendo soltanto cultura unita a buon gusto, è risolto il secondo. Il terzo è invece ancora il punto nevralgico e l'unico decisamente impegnativo.

Principali trascrittori: Eitner (1881), versione corretta nel 1903 da A. Heuss; Vincent D'Indy (1905); Giacomo Orefice (1909); Guckel (1913); Gürtler (1922); Orff (1923); Malpiere (1924); Benvenuti (1934 e '40); Respighi (1934).

La trascrizione più recente è quella di Vito Frazzi, che verrà presentata nel «Maggio Musicale Fiorentino» di quest'anno e che è stata preparata nel '43 per il centenario della morte di Monteverdi («Teatro Ponchelli») di Cremona, direttore Guarnieri). Anche in questa sua fatica Frazzi ha dato la misura di una personalità di primo piano, offrendoci una «traduzione» moderna (edizione da teatro, insomma, e non da studio) felicemente vissuta.

VALENTINO BUCCHI

# Serata di musiche contemporanee alla Scala

DAL TEATRO ALLA SCALA - MARTEDÌ, ORE 21 - RETE ROSSA

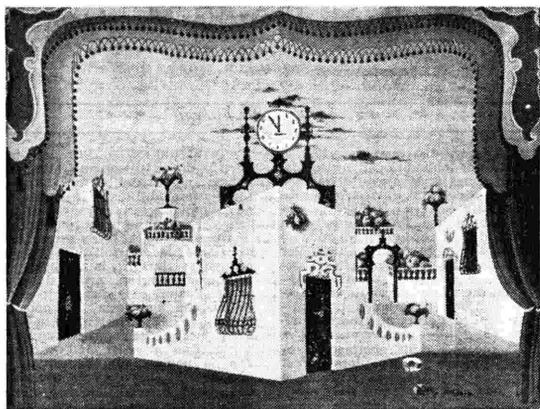
di TEODORO CELLI

Ghinta al termine della propria « stagione lirica », la Scala offre al pubblico una serata dedicata ad autori contemporanei. Tre autori: Goffredo Petrassi, Darius Milhaud e Alfredo Casella; e tre opere *Le pauvre matelot*, *Il Cordovano*, *La Giara*. Avvenimento interessante, questo scaligero, per tutti coloro che sono attenti alle manifestazioni musicali moderne; tanto più che l'opera di Petrassi è in « prima esecuzione assoluta ». La RAI non poteva mancare di includere nelle proprie trasmissioni questa manifestazione della Scala. Ed appunto in vista di questa trasmissione si intende dire ora qui, in breve, e i chiarimenti necessari per facilitare agli ascoltatori l'audizione.

Il nome di Goffredo Petrassi è noto al pubblico come quello d'un no del più agguerriti compositori italiani moderni. Non è qui il caso di tracciare per l'ennesima volta il suo profilo biografico e artistico; ma è invece opportuno ricordare come dalla Partita ai Tre cori con piccola orchestra, dal *Magnificat* al *Coro dei morti*, dalle *Invenzioni per piano* al balletto *La follia d'Orlando* (tanto per citare alcune delle più significative tappe del compositore) si sia sempre presentata a noi la figura d'un musicista intento a racchiudere nella propria arte motivi umani colmi di serietà e di severità. « Non ha doti di gradevolezza esteriore; lo scherzo elegante e superficiale, il bon mot musicale non sono cose per lui. Ama far sul serio ». Così, giustamente, ha scritto Massimo Mila a proposito della posizione di Petrassi nella musica italiana contemporanea. Ebbene, col *Cordovano* Petrassi ha affrontato un argomento che non solo potremmo dire comico, ma che anzi possiede tutte le caratteristiche della farsa. Una farsa che porta una firma illustre, quella del Cervantes. Ma il cui argomento, insomma, ci propone con evidenza quello che sarà il più interessante aspetto della musica composta per essa. Si tratterà di constatare come si sia comportata la « severità » di Petrassi a contatto con la leggerezza dell'argomento; di stabilire quanto delle precedenti esperienze abbia servito al musicista nell'affrontare il nuovo tema. Non si è esposto qui il problema se non per rendere gli ascoltatori più attenti alla nuova composizione; non già per esprimere diffidenza circa i risultati. Comico e tragico non sono le due aspetti parziali dell'unica realtà umana, che un grande artista può giungere ad abbracciare con un unico sguardo. Che v'è di più tragico dell'esperienza di Falstaff, così come ce la illumina il genio di Verdi, di uno cioè dei più seri e severi musicisti che mai siano apparsi?

Vediamo dunque l'argomento dell'opera di Petrassi, tratto da un « intermezzo » del Cervantes e musicato sulla traduzione di Eugenio Montale. *Il Cordovano* è un tappeto di Cordova, un grandissimo tappeto

to arrotolato, entro il quale un giovane dal sangue ardente si è raggomitato per poter raggiungere, non visto, la camera da letto di Donna Lorenza. Vicenda boccaccesca. Donna Lorenza, giovane e bella, sposata al settantenne ricchissimo e gelosissimo Cannizares, confida alla propria nipote Cristina, per qualche giovane « polante, ben vestito, distinto, un po' arricchiatello ». E la melliziosa Cristina fa conoscere a Donna Lorenza una complacente donna, Hortigosa, che può provvedere ad appagare simili desideri. Si presenta, Hortigosa, al vecchio sposo sospettoso, col pretesto di offrirgli in vendita un tappeto cordovano. Cannizares non vuol saperne del tappeto; ma intanto il giovane « un po' arricchiatello » può sgusciare fuori dal cordovano arrotolato e penetrare nella camera di Lorenza. E la donna canta allora la sua gioia impudente: « Ah, Cristinuccia, se sapessi che amoroso m'ha mandato la mia buona sorte! Giovane, bruno, e con la bocca che sa di fior d'arancio! ». Il vecchio, dopo un po' si insospettisce; vuole andare a controllare quel che accade nella camera. Allora Donna Lorenza, nel momento in cui gli apre la porta, gli scerica in pieno viso l'acqua d'un catino: Cannizares impreca, accecato; e intanto il giovane « arricchiatello » fa a tempo a fuggire non visto. Chiasso, litigio, vien gente; ma poi i due sposi si riconciliano. Ci son persino dei musicisti che suonano, per festeggiare la pace tornata, dicono; ma Lorenza in cuor suo ha ben altri motivi per essere meno malinconica del solito.



« Il Cordovano » di Petrassi. Quadro primo. Bozzetto di G. Coteilacci.

Tutt'altra atmosfera quella dell'opera di Milhaud *Le pauvre matelot*. Presentata all'Opéra Comique di Parigi nel 1927, quest'opera consta di tre brevi e tragici atti, vorremmo quasi dire di tre tempi. Recentemente abbiamo potuto ascoltare a Venezia (all'ultimo Festival) un'altra di queste « opere » di Milhaud, *Les malheurs d'Orphée*, la cui musica, colma di squisite eleganze e di soffusa malinconia, ha avuto il potere di incantare il pubblico. Ora, la storia di questo « povero marinaio », breve vicenda che si conclude tragicamente, promette di riuscire altrettanto convincente. Le doti migliori del musicista Milhaud sono quelle che lo rivelano erede di tutta la raffinata e sensibilissima cultura francese. Più che la esposizione musicale della drammatica storia, vale qui l'atmosfera malinconica e fatale ricercata con sottile vena poetica dal musicista. Il provenzale Milhaud ha

sentito nel testo di Jean Cocteau soprattutto il perenne e cullante rumore del mare; e di quella perennità paurosa ha cantato la tristezza fatale. Il povero marinaio è partito, un giorno per far fortuna. Sono già quindici anni che non si han notizie di lui. Ma la sua sposa — che gestisce un bar vicino al porto — lo aspetta ancora, lo ama ancora. Resiste a tutti i seducenti e interessanti allettamenti. Un giorno, il marinaio ritorna. Ha fatto fortuna, s'è arricchito e torna dalla moglie per non lasciarla più. Egli sa che ella gli è rimasta fedele; tuttavia vuol controllare con i suoi occhi la felicità che lo aspetta; vuol soprattutto sapere come sarebbe accolto se non fosse riuscito a fare fortuna. Si presenta alla donna dicendole d'essere un ricco viaggiatore incaricato di darle notizie del marito. Suo marito sta per tornare; ma torna povero e pieno di debiti, dopo tanti anni di persistente sfortuna. La donna non per questo vacilla nel suo amore, anzi. « Che importa? avrei fatto qualsiasi cosa per lui, avrei anche ucciso! ». Ella non ha ravvisato lo sposo nel viaggiatore. Riconscenente per le notizie ch'egli le ha recate, lo accoglie nell'albergo per la notte. E l'uomo, felice, accosta: ora sa quanto la moglie lo ami. Ma quell'amore medesimo determina la tragedia. La donna concepisce un terribile piano e lo mette in atto con disperata decisione. Uccide il viaggiatore, per sottrargli le ricchezze ch'egli ha con sé e serbarle per il marito. Nessuno lo saprà; nessuno lo conosce, quello straniero... Il rumore del mare, eterna malinconica canzone, commenta la storia di questa donna che per troppo amore uccide e distrugge la propria felicità.

Della *Giara* di Alfredo Casella, balletto tratto dall'omonimo soggetto pirandelliano, non è il caso di discorrere, tanto esso è noto ai radioamatori. E' una delle più riuscite composizioni del maestro; la Scala, nel curarne il nuovo allestimento, ha inteso anche rendere omaggio alla memoria di questo compositore recentemente scomparso, che tanto ha infuso, con l'insegnamento e con l'esempio, sui giovani musicisti italiani.

TEODORO CELLI

## I GRANDI PROCESSI

### Il processo a Maria Stuarda

A CURA DI STEFANO TERRA - GIOVEDÌ, ORE 19 - RETE ROSSA

In una grigia giornata dell'inverno 1542, nasce l'unica erede della corona degli Stuart: Maria. Suo padre, Giacomo V, è vicino a morire: è giovane ed ha trascorso quindici anni in lotte senza quartiere che lo hanno stremato e appare preoccupato per il fato che pesa sulla stirpe degli Stuart: due re sono stati assassinati, altri due sono caduti sul campo di battaglia. Cosa riserverà il destino alla piccola Maria? Comincia così una vita che si concluderà davanti al patibolo. La porterà davanti ad un tribunale, Elisabetta, la figlia di Anna Bolena. I suoi diritti sul trono d'Inghilterra erano discussi, tanto che secondo le correnti cattoliche a regnare doveva essere Maria Stuarda, regina di Scozia che era giunta, in età giovanile, a sposare il Delfino di Francia.

A questa rivalità dinastica vengono ad aggiungersi i contrasti di religione che in quei tempi insanguinavano l'Europa, ed il vario gioco politico che ne derivava.

La lotta verrà anche ad assumere un carattere di rivalità personale fra le due donne, sotto vari aspetti entrambe dotate, e dopo alterne ed appassionanti vicende, si concluderà con un tragico sacrificio di Maria Stuarda, dovuto a ragione di stato.

La vicenda, anche per le conseguenze storiche che ha portato, si è ripetutamente offerta a scrittori e poeti: e basterà per tutti ricordare Schiller. Nella trasmissione dei « Grandi Processi » la vicenda stessa viene ripresa e puntualizzata soprattutto su quel procedimento, abbastanza sommaro, che portò a morte Maria Stuarda.

Stefano Terra ha usato ogni sua accortezza di scrittore per accrescere con felici divagazioni, l'interesse della trasmissione.

# PROSA

## LA PRIMA GIORNATA DI PRIMAVERA

Tre atti di Dodie Smith - Lunedì, ore 20,33 - Rete Rossa.

La trasmissione, avvenuta recentemente, di «Prima giornata di primavera» è stata cagione di viva sorpresa fra il pubblico dei radio-ascoltatori. Molti hanno chiesto di risentirla, altri hanno scritto perché fosse ripetuta. E così, per andare incontro alle molte istanze che sono giunte, l'opera viene ritrasmessa per le stazioni della Rete Rossa.

La vicenda si svolge nella piccola cerchia della famiglia dell'avvocato Hilton. Quando la cameriera, che viene a svegliare Roger e la moglie Dorothy, apre le imposte, il primo sole primaverile entra festosamente nella camera e la casa si riempie di un modo vivace e gioioso. I genitori e i figli — Anna, Caterina, Martino e sègno — tutti inconsapevolmente elettrizzati dalla gioia di vivere. Tanto che ciascuno vivrà a suo modo la bella giornata che inizia. Di episodio in episodio, i caratteri dei personaggi si illuminano con uno volgersi semplice e naturale che ha la persuasione della verità.

I fatti vedono la romantica Caterina che si innamora di un maturo pittore che le sta facendo il ritratto; mentre la sorella Anna vigila questa passione con casta e indulgente comprensione. Pure l'avvocato Hilton, buon marito e ottimo padre, sta per cedere alle seduzioni di un'attrice, sua nuova cliente tentatrice e affascinante; e la veredona signora Dorothy, sta per ubriacarsi alle inattese parole di un giovanotto, fratello di una sua amica, che l'ha scambiata per una zitellona che la sorella vorrebbe fargli sposare. E così il gio-

vene Martino non tarda ad invaghirsi di una fanciulla venuta ad abitare nella villa accanto. Ciascuno con il suo piccolo inebriante segreto all'ora del pranzo, si sente estraneo agli altri nell'attesa delle nove di sera, l'ora degli appuntamenti che dovrà essere quella della felicità. Ma a mezzanotte ciascuno avrà già avuto la sua delusione; la giovane Caterina ha aspettato invano il maturo pittore che per scansare il pericolo di un amore infelice è partito improvvisamente; l'avvocato Roger, che stava perdendo la testa per l'attrice viene salvato da un visitatore improvviso; e alla signora Dorothy è bastato un po' di gelosia per aprire gli occhi su quanto andava facendo col fratello della sua amica. Così, con una dolce stanchezza serale, si conclude per tutti, una giornata che ebbe della primavera le frastornanti inquietudini.

## UN'ALTRA VIA D'USCITA

Un atto di Lawrence Langner. Traduzione di Franca Cincogni - Domenica, ore 22,30 - Rete Rossa.

La commedia, aliena da velleità moralistiche o da preoccupazioni polemiche, è un grazioso gioco sulla paradossale situazione che si viene a creare intorno ad una coppia d'innamorati, liberi dal legame matrimoniale. Lui, Pommeroy Pendleton è un scrittore già celebre, e lei, Margaret Marshall, una valente scultrice. Da veri artisti moderni e spregiudicati quali sono, si amano e vivono insieme nella più stretta unione e nella più completa libertà. Nella loro spregiudicatezza in fondo sono vittime del vecchio pregiudizio che il matrimonio sia la tomba dell'amore. In verità è la noia. Margaret e Pommeroy infatti, pur amandosi, si annoiano mortalmente e decidono così di cercarsi ciascuno un'avventura. E qui vanno ed imboccano il vicolo cieco. La coppia perfetta, il modello ideale dell'amore da tutti considerata intoccabile, non trova chi sia disposto ad incrinarla. La donna cerca da Pommeroy e l'umile giovanotto tenta da Margaret infatti, appena sanno del libero legame sentono di commettere un più grosso peccato e se la squagliano. Fossero stati sposati, sarebbe stato un'altra cosa!

In questa penosa situazione ai due artisti non resta altra via di uscita che il matrimonio.

## LA NOTTE DEL 16 GENNAIO

Tre atti di Ayn Rand - Giovedì, ore 21,25 - Rete Azzurra.

Questo celebre lavoro dell'attrice del famoso romanzo *Noi vivi*, deve il suo successo alla trovata della forma in cui viene presentata. Non si può dire, infatti che si tratti di una vera e propria commedia, ma piuttosto di un perfetto processo allestito scientificamente sulle basi di quelli che normalmente si celebrano nelle aule dei tribunali. Naturalmente, tutto è dosato e pre-sto per ottenere quegli effetti e quei colpi di scena che capovolgono le situazioni di udienza in udienza, e provocano nel pubblico un interesse morboso, come nei grandi processi che la nostra epoca, così rife di simili esposizioni spettacolari, divora con fame insaziabile.

Lo spunto, ovvero il fatto di cronaca, è semplice; ma quelli che contano sono gli imprevisti di queste tre udienze teatrali.

In una notte di gennaio il corpo di un uomo precipitò dal venticinquesimo piano di un grattacielo sfrecciandosi al suolo in modo da

apparire irricognoscibile. Dalle cariche trovate gli addosso viene identificato per l'avventuroso cavaliere d'industria Carlo Faulkner, la cui situazione economica proprio in quei giorni si era fatta gravissima e fallimentare. Ma la prima ipotesi del suicidio non sembra reggere ad un esame approfondito dei fatti. Più probabile appare invece l'ipotesi di un assassinio compiuto dalla segretaria e amante di Faulkner, Karen Borg, che aveva buone ragioni di gelosia ed interesse per sopprimerlo.

In mancanza di prove il processo assume carattere indiziarlo Inoltrante il suo svolgimento e spesso gustosa la sfilata dei testimoni.

Parlano tutti, tutti espongono i loro pareri, ognuno porta la sua prova, c'è chi tace, c'è chi mente, accadono — come abbiamo detto — inaspettati colpi di scena e alle fine la giuria popolare deve emettere il verdetto di innocenza o di colpevolezza nei riguardi dell'accusato; e qui è la seconda trovata del lavoro. Infatti la giuria non è composta da attori che recitano la parte, ma è formata dal pubblico stesso. In base agli elementi e ai capi di accusa, venuti alla luce, il pubblico che assiste alla rappresentazione, salva o condanna l'accusato. E' capitato così, che ogni sera, da anni e anni, l'accusata, talvolta viene lasciata libera e talvolta condannata. Vedremo ora il pubblico della radio, quale verdetto emerterà. Si tratta di esercitare l'intelligenza e di far funzionare il personale senso della giustizia.

## PARTITA A QUATTRO

Tre atti di Nicola Manzari - Sabato, ore 16,30 - Rete Rossa.

Due famiglie: un uomo maturo, vedovo, libertino e il figlio laureando in medicina; una signora anzianotta, vedova, e la figlia, fredda ragionatrice. E la partita a quattro ha inizio secondo le brillanti e consuete norme del teatro borghese inteso, come puro gioco.

Il vedovo allegra ha preso una bella cotta per la graziosa fanciulla; ancora in gamba, simpatico e ricco com'è, non ha molte difficoltà per convincere l'intrepida signorina a sposarlo. Ma lo studente figlio trova la cosa, come è naturale, sconveniente e di cattivo gusto. Tenta di richiamare il padre alla prudenza e la fanciulla alle ragionevolezza. Esasperato dall'insuccesso,

si finge allora innamorato della futura suocera del padre. La resistenza, da principi diffida e insista, ma alla fine, accesa e inebriata dalle avvincenti frasi amorose e dalla giovinezza tentatrice dello studente, accetta la domanda di matrimonio che questi le fa.

Lo scopo è raggiunto: di fronte al ridicolo e al grottesco della nuova situazione — genero del proprio figlio e suocero della propria suocera — il vecchiotto padre rinasce e, a prova del suo ravvedimento, smette di ingersi i capelli. Naturalmente, per ristabilire il naturale equilibrio del gioco amoroso, vengono invertiti i ruoli dei giocatori e la partita si conclude con esito pari e con soddisfazione di tutti.

Rappresentata per la prima volta nel 1947 a Roma, al Teatro Eliseo, la commedia vi fu replicata per 50 sere consecutive.

## UN UOMO COME TANTI

Radiodramma di Mauro Pezzati - Sabato ore 22,15 - Rete Rossa.

L'uomo come tanti è un contadino: un uomo che ha una moglie e una figlia, che vive in una casa mal ridotta e che deve arrangiarsi a vivere alla giornata. Egli ama la sua famiglia, treviede per la sua piccola e desidererebbe avere soltanto un poco di serenità. Non vuole sot-tomertarsi a un ricco parente che ha risposto sempre con nuovi rifiuti alle sue richieste: l'uomo come tanti ha molta fiducia nella vita, una grande sopportazione, egli spera e si trascina giorno per giorno, facendo mancare alla moglie un semplice vestito di cotone. Soprattutto egli è un uomo da nulla perché ha paura di ribellarsi, non per vigliaccheria, ma perché sa che il male ricadrebbe su di lui. Disperatamente spera che intorno a lui la gente si faccia buona; ma quando viene accusato di aver commesso una colpa di cui non s'è macchiato, quando la figlioletta muore perché nessuno l'ha voluto aiutare, quando tutto è perduto perché troppo ha cre-tuto nella bontà degli altri egli commette un gesto vendicativo e rinuncia per sempre al resto della sua vita.

Ritornerà vecchio dal carcere al suo paese natale dopo avere scontato anni e anni di pena, ma ormai è un essere più morto che vivo.



ASCOLTA LE OGNI DOMENICA ALLE 14,10 SULLA RETE AZZURRA

**RITMI E MELODIE DELL'AMERICA LATINA**

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER **COTY**

CHE LANCIA LA SUA NUOVA GIPIRIA MICRONIZZATA "AIR SPUN", L'ULTIMA PRESTIGIOSA CREAZIONE OTTENUTA CON UN PROCEDIMENTO ESCLUSIVO MONDIALE

**Air Spun**  
**COTY**



L'On. Andreotti, che ha partecipato, per il Governo alle solenni onoranze lunedì, rese alle vittime del disastro aereo di Torino, mentre commemora al microfono le indimenticabili figure degli scomparsi.

**STAZIONI PRIME** 7.53 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio — **Segnale orario. Giornale radio.** — 8.10 «Buongiorno» — 8.20 Musiche del buongiorno — 8.45 La radio per i medici. — 9 Culto evangelico (BOLZANO: 9-9.15 Notiziario Enal - BOLOGNA I: 9.15-9.25 «I saliscendi», rubricetta economica familiare) — 9.15 Musica leggera. — 9.45 Notiziario cattolico (BOLZANO: 9.45-10 Canzoni) — 10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. — 10.15 Trasmissione per gli agricoltori. — 10.35 Musica leggera (BOLZANO: 10.45-11 Vangelo in lingua italiana). — 11 **CONCERTO** dell'organista **Domenico D'Ascoli** - Franck: *Preghiera*; M. E. Bossi: a) *Scitiana*, b) «*Fatenai la grazia*», c) *Studio sinfonico* — 11.30 S MESSA dalle Basilica di S. Maria degli Angeli alle Terme in Roma. — 12.05 Letture e spiegazione del Vangelo. (BOLZANO: 12.05-12.55 Vangelo in lingua tedesca e programma tedesco). — 12.25 Musica leggera e canzoni. (12.15 ANCONA - BOLOGNA I: «Alma mater»). — 12.50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi. — 12.55 Calendario Antonetto. — **1.3 Segnale orario. Giornale radio.** La domenica sportiva Buton.

**STAZIONI SECONDE** 11 Musica operistica. — 11.35 Musiche da film. — 12.05-12.25 Venti minuti di nostalgia a cura di Nino Piccinelli. Soprano Vera Olmastroli, tenore Walter Brunelli. (GENOVA I - S. REMO: 12.25-12.50 La domenica in Liguria).

**20,33 RETE AZZURRA**

STAGIONE OPERETTISTICA DELLA RAI

**IL PIPISTRELLO**  
di JOHANN STRAUSS

**RETE ROSSA**

3.14 Carillon (Manetti e Roberts)  
13.24 La canzone del giorno (Kélemata)

13.29 MELODRAMMI CONTROLUCE  
di TOSCA

a cura di Giacomo Puccini  
a cura di Emidio Trieri e Umberto Benedetto (Manetti e Roberts)  
14 — I programmi della settimana: «Parla il programmatista»

14.10-14.40 PIERO RIZZA  
E LA SUA ORCHESTRA

Bani: Signor X, Bertini-D'Arema: Bum, Bum, Bum, Montani-Rizza: Non pensare a nessuno; Bergamini: Cuore zingano; Testoni-Wolmer: Cosa fanno i gatti; Panzeri-Steiner: T'inconterò; Pintaldi: Buona notte bimba; Larici-Idris: Picchi o picchi; Minoretta-Palumbo: Madonna; Ornella; Panzeri-G. Olivieri: Organetto d'aprile.

**SOLO STAZIONI PRIME**

14.40 Trasmissioni locali. Eventuale musica leggera e canzoni.

ANCONA e PALERMO: Notiziario - BARI I: Notiziario. «La carrella» - BOLOGNA I: Notiziario. «El c'hal sena» a cura di M. De Nati e W. Marchetti - CATANIA: «Tutta la città ne parla» a cura di Farkas Corigliano. «A cura di Mario Gatti» - GENOVA I e SAN REMO: Canziona dialettale - ROMA I: Campidoglio, settimanale di vita romana.

15.25 Bollettino meteorologico

15.30

Orchestra d'archi Denis Wright  
Rameau (traser Savage); Suite, a) L'Esiziana e minuetto, b) Rondò, c) Due gigue in rondò; Purcell: Suite, a) Rondò e aria, b) Suite e minuetto, c) Danza, giga e aria; Diamond: Rondino.

16 —

**ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI**  
diretta da Giuseppe Anèpeta

Cantano: Eva Nova, Rino Palombo e Pino Cuomo

Mario: Canzone napoletana; Della Gatta-Falocchico: L'ultima serenata; Novio-Valente-Tagliareri: Passione; Fiorelli-Alfieri: Busca; Sordi-Marietta: Tarantella dell'amore; De Gregorio-Acempora; Vierno; Bonfanti-Russo; Rosamari; Galdieri-Nardella; E Bonasa, amore; Fiorelli-Alfieri: A bumbuniera.

16.30

**BARIMAR E LA SUA ORCHESTRA**  
Migliavacca: Mazurca; Mari-Mascheroni: Dillo tu serenata; Magnoni: Mio diletto; Ravasini-Larici-Rastelli; Avanti e indietro; Schisa-Martelli: Piccolo paradiso; Testoni-Barimar: Con i capelli rossi; Baratta: Singapore; Giampa-Tamagnini: Dammi un bacio; Sussani-Olivieri: Se a Milano ci fosse il mare.

17-18 **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano)**

**RETE ROSSA**

18 — **MUSICA SINFONICA**  
Cialkowsky: *Romeo e Giulietta*, fantasia concertata; Wolf: *Serenata italiana*; Prokof'ev: *Concerto per violino e orchestra n. 1 in re maggiore*, a) *Andantino*, b) *Scherzo*, c) *Moderato*; Malipiero: *Il Chità dalla Suite* «Impressioni dal vero»; Casella: *La donna serpente*, sintonia.

19 — Notizie sportive  
19.15 Musica da ballo  
19.40 Notizie sportive (Cinzano)

19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 **Segnale orario**  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

20.33 **BERNARD HILDA E LA SUA ORCHESTRA**  
con la cantante americana Jane Morgan dello Jicky Club (Palmolive)

21.05 **VOCI DAL MONDO**  
Settimanale di attualità del Giornale Radio

21.35 **ORCHESTRA CETRA**  
diretta da Pippo Barizza

Fanciulli: *Celestina 80*; Barizza-Nisa: *E' bello amar*; Gheri: *L'ora della partita*; De Santis-Pagnini: *Casabianca*; Redi-Testoni: *Apri l'occhio*; D'Anzi: *M'hai rapito*; Lopez-Nisa: *Se vuoi ballar la samba*; Berlin-Streetkerk: *Cielo azzurro*; Casiroli: *Valzer dell'ascensore*; Rossi-Testoni: *A Noa Noa*; Kramer-Rastelli: *I signori Zanarella*.

22.15 Notizie sportive.

22.30 **UN'ALTRA VIA D'USCITA**  
Radiocommedia di Lawrence Langner

Compagnia di Prosa di Radio Roma Margaret Marshall Nella Bonora Pomeroy Pendleton Ubaldo Ley La baronessa Meauville C. Bizzardi Charles P K Fenton R. Cucchiola Abbey, la governante V. Benvenuti Voce dell'annunciatore G. Tempestini

Regia di Guglielmo Morendi

23.10 **Giornale radio**  
«Questo campionato di calcio» commento di Eugenio Danese

23.25 Musica da ballo dall'Amadeo's Bar di Torino

24-0.15 **Vedi Rete Azzurra.**

**RETE AZZURRA**

13.14 Carillon (Manetti e Roberts)  
13.24 La canzone del giorno (Kélemata)

13.29 **ARMANDO FRAGNA E LA SUA ORCHESTRA**  
RITMO-MELODICA

Nisa-Casiroli: Rosso e blu, Testoni-Fucilli: *Quante carezze*; Bonagura-Bixio: *Stornello del marinaio*; Morbell-Fragna: *Il barone don Eustachio*; Da Rovere-Ariani: *Canzone a mamma*; Sopranzi-Marietta: *Mimi e Ciccò*; Pincini-Ceroni: *Mi batte il cuore*; Nisa-Jonard: *Monsterr Plum*; Colombi-Sclerilli: *Concettina Capurri*; Blaوتر: *Katioussia* (Rumianca)

14 — I programmi della settimana: «Parla il programmatista»

14.10-14.40 **Ritmi e melodie dell'America Latina**

Marques: *Nuestro amor*; Dominguez: *Perfidia*; Ribero: *Copacabana*; Anonimo: *Meu lima, meu timoio*; Lucchesi: *Stoudeis do Rio*; Souza: *No meu tempo era assim*; Ribero: *Dolores*; Lobo: *A danza dos indios*; Moraes. Uno; Fernandez: *Lamento borriano*.

(Coty)

**SOLO STAZIONI PRIME**

14.40 Trasmissioni locali. Eventuale musica leggera e canzoni.

BOLZANO: Notiziario. Cora della Manifattura Tabacchi di Rovereto - FIRENZE I: Notiziario regionale «L'ò di Giotto», Radiostemma - GENOVA II: Notiziario - MILANO I: Notiziario regionale. I perchi di Milano - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Succede a Napoli - TORINO I: Notiziario. «Vantiquatore a Torino» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «La settimana nelle Province venete», di Eugenio Otolognelli. Commedia dialettale in un atto.

15.25 Bollettino meteorologico

15.30 **Orchestra d'archi Denis Wright**

16 — **ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI**  
diretta da Giuseppe Anèpeta

16.30 **BARIMAR E LA SUA ORCHESTRA**

17-18 **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano)**

**RETE AZZURRA**

18 — **CARNET DI BALLO**  
Cole-Stewart: *Hit that Jive Jack*; Giulliani-Garinel: *Cocktail d'amore*; Jones: *It had to be you*; Lopez-La-

rici: *Dance avec moi*; Donato: *A meda Jus*; Filibello: *La scia bianca*; Boneschi: *Boneschiana*; Lopez-Michel: *Gibi Gibi*; Impallomeni: *Baba-di-baba-di*; Pattacini: *Il valzer dello spirà*; Thomas-Waller: *Black raspberry jam*; Herbin-Stazonelli: *Verrò con tutti i miei sogni*; Ceragioli: *Cina Cina*.

18.45 **Notizie sportive**

19 — **ORCHESTRA**  
diretta da **MAX SCHÖNBERG**

Melodie di Joseph Hellmesberger *La ragazza delle violette*, ouverture; Saltarello; Danza spagnola; Danza delle fate; Valzer intermezzo; Fantasia viennese; *Coi piedi leggeri*, polca vivace

19.40 **Notizie sportive (Cinzano)**

19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 **Segnale orario**  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

20.33 **Stagione operettistica della RAI**  
**IL PIPISTRELLO**

Operetta in tre atti di Melhac e Halevy

Revisione di C. H. Affner e R. Gené

Musica di JOHANN STRAUSS con la partecipazione di Hilde Guden ed Emilio Renzi

Gabrielle von Eisenstein Emilio Renzi Rosalinda, sua moglie O. D'Arrigo Adele cameriera Hilde Guden Frank, direttore delle carceri A Bertocci Principe Orlovsky Tommaso Soley Alfredo, cantante Carlo Majini Dottor Falke Giuseppe Paparone Dottor Blind Sante Andreatti

Orchestra lirica di Radio Torino diretta da Cesare Gallino

Istruttore del coro Giulio Mogliotti

Regia di Riccardo Massucci (Alberti)

Nell'intervallo: Gian Stuparich: «Abbiati», Dopo l'operetta: Musica da ballo.

BOLZANO: 20.33-22.55 Programma in tedesco

22.55 **La giornata sportiva**

23.10 **Giornale radio**  
«Questo campionato di calcio» commento di Eugenio Danese

23.25 **Danze del tempo passato**  
Mozart: *Danze tedesche*; Purcell: *Due minuetti*; Reuser: *Corrente*, *sarabanda e giga*; Rontgen: *Favura*; Rameau: *Rigaudon*; Telemann: *Minuetto*; Haendel: *Bourrée e minuetto*; Beethoven: *Quattro danze viennesi*.

24 **Segnale orario**  
Ultime notizie «Buonanotte»

0.10-0.15 **Previsioni del tempo**

**PER L'ELENCO DELLE STAZIONI VEDERE TABELLA A PAGINA 2**

Il Segnale Orario proviene dall'Ist. Elettrotecnico Naz. «Galileo Ferraris».

**ASCOLTATE DOMENICA ALLE ORE 13,29 SULLA RETE ROSSA**



**MELODRAMMI CONTROLUCE TOSCA**  
DI GIACOMO PUCCINI

Trasmissione offerta dalla Soc. italo-britannica L. MANETTI - H. ROBERTS & C. di Firenze

**Autonome**

**TRIESTE**  
7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Dal repertorio sinfonico. 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 S. Messa da San Giusto. 11,15 Musica per voi, Nell'interv.: Cronache della radio, 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,20 Orchestra Melodica dir. da Guido Cergoli. 14 Teatro dei ragazzi. 14,30 Per ognuno qualcosa. 15,30 Ritmi, canzoni e melodie. 16,30 Barimar e la sua orchestra. 17-18 Radiocronaca secondo tempo di una partita di calcio. 18 Teatro popolare. 19,30 Notizie sportive. 19,40 Musica da ballo. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notizie sportive. 20,33 «Il pipistrello», operetta di J. Strauss, indii Musiche per la sera. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 A lume di candela.

**RADIO SARDEGNA**  
7,55 I programmi del giorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica del mattino. 8,45 Per i medici. 9,9-15 Culto evangelico. 10 «Fede e avvenire». 10,15 Musica leggera. 10,30 Canzoni folcloristiche sarde. 11 Concerto d'organo. 11,30 S. Messa. 12,05 Per gli agricoltori sardi. 12,20 Musica leggera. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva. 13,14 Carillon. 13,24 La canzone del giorno. 13,29 Melodrammi controluce. 14 I programmi della settimana.

**Concerti PALMOLIVE**

**ORCHESTRE DI TUTTI I PAESI**

Oggi potrete ascoltare: alle ore 20,33 sulla Rete Rossa l'orchestra diretta da

**BERNARD HILDA**

ASCOLTATE STASERA ORE 20,33 DALLE STAZIONI DELLA RETE AZZURRA

la trasmissione offerta dal

**LIQUORE STAGRA**

14,10 Piero Rizza e la sua orchestra. 14,40 Orchestra Millesioni diretta da Vincenzo Mannò. 15,12 Album di canzoni. 15,25 Taccuino radiofonico. 15,30 Orchestra d'archi Dennis Wright. 16,30 Orchestra napoletana diretta da G. Anposita. 16,30 Orchestra Barimar. 17-18 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato di calcio. 18,30 Movimenti porti dell'isola. 18,35 Notizie sportive. 18,50 Girotondo di canzoni. 19,40 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,23 Notiziario regionale. 20,35 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodia. 21 e l'ao nel l'imbarazzo», tre atti di Giovanni Garand. Musiche originali di Gioacchino Angelo. Orchestra diretta da Mario Vallini. Regia di Nino Meloni. 22,10 Notizie sportive. 22,25 Arie e brani da opere. 23,10 Giornale radio. Commento sportivo di E. Danese. 23,25 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

**Estere**

**ALGERIA**

18,30 Musiche da camera di Debussy. 19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20,40 L'angolo del circolo. 21 Notiziario. 21,35 Dischi. 21,45 Inchiesta poliziesca. 22,30 Canoni di ieri e di oggi. 23,15 Musica jazz. 23,45-24 Notiziario.

**AUSTRIA**

**VIENNA**

19 Serenate della domenica. 20 Notizie. 20,20 Ora russa. 22 Notizie. 22,20 Per giovani e vecchi. 22,40 Trasmissione della Radio di Mosca. 24-24,05 Notizie in breve.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FRANCESE**

19 Musica sacra. 19,30 Il quarto d'ora dello sport. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Daniel Sternfeld - Solista: violinista Guy Altman. 21 Piano di fantasia. 21,10 Musica varia diretta da Georges Béhéme. 22 Notiziario. 22,10 Commento Piques. 22,55 Notiziario. 23 Gough; Sundowner, suite sinfonica. 23,30 Jazz. 23,55-24 Notiziario.

**PROGRAMMA FIAMMINGO**

18 Madrigali. 19,30 Concerto diretto da Jef Verhey. 21,45 Musiche da ballo. 22,15 Musiche richieste. 23,05-24 Club notturno.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

17,30 Concerto diretto da Stanislas Szewczewski - Solista: Violonista Madeleine Vautier - Mozart: Sinfonia n. 35 in re maggiore (Haffner); Szymanowski: Secondo concerto per violino e orchestra; Shostakovich: Quinta sinfonia. 19 Eppure è vero, di Francis Casp. 19,35 Giro del mondo intorno a un tavolo. 20 Notiziario. 20,35 Selezione. 21,05 I giovani animatori del teatro. 21,25 Giornale ufficio. 22,35 Antiche musiche da camera. 23,31-23,45 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

18 Jazz 1949. 19,16 Canzon. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Melodie e canzoni. 20,30 Ritmi negri. 20,35 Camminando a scoss. 21,45 Musica sulla città. 22,30-23,15 Club del futuristici.

**MONTECARLO**  
19,04 Canzon. 19,19 Al tempo delle ciltiga. 19,30 Notiziario. 20 Leo Gualand e la sua orchestra. 20,30 La serata della signora. 20,37 Ivan Nol: «Reddy, il clown», romanzo radiofonico. 20,52 I diottisti Varel e Bailly. 21,07 «Capriole», cammionato di musica. 21,45 Riliorcelli. 21,55 l'panorama di varietà. 23-23,15 Notiziario.

**GERMANIA**

**MONACO DI BAVIERA**

20 Notizie. 20,20 Storie viennesi, programma di varietà. 21,45 Sport di tutto il mondo. 22 Nuovi dischi. 23,30 Notizie. 22,45-1 Musica da films e operette - nell'intervallo (24): Ultime notizie.

**COBLENZA**

20 Musiche sinfoniche - Viraldi: Concerto in re maggiore per oboe e archi; Shostakovich: Sinfonia n. 8 op. 65. 21,15 Rassegna polifonica. 21,30 Orchestra. 22 Notizie. 22,45-1 Musiche sportivi. 22,30 Allegro cammionato. 24,01-15 Ultime notizie.

**FRANCOFORTE**

19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Risultati sportivi - Notiziario dell'Assia - Notizie. 20 Musica nera. 21 Incontro con Gostin. 21,30 Musiche brillanti. 22 Notizie. 22,45-1 Musiche sportivi. 22,40 Canzon e ritmi. 24,05-15 Cabaret musicale.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

18 Notiziario. 18,30 Concerto vocale-strumentale diretto da Gilbert Vinter. 20,30 Thackeray: «La storia di Henry Edmond», adatt. radiofonico. 21,30 Notizie. 23,30 Leslie Bailly: «Storia di un viaggio romano» Vienna nel 1867 di Arthur Sullivan e George Grove». 22,38 Concerto del Quartetto d'archi Aeolian - Haydn: Quartetto in re minore op. 76 n. 2. 23-23,05 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19 Notiziario. 19,30 Panorama di varietà. 20,30 Inni sacri. 21 l'Orchestra Palm Court diretta da Tom Jenkins e il contralto Catherine Lawson. Interpretano musica varia. 22 Notiziario. 22,15 Sandy Marcheson all'organo da teatro. 22,45 Inni sacri. 23,55-24 Notiziario.

**PROGRAMMA ONDE CORTE**

1,15 Concerto diretto da Stanford Robinson - Solista: Soprano Suzanne Danco - Musiche di Mozart e Cimarosa. 1,15 Orchestra Gerardo. 3,30 Inni sacri. 4,15 Orchestra Crun. 5,30 Orchestra Palm Court. 7,30 Concerto diretto da Harry Platt - Glinski: Russian and Ludmilla, cantore; Glinski: Russian and Ludmilla, suite dal balletto. 8,15 Musiche richieste. 10 Musiche richieste. 11,15 Musiche da balletti. 12,15 Serate all'opera. 13,15 Rivista. 14,15 Orchestra Melchior. 15,15 Concerto diretto da Maurer Miles - Ireland: Ouverture di Londra; Iworsk: a Sinfonia n. 3 in fa, b; Danza slava n. 1 in do. 17,15 Key Cavendish al pianoforte. 18,30 l'Assia. 19,30 Panorama di varietà. 21,15 Smetta il violinista Max Jaffe. 21,30 Inni sacri. 22 Musiche preferite. 22,30 Concerto diretto da Charles Groves - Schubert: Sinfonia n. 6. In do; Iworsk: Rapsodia slava n. 3 in la bemolle. 23,45 Musiche richieste.

**SVIZZERA**

**BERNOUNSTER**

19,30 Notizie. Bollettino sportivo. Echi del tempo. 20 Orchestra Toni Leutwyler. 20,20 Commedia. 21,20 Dischi. 21,25 Musica da camera. 22 Notizie. 22,30 Concerto da Bux. 22,50-23 Due arie dall'opera «L'arlesiana» di Cilea.

**MONTE CENERI**

7,15-7,30 Notiziario. 11 Concerto della Civica Filarmonica di Lugano. 11,30 L'Esposizione religiosa nella musica. 12 Compendio centrali d'Europa. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra Azzurra. 13 La bottega del buon umore. 13,20 Tre canzoni di Nilla Pizzi. 13,30 Il microfono di famiglia. 14,14, 15, 16, 17 Musiche coral. 17,30 La domenica popolare. 19,15 Notiziario. 19,25 Il Quotidiano Illustrato. 19,50 Brani d'opera e d'opereetta. 20 Victor Hugo: «Notre Compagnie di Parigi», riduzione radiofonica di Romolo Costa. 21 Concerto diretto da Edwin Löhner - Haydn: La Creazione; oratorio per soli, coro e orchestra. Seconda e terza Parte. 22,15-22,30 Notiziario.

**SOTTENS**

19,15 Notiziario. 19,25 Club del buon umore. 19,45 Direttore musicale. 20,15 Bromslaw Horowitz e Geografia sonora. 20,45 Hoffmann e Alexander: Madame Chrysanthe, commedia lirica in quattro atti e un prologo. Musica di André Messager. Adattamento radiofonico di Pierre Courtil. 22 Musica e fotoleone della Polonia. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Risultati della Coppa Davis di tennis: Svizzera-Grecia.

**B.B.C.**

**LA VOCE DI LONDRA**

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

ore 7,30-7,45 mt. 339. 49,42. 41,82. 31,50. 25,30. 19,61.

ore 13,30-13,45, + t. 31,50; 30,96; 5,30; 19,61.

ore 18,45-19 mt. 339. 49,42. 41,82; 31,50.

ore 21,45-22,45 mt. 339. 49,42. 41,32; 31,50.

**I PROGRAMMI DELLE 7,30**

18,45 e 21,45 VENGONO ORA TRASMESSI SU METRI. 339

**DOMENICA 15 MAGGIO**

ore 7,30 Per gli agricoltori.

ore 18,45 Rassegna della settimana.

ore 21,45 «Billy Brown» - Radiosettimane di via inglese. Radiosport.

**LUNEDÌ 16 MAGGIO**

ore 7,30 La BBC v'insegna l'inglese.

ore 18,45 Per gli agricoltori

Bollettino economico.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREEN-WICH» e commento politico.

L'EUROPA RISORGE: (fertilizzanti. «Prospettive economiche» di Mercator.

**MARTEDÌ 17 MAGGIO**

ore 7,30 Programma sindacale.

ore 18,45 Rassegna della tecnica.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREEN-WICH» e commento politico.

Il Centro Sociale di Peckham. La BBC v'insegna l'inglese.

**MERCOLEDÌ 18 MAGGIO**

ore 7,30 La BBC v'insegna l'inglese.

ore 18,45 Programma sindacale.

Bollettino economico.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREEN-WICH» e commento politico.

LETTERE E ARTI: Dante Gabriele Rossetti.

**GIOVEDÌ 19 MAGGIO**

ore 7,30 La BBC v'insegna l'inglese.

ore 18,45 La B.B.C. v'insegna l'inglese.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREEN-WICH» e commento politico.

Il mausoleo di Tutankhamen: una pietra miliare nell'egittologia.

**VENERDÌ 20 MAGGIO**

ore 7,30 Programma economico-sociale.

ore 18,45 Per i sindacalisti.

Bollettino economico.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREEN-WICH» e commento politico.

RIVISTA SCIENTIFICA: «L'apporto della statistica alla soluzione dei problemi di pace».

\* «I Diritti dell'Uomo»: conversazione.

**SABATO 21 MAGGIO**

ore 7,30 La B.B.C. v'insegna l'inglese.

ore 18,45 Rassegna dei settimanali politici britannici.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREEN-WICH» e commento politico.

QUESTI.

**RASSEGNA STAMPA BRITANNICA**

OGNI GIORNO ALLE 13,30

★ «I Diritti dell'Uomo».

In una serie di sei conversazioni lo storico inglese Alan Bullock, esaminando alla luce della storia e delle condizioni attuali, la Dichiarazione Universale sui Diritti dell'Uomo, approvata lo scorso autunno dall'Assemblea Generale dell'ONU.

**B.B.C.**

**STAZIONI PRIME** 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione di pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10-8,20 Per la donna: «Mamma e messale». (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,20-8,30 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione e radfai. — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Superiori: a) «Terreno e radfai», di Pierina Boranga; b) «Posta di Bafero». — 11,55 Radio Naja (per l'Esercito). (BOLZANO: 11,55 Un po' di foiclore - 12,15-12,55 Programma tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. — (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Lettere a Radio Ancona. 12,25-12,35: BARI I: «Commento sportivo» di Pietro De Gioia - CATANIA e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: «La guida dello spettatore» - FIRENZE I: «Panorama». Giornale di attualità - MILANO I: «Oggi a...» - TORINO I: Problemi economici - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Rassegna della stampa veneta, di Eugenio Ottolenghi - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kélémeta)

13,26 Incontri musicali  
Profili di compositori d'ogni tempo  
FRANZ LISZT

14,10 ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Tarridas: *Isle Canarie*; Rivin-Innocenzi: *Canzone dei ricordi*; Giovannini-Garnel-Frustaci: *O Kay muchacho*; Panzuti-Danpa: *La Gioconda*; Redi: *Perché non sognar*; Viezzo: *Trigano swing*; Martelli: *Tu dicesti d'amarmi*; Falcomata-Cherubini: *Pèpè te Cocò*; Villa-Sarra: *Triste amore*; Autori vari: *Fantasia internazionale*; Bonasurga-Fragna: *Qui... sotto il cielo di Capri*; Danpa-Gillar: *La giappa*.

15 Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico

15,14 Finestra sul mondo

15,35-15,50 Trasmissioni locali  
BARI I: Notiziario mediterraneo - BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi - CATANIA: Notiziario. Commento sportivo a cura di M. Giusti - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Notiziario e movimento del porto.

17 - Album di canzoni  
Canta Claudine De Ville - Trio ritmico Gino Conte  
Claia-Fustilli: *Magia nera*; Pabbe-Marchi: *Istanti di dolcezza*; Gordon-Ardo: *Voglio rubar la luna*; Fine: *Ho trovato una nuova ragazza*; Conte-Posmen: *Io sono l'amore*.

17,20 Collegium Musicum Italicum  
diretto da Renato Fasano  
Vivaldi: *Concerto in la minore, op. 3, n. 8*, per due violini obbligati, archi e cembalo: a) Allegro, b) Larghetto e spiritoso, c) Allegro. Violini obbligati: Armando Gramagna e Renato Ruotolo; Vivaldi-Bach: *Concerto n. 2 in la minore per organo*: a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro. All'organo: Ireneo Fuser, Esecutori: Luigi Ferro, Armando Gramagna, Edmondo Malanotte, Remy Principe, Renato Ruotolo, Ferruccio Scaglia; violini: Renzo Sabatini; viola e viola d'amore: Vittorio Fael; viola: Massimo Amfithéotr, Benedetto Mazzacurati; violoncelli: Tito Bartoli; contrabbasso: Ornella Pulfitt; Sentoiquilino: pianoforte.

18 - Programma per i piccoli  
Lucignolo

18,30 L'APPRODO  
Settimanale di letteratura e d'arte a cura di Adriano Seroni  
Federico Chopin e George Sand di A. Fabbrì  
nel centenario della morte del musicista

19 - Musica da ballo  
19,40 Università internazionale Guglielmo Marconi, Lionello Venturi: «Realismo e astrazione nelle arti figurative».

19,55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20,33 LA PRIMA GIORNATA  
DI PRIMAVERA

Tre atti e nove quadri  
di DODIE SMITH

Compagnie di Radio Milano  
Dorothy Hilton Isabella Riva  
Roger Hilton Guido De Monticelli  
Alicia Corti Enrico Corti  
Martin Hilton Nando Gazzoio  
Caterina Hilton Nerina Bianchi  
Vera, cameriera Leda Celani  
Il suoco Carlo Deifini  
Miloon, cameriera Nella Marzocci  
Paolo Francis Elio Iotta  
Ethel Francis Italia Martini  
Muriel Weston Giuseppina Falcini  
Frank Haines Giampolo Rossi  
Elsa Lester Grazia Migneco  
Beatrice Gwinne Renata Salvagno  
Allstair Brown Augusto De Bernardi  
Gianna Collet Gabriela Bruni

Regia di Enzo Ferrieri

22,10 ORCHESTRA NAPOLETANA  
DI MELODIE E CANZONI

diretta da Giuseppe Anèpeta  
Manlio-D'Esposito: *Me sò mbricacato 'e sole*; Pisano-Lama: *Penzammo 'a salute*; Gilli: *Voca d'ammore*; Mario: *Presentimento*; Nicolardi-Staffilli: *Tu rantedella 'e tarantelle*; Menilo-Oliviero: *Mia cara Napoli*; Bonasura-Rendine: *Gullata*; Bovio-Nardella: *Surdante*; Furelli-Viale: *Che tuorne a 'ffa*; Gilli: *Mare mare*.

22,40 CONCERTO CORALE  
dell'Accademia del circolo musicale di Lecco

diretto da Guido Camillucci  
Ingengeri: a) *Jerusalem surge*, reponsorio a quattro voci; b) *Tenebrae factae sunt*, reponsorio a quattro voci; Croce: *In monte Oliveti*, mottetto a quattro voci; Monteverdi: *Sanctus* e *Benedictus*, duos a quattro voci; Palestrina: a) *Super flumina Babylonis*, mottetto a quattro voci; b) *La cruda mia nemica*, madrigale a quattro voci; Bernardi: *Felice chi vi mira*, madrigale a tre voci; Bellaso: *Quel triste d'amore*, canzonetta a tre voci; Ignoko (XVI sec.): *Donna venite al ballo*, balletto a quattro voci.

23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23,30 Musica da ballo  
24-0,15 Vedi Rete Azzurra

**20,33 - RETE ROSSA**

**LA PRIMA GIORNATA DI PRIMAVERA**

TRE ATTI

di DODIE SMITH

## RETE AZZURRA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kélémeta)

13,26 FRANCESCO FERRARI  
E LA SUA ORCHESTRA  
Cantano: Luclana Delliver, Ugo Dini e Silvano Lalli  
Myrow-Pinchi: *Non credo*; Frascinì-Vallati: *Vano tormento*; Ferrari-Nisa: *S. Maria dei Fiore*; Alvaro-Romera: *No Jazz*; Travenzoli - Fecchi - Nati: *Samba e sombrero*; Bourtyre-Larici: *La canzone delle ciglie*; Sciorlini-Premuda: *A due voci*; Feather: *Esquire blues*.

13,54 Cronache cinematografiche  
a cura di Gilberto Altichieri

14 Giornale radio  
Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14,20-14,45 Trasmissioni locali  
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino borsa. «La loggia dell'oregna» - GENOVA II e TORINO I: Notiziario. Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario, notizie sportive e il tacuino dei consumatori, di Mario - NAPOLI I: Cronaca napoletana e «La settimana sportiva», di Domenico Farina - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova - ROMA II: «Bello e brutto» - VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

17 - Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favera

17,15 Lezione di lingua francese, a cura di G. Veral

17,30 La voce di Londra

18 - Jodler e canti popolari

18,15 PIERO RIZZA  
E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Piero Viesitina, Marisa Fioraliso, Giorgio Consolini, Italia Vaniglio e Alma Belli  
Giacomazzi: *Fantasia*; Vidale-Dani: *Non diremi niente*; Sandi-Madely: *Amigo*; Acampora-Fiorelli: *Signora Nostalgia*; Bertini-Redi: *La tua musica*; Giacomazzi: *Eri tu*; Rizza: *Piscicò e melodia*; Biri-Guerrieri: *Si soffre per amor*; Frati-Raimondo: *Sulla montagna*; Devilli - Monaco: *Troppo sentimentale*; Amadesi: *E lei*; Frati-Ischem: *Stazza I sento*; Cloca-Vigevani: *Madonnina senza cuore*; Merano: *Ricordami*.

19 - Attualità  
BOLZANO: 19-19,50 Programma vario. Programma tedesco.

19,10 ORCHESTRA MILLESUONI

diretta da Vincenzo Manno  
con la partecipazione del baritono John Garson

Escobar: *Ascension*; Novello: *Cogliremo i fiori*; Groffo: *Alice blue*; Kern: *Durante il giorno*; Rossi: *Louisiana*; Brown: *Ritmo di Broadway*; Durke: *Lungo la riva del lago*.

19,45 Attualità sportive

19,55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20,33 BERNARD HILDA  
E LA SUA ORCHESTRA  
con la cantante americana  
Jane Morgan dello Jicky Club (Palmitive)

21 - CONCERTO SINFONICO  
diretto da MARIO FIGHERA

con la partecipazione del soprano  
Gianna Perca-Labia

Musiche di Mozart  
*Recitativo e aria*, «Mia speranza adorata», K. 416; *Divertimento n. 10 in fa maggiore*, K. 247; a) Allegro, b) Andante, c) Adagio, d) Minuetto, e) Andante - Allegro assai; Ariis: «Vorrei spiegarvi, o Dio».  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana

21,45 ORCHESTRA CETRA  
diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Tino Vallati, Gigli Marra, Carla Boni, Roselda Frascchini e il Quartetto Stars

Di Cunzolo: *Mezzanotte al crocicchio*; Kaper-Devilli: *La strada dell'amore*; Schia-Cherubini: *Bella italiana*; Olivieri: *Sogno a forse no*; Styne-Devilli: *Credo nell'amore*; Wildman-Giorgis: *Romans*; Marbeni: *Tu sei bella Gabriella*; Chiocchio: *E' musica il tuo amore*; Caviglia-Rolando: *Ascoltando te sigle*.

22,15 Poesie d'ogni tempo  
«Lirici greci»

22,35 Panorami d'America  
«Louisiana»

22,50 Musica da ballo

23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23,30 Musiche brillanti

Künneke: *Viaggio felice*, fantasia; Coates: *Dal balletto il burlesco alle nozze*: a) *Marchia*, b) *Danza dei fiori d'arancio*; Lecuna: *Andalus*; Gliazunof: *Dalle scene di balletto*: a) *Mazurca*, b) *Polacca*; Bund: *Dispetti amorosi*.

24 Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte»

0,10-0,15 Previsioni del tempo.

**Autonome**

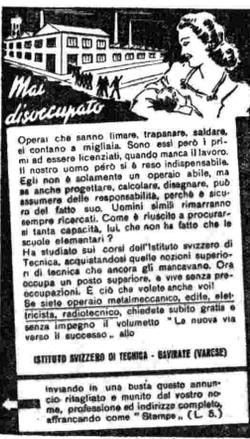
**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Giornale radio. 11.30 Echi di Rio. 12.10 Con sette note. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.26 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 13.54 Disco. 14 Terza pagina. 14.20 Musica varia. 14.28 Listino borsa. 14.30-15 Programmi dalla BBC. 17.30 L'album della nonna. 18 Musica da camera. 18.30 La voce dell'America. 19 Canzoni e ritmi. 19.30 Il librai vi consiglia... indì Melodie da concerto. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.15 Attualità. 20.30 Orchestra Melodica diretta da Guido Cergoli. 21 Concerto sinfonico dir. da Mario Fighera, con la partecipazione del soprano Gianna Perea Labia. 21.45 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 22.15 Invito al Valzer. 22.40 Concerto Corale diretto da Guido Camillichi. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.25-24 In sordina.

**RADIO SARDEGNA**

7.30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.20 Per la donna: «Mane e massaje». 12 Orchestra d'archi. 12.30 I programmi del giorno. 12.33 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.11 Carivento. 13.21 La canzone del giorno. 13.26 Profili di compositori d'ogni tempo: Franz Liszt. 14.10 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Taccuino radiofonico. 15.14-15.35 Finestra sul mondo. 18.55 Movimento porti dell'isola. 19 Musiche richieste. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20.23 Notiziario regionale. 20.30 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 21 I grandi interpreti della musica vocale da camera. Tenore Pietro Mugnani. Al pianoforte: Giorgio Favaretto. Liriche romantiche tedesche. 21.30 Orchestra Milesiumi diretta da Vincenzo Mannò con la partecipa-

**IMPORTANTE PER I MAESTRI DIRETTORI DI ORCHESTRE**  
La Casa Musicale «ARPA» presenta tre canzoni di grande SUCCESSO, radiotrasmesse ed incise su dischi PIONIER. Un po' per tutti...  
- «Jazz-fox» di Romano Benedetti  
- Nessuna donna, slow di Galassi-Marzi  
- Ritmando l'amore, fox di Porticelli-Rava.  
Tutti i MAESTRI, firmatari dei Bulletin di RIAI, possono fornire richiesta alla Casa Musicale «ARPA». Via Mazzini, num. 37  
**LUOGO DI ROMAGNA**



**Discrepanze**

Operai che sanno timare, trasparenza, solidarietà, onorato a migliaia. Sono i nostri operai. Ma ad essere licenziati, a meno che il lavoro. Il nostro uomo però si è reso indispensabile. Ma egli non è soltanto un operaio abile, ma un uomo che sa progettare, calcolare, disegnare, può assumersi delle responsabilità, perché è abituato a tutto. E' un uomo che sa lavorare con la mente e con la fantasia. Come è riuscito a procurarsi i ricambi. Come è riuscito a procurarsi la tanta capacità, lui che non ha fatto che le scuole elementari.

Ha studiato sui corsi dell'istituto svizzero di via Sallustiana, acquistandosi quelle nozioni super-tecniche, acquistandosi quelle nozioni super-tecniche, acquistandosi quelle nozioni super-tecniche. Ora non è soltanto un operaio abile, ma un uomo che sa progettare, calcolare, disegnare, può assumersi delle responsabilità, perché è abituato a tutto. E' un uomo che sa lavorare con la mente e con la fantasia. Come è riuscito a procurarsi i ricambi. Come è riuscito a procurarsi la tanta capacità, lui che non ha fatto che le scuole elementari.

**ISTITUTO SVIZZERO DI TRIESTE - DIVISIONE (VARESE)**

Invandovi in una busta questo numero - con ritaglio e niente del vostro nome, professione ed indirizzo completo, - affrancando come "Stampa" (L. 5).

zione del baritone John Garson. 21.45 Ritmi americani. 22 e L'odissea di Ruyton Jones, radiodramma di Norman Corwin. 22.40 Melodie dallo studio di Londra (reg. B.B.C.). 23.10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23.30 Club notturno. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

**Estere**

**ALGERIA**

**ALGERIA**  
19.30 Notiziario. 19.40 Lettura di testi di Villon. 20 «Poésie e passages», di Marcelle Diti. 20.50 Dicitri. 21 Notiziario. 21.20 Dicitri. 21.30 «Classici di ieri e di oggi», di Suzanne Delva. 22 Musica sinfonica scandinava - Sibelius: Tapiola; Grieg: Concerto in la minore, per pianoforte e orchestra; Alfvén: Midsummarvaka. 23.15 Musiche notturne. 23.45-24 Notiziario.

**AUSTRIA**

**AUSTRIA**  
17.50 Concerto del pomeriggio. 18.45 Catena della felicità. 18.50 Voci del tempo. 19 Gra russa. 20.20 Cinescopio musicale. 22.20 «Friedrich della Svevia; Letta del trono», conversazione del prof. Erich Oxenstierna. 22.35-23 Musica notturna.

**BELGIO**

**BELGIO**  
PROGRAMMA FRANCESE  
18.30 Musica varia diretta da André Joassin. 19.30 La Tribuna libera politica. 19.40 Dicitri. 19.45 Notiziario. 20 Cantanti celebri. 20.30 Pagine di Sirevans. 20.45 Scherzo a sonora. 21.15 Musica da camera. 22 Notiziario.

**FRANCIA**

**FRANCIA**  
PROGRAMMA NAZIONALE  
18 Melodie interpretate da Kitty de Josselin. 19.30 Cabaret. 20 Musica da camera. 21.15 Melodie celebri. 21.30 Musica leggera diretta da Jef Verlet. 22.15-23 Dicitri richiesti.

**FRANCIA**

**FRANCIA**  
PROGRAMMA NAZIONALE  
19.30 Musica varia. 19.50 Concerto della pianista Ania Dorfmann. 20 Notiziario. 20.35 Concerto diretto da Eugène Bigot - Solista: Violoncellista Jacques Nellz. 22.20 Sulla vostra anima e coscienza. 22.50 Concerto del Trio Lantiermann. 23.01-23.15 Notiziario.

**FRANCIA**

**FRANCIA**  
PROGRAMMA PARIGINO  
18.49 Folclore romano. 19 Si incide a domicilio. 19.30 Notiziario. 19.50 Dicitri. 20.05 «Colpi di Sunlight», di Roberto Beuval. 21.40 Tribuna parigina. 22-22.30 a) Il Club degli imitatori. b) Attualità di ieri.

**MONTECARLO**

**MONTECARLO**  
19.10 Lehar: «Il conte di Lussemburgo», selezione. 19.30 Notiziario. 19.41 Canzoni. 21 Notiziario. 21.30 La favola della signora. 21.37 Tutta la musica. 20.45 Musica senza parole. 20.55 Thackeray: «La fiera delle vanità», adattamento radiofonico di J. L. Francoprina - Nell'intervallo (21.45) Notiziario. 22.15 Musica da ballo. 23-23.15 Notiziario.

**GERMANIA**

**GERMANIA**  
MONACO DI BAVIERA  
20 Notiziario. 20.15 Musica varia. 21.30 Racconti del mare di Joseph Conrad. 22 Orchestra d'archi diretta da Franz Deuber. 22.30 Notiziario. 22.45 Il colloquio: «La studente protestante e la Chiesa» a 23.15 «Bambina del cinema»; e il film tedesco in Austria. 23.15 Orchestra da camera di Biscopera, diretta da Karl Mühlbacher - Bach: Concerto brandeburghese n. 6; Honegger: Concerto per archi. 24.17 Time nottizie. 0.05-1 Musica di jazz a Chicago.

**GERMANIA**

**GERMANIA**  
COBLENZA  
20 Musiche operistiche. 20.45 Problemi del tempo. 21 Brani da opere di Puccini. 22 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 23.30 Francia Germanica, colloquio fra il conte d'Harcourt e Walter Dicks. 23.15 Musica da ballo. 24-0.15 Ultima nottizia.

**FRANCOFORTE**

**FRANCOFORTE**  
19 La voce degli Stati Uniti. 19.30 Notiziario dell'Assia - Notizie. 20 Concerto sinfonico. 21 Tempo di maggio. 21.15 Cabaret musicale. 21.45 Attualità di tutto il mondo. 22 Notizie - Commento di politica estera. 22.10 Musiche di Cornelius e List. 23-24 Musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**INGHILTERRA**  
PROGRAMMA NAZIONALE  
18 Notiziario. 18.20 Musica sinfonica di Haydn. 19 Avventure poliziesche. 19.30 Panorama di varietà. 20.15 Concerto di musica operistica diretto da Walter Goebel - Solista: Tenore Eugene Conley. 21 Notiziario. 22.15 Jean Sarmist. Leopoldo il benemérito, commedia. 22.45 Resoconto parlamentare. 23-23.15 Notiziario.



**Concerti PALMOLIVE**

**ORCHESTRE DI TUTTI I PAESI**

Oggi potrete ascoltare: alle ore 20,33 sulla Rete Azzurra l'orchestra diretta da **BERNARD HILDA**



**2**

**FRIZZANTI SORSI DI SALÙTE**

**PREPARAZIONI**  
SCATOLA ROSSA AL LITIO  
SCATOLA VERDE ACIDULIA ALCALINA

**Polveri Alberiani**

**DAL 1889 LE MIGLIORI PER ACQUA DA TAVOLA**

**PROGRAMMA LEGGERO**  
19 Notiziario. 19.30 Rivista. 20 Musiche preferite. 20.30 Lester Powell: «Individuate la signora», quarto episodio. 21 Melodie interpretate da Henry Wenden e dall'Orchestra Mantovani. 21.30 Fanfara. 22 Notiziario. 22.15 John P. Wynn: «Hope for Elmer». 22.35 Gerald e la sua orchestra. 23.15 Musica leggera, interpretata dall'Orchestra Spa diretta da Tom Jenkins e dalla pianista Dorothy Puschhoff. 23.56-24 Notiziario.

**PROGRAMMA ONDE CORTE**  
2.30 Orchestra Gerald. 3.30 Rivista. 4.15 Il concerto. 5.30 Concerto diretto da Gilbert Vinter - Solista: Soprano Isabella Altona. 6.30 Banda militare. 7.15 Musiche riciclate. 8.15 Siretta Carroll. 11.15 Concerto della pianista Mary Macleod. 11.30 Musiche per il armonica. 12.15 Orchestra scozzese di varietà. 13.15 Concerto diretto da Harry Platt. 15.15 Rivista. 16.15 Musica leggera. 17.15 Musica orchestrale del XX secolo. 18.30 Nuovi dischi. 20 Canzoni. 20.15 Musica operistica. 21.15 Ricordi musicali. 22 Musica richiesta. 22.30 Musica che per il armonica. 22.45 Musica da camera del Terzo Programma - Mozart: Quartetto K. 739 per oboe ed archi; Shubert: Tre per archi in mi bemolle; Moorar: Quartetto per oboe ed archi; Brahms: Tre in la minore op. 114, per clarinetta, violoncello e pianoforte. 23.45 Kay Cavendish al pianoforte.

**SVIZZERA BEROMUNSTER**  
19.30 Notiziario. Echi del tempo. 20 Musiche richieste. 20.30 Trasmissione per le scuole: «La nostra vicina, la luna». 21 Corrispondenza con gli abbonati. 22.15 Musica da camera francese contemporanea. 21.45 Prospettive settimanali per gli svizzeri all'estero. 22 Notizie. 22.05-22.30 Antiche musiche polifoniche.

**MONTE CENERI**  
7.15-7.20 Notiziario. - 12.15 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13.10 Cantata Alessandro Bonini. 13.20-13.45 Orchestra Miller. - 17.30 Canzon. 18 Musica leggera. 19 Dicitri. 19.15 Notiziario. 19.40 Melodie e canzoni. 20.10 Ulisse Focobelli (Glauco): «La regina del lago», dramma penebreco in tre atti. 21.25 Musiche di Schubert. 22 Melodie e ritmi americani. 22.15 Notiziario. 22.20-22.30 Quartetto Bahla.

**SOTTENS**  
19.15 Notiziario. 19.25 Musica riprodotta. 19.45 Musica italiana. Colloquio: Berlioz: Buika, Edu Busch e il Complesso Jean Leonard. 20 Marcel de Carli: «Il demone di Bon-Aur». 21 Rivista mensile. 21.30 Dal jazz sinfonico al jazz hot. 22.15 La voce del mondo. 22.30 Notiziario. 22.35 Conferenza diplomatica di Ginevra. 22.40-23 L'annunciatore vi propone...

# Un lutto per lo sport e il gi



MAZZOLA



BACIGALUPO



BALLARIN I



BALLARIN II



BONGIORNI

**Q**UANDO mercoledì scorso la Radio ha diffuso per l'etere il primo annuncio del tragico evento che si era abbattuto nel cielo di Torino, è stato come se un fremito di angoscia percorresse tutta la nostra penisola.

Da Torino a Bari, da Milano a Palermo, tutte le nostre stazioni sono state assillate da richieste di notizie nelle quali, in un nodo di pianto, si aggroglivano l'incredulità e l'ansia, il dolore, l'angoscia, lo sbigottimento per una così tremenda sciagura.

Anche chi scrive queste brevi note, con l'animo sconvolto dai ricordi, ha dovuto sì può dire ininterrottamente rispondere di persona e al telefono a sportivi che non potevano credere a quanto la radio aveva comunicato, e che a lui si rivolgevano rammentando la sua ormai ventennale comunanza con il mondo dello sport, specie del calcio.

Venerdì la radio, che nei giorni successivi alla sciagura aveva dato continue notizie sul luttuoso avvenimento, si è avvicinata ancora una volta alle care salme, per diffondere nel mondo, nell'immediatezza del momento, l'estremo saluto che Torino, angosciata e attonita, ha voluto dare ai suoi Caduti.

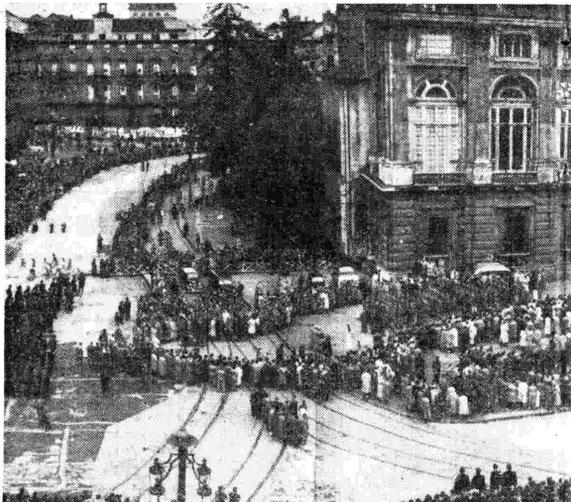
Su Torino era tornato da qualche ora il sole. Si era placata la bufera dei giorni scorsi, e la Basilica di Superga era priva del cumulo di nubi e di cirri che avevano provocato la terribile tragedia del G. 212.

E sotto il sole di primavera sfilavano ora le bare dei giocatori del Torino, dei dirigenti, dei giornalisti, del personale di bordo.

Bandiere abbrunate, infinite: e fiori, cataste di fiori. Di questi, degni omaggi alla giovinezza degli scomparsi, è quasi sommersa Piazza Castello di fronte a Palazzo Madama, dove a spese del Municipio, era stata preparata la camera ardente. Qui parla per primo il sindaco di Torino, dott. Coggiola, esprimendo il cordoglio della cittadinanza, e poi il presidente della Federazione Barassi, che ha proclamato il *Torino* Campione d'Italia, consegnando idealmente ai *Granata* le medaglie d'oro e la Coppa dei vincitori. Si sono poi avvicinati al microfono il prof. Dogliotti per il *Torino-Calcio* e l'on. Andreotti per il Governo e quindi i giornalisti Argenta e Corradini.

Poi il corteo si snoda per una lunghezza di tre chilometri, intercalato dietro ogni bara da fitte schiere di amici e congiunti: si muove lento, austero, maestoso per le vie principali, fra due file alti di popolo silenzioso, quasi impietrito. Lo chiude, con le tendine nere abbassate, il *Conte Rosso*, il torpedone di cui i *Granata* si servivano per le loro trasferte. Molti volti sono rigati di lagrime, continue sono le mani che si tendono per lanciare fiori sulle bare. Tutta Torino, tutta l'Italia e numerose rappresentanze di altre Nazioni (oltre 500.000 persone sono assiepite lungo il percorso) partecipano a questa apoteosi.

La cerimonia si conclude in Duomo dove il Cardinale Possati, a nome del Sommo Pontefice, benedice le salme; e, mentre calano le prime ombre della sera ed il mesto corteo lentamente si scioglie, riconducendo tutti alle proprie case, i cuori sono pervasi da una tristezza ancora più cupa: l'incubo non accenna a scemare. La tragedia continua, la mente sconvolta ci trasporta senza possibilità di rassegnazione su di



un piano irreali, dal quale inutilmente cerchiamo di fuggire. Abbiamo seguito, mischiati tra la folla anonima il corteo, ed ora ci raccogliamo in noi stessi, e ci sforziamo di poter ancora parlare con i cari scomparsi. Ci culliamo sulle ali di un breve sogno e ci sembra di poter, come tante e tante volte, ritornare al microfono e raccontare le gesta di questo *Torino* che per tanti anni è stato quasi la Nazionale d'Italia.

Perché ripetere le doti dei suoi giocatori se esse sono ben vive e presenti nel cuore di ognuno? Valentino Mazzola, Valerio Bacigalupo, Aldo Ballarin, Eusebio Castigliano, Guglielmo Gabetto, Giuseppe Grezar, Ezio Loik, Virgilio Maroso, Dino Martelli, Romeo Menti, Franco Ossola, Mario Rigamonti, e poi Sergio Ballarin, Emilio Bongiorno, Rubens Fadini, Ruggero Grava, Giulio Sublet e Piero Operto, quante volte abbiamo avuto occasione di pronunciare i vostri nomi nelle nostre consuete radice cronache delle partite di calcio?

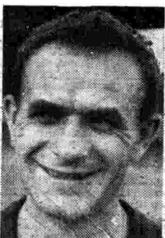
Fu grande squadra il *Torino*, maestra di gioco e di abilità, e fu per anni come la scuola più celebre d'Italia e fra le più celebri del mondo. Fu un lungo ed estenuante lavoro di cesello quello che i suoi dirigenti spero compiere per l'affiatamento del complesso, fu un onere finanziario non indifferente, che ripagò poi i pubblici desiderosi di bel gioco e che servì alla nostra Nazionale per vincere tante partite.

E fu una vera famiglia questa squadra del *Torino*, dove ciascuno portava il contributo della sua abilità e della sua competenza, senza invidie, senza false modestie, con un ammirevole attaccamento ai colori sociali.

Nell'estremo sal pravvisuti, con l'passionati, hanno rare la memoria presto un'altra sconforto, lo raggio per rimetto tragico cammino.

Nella sorte dei cmunati oltre al direttore sportivo E saggiate *Cortina* l'equipaggio dell' color illo *Meroni* colleghi: Renato Tosatti.

Renato Tosatti, dei migliori giorn Sestri nel 1908) m tivo dove con lo corrispondente sta stile a volte taglier contenuto cavaller del *Popolo* si era dei migliori colla sione infaticabile spirito estroso si r rubriche che sottu comporre per Tr



CASTIGLIANO



FADINI



GABETTO



GRAVA



GREZAR



LOIK

# ornalismo



(da sinistra) Renato TOSATTI, Luigi CAVALLERO, Renato CASALBORE

uto agli Scomparsi, i dirigenti so-  
aiuto della Federazione e degli ap-  
ora preso solenne impegno di ono-  
dei campioni ricostruendo al più  
ande squadra. Dal dolore e dallo  
sa riprendere quindi forza e co-  
cersi sul suo a volte troppo duro e

campioni granata sono rimasti acco-  
grigenti, Agnissetta e Civalteri, al di-  
giri, all'allenatore Lievesley, al mas-  
za, all'organizzatore Buonaiuti, al-  
apparecchio capeggiato dal valoroso  
anche tre amici e indimenticabili  
Casalbore, Luigi Cavallero e Renato

il più giovane, era stato redattore  
ali genovesi (era nato a Genova  
a si era rivelato nel *Guerin Spor-*  
pseudonimo di Totò firmava delle  
monate e brillanti redatte in un  
te come una lama, ma sempre d'un  
esco e leale. Entrato nella *Gazzetta*  
in breve tempo affermato come uno  
oratori per la competenza e la pas-  
che poneva nel suo lavoro. Il suo  
rilevava particolarmente nelle brevi  
lo pseudonimo di Kid continuava a  
sport.

Luigi Cavallero (Gino, come tutti lo chiamavano famigliarmente) aveva 42 anni e nella vita privata come nella sua professione di giornalista dimostrava il suo ceppo piemontese. Aveva cominciato a scrivere assai presto: prima nella *Illustrazione Sportiva*, poi su *Paese Sportivo* e su *Guerin Sportivo*. Ora dirigeva la rubrica sportiva de *La Stampa* e tutti — lettori e colleghi — ne ammiravano la probità e la serietà del carattere, la fluidità e la precisione dello stile, tecnicamente impeccabile.

Renato Casalbore (l'indimenticabile omino come a volte lo chiamavano tra loro i suoi tipografi con una confidenza che era solo l'espressione della stima e dell'affetto con il quale a lui si sentivano legati) era nato a Salerno nel 1891 ed era venuto a Torino giovanissimo. Nel 1912 aveva collaborato alla fondazione del *Guerin Sportivo*, il primo settimanale di critica sportiva illustrato da caricature. Passato poi allo *Sport del Popolo* e al *Popolo Sportivo* entrava definitivamente nella redazione sportiva della *Gazzetta del Popolo* dove man mano gli venivano affidati incarichi di maggior rilievo e responsabilità fino ad assumere la direzione totale di questa rubrica.

Nel 1945, a Liberazione avvenuta, fondava *Tuttosport*, che egli giustamente considerava il credo della sua vita, e che in pochi anni sotto la sua direzione intelligente e onesta conquistava un imponente numero di lettori. Un vero maestro del giornalismo Renato Casalbore, per la levità nel raccontare, per il raro potere

di sintesi e di concisione, per la scrupolosa onestà e accuratezza di giudizio, per quella sua particolare delicatezza nell'affrontare ogni questione. Per queste sue doti i colleghi lo avevano chiamato alla Presidenza del *Gruppo giornalisti sportivi torinesi* ed egli aveva subito accettato l'incarico, oh, non per ambizione (della quale il buon Renato era del tutto schivo), ma per un impulso del suo animo buono e generoso per cui pensava che così gli sarebbe stato più facile provvedere in quell'opera di comprensione, di conforto, di aiuto, della quale era tanto prodigo verso chiunque, per umile che fosse.

Renato Casalbore, si sentiva particolarmente legato a noi della Radio: non solo perché frequentemente aveva parlato ai nostri microfoni — ma perché credeva nella radio, e nella sua feconda collaborazione con il giornale. E le sue doti di organizzatore sagace e meticoloso lo avevano in un certo qual modo a noi ancora più legato, portandolo nel Consiglio di Amministrazione della Sipra.

Con questi amici e con i giocatori del Torino ci si vide per l'ultima volta poche ore prima della partenza per Lisbona, in un albergo di Milano, quando per impegni personali dovemmo declinare l'invito di recarci anche noi con loro. Era una serata piotosa e Renato Casalbore imitato da Mazzola, disse che voleva toglierci d'addosso la malinconia, con un buon cognac. Accettammo il bicchierino e ci si bevve su. Ma Renato, al contrario di noi, rimase per qualche tempo, non sappiamo perché penseroso. Intanto sfilavano nella hall quasi tutti i giocatori che si recavano a riposare. Per ultimo salutammo Rigamonti, Mazzola e poi Menti che aveva assieme la signora e la sua diletta figliola. Tosatti e Cavallero dissero qualche cosa sul viaggio e sul brutto tempo. Casalbore tagliò l'argomento corto e si congedò con il suo solito e malizioso sorriso, mandandoci tutti a letto.

Questo è il nostro ultimo incontro con i campioni granata e con i colleghi giornalisti. Quella sera accidiosa aveva lasciato in noi come un triste indefinibile presagio, che la realtà ha purtroppo tramutato in tragedia. Il dolore di tutti gli sportivi italiani e di tante altre persone nel mondo può trovare ora solo conforto nella speranza che altri giovani sappranno raccogliere la loro eredità sportiva e nella certezza che tutte le famiglie dei cari Scomparsi — cui ci associamo nel grave cordoglio anche a nome di tutti i nostri lettori — troveranno una fraterna solidarietà nell'affetto e nella pietà dei vivi.

NICOLÒ CAROSI



MAROSO

MARTELLI

MENTI

OPERTO

OSSOLA

RIGAMONTI

SUBER

**STAZIONI PRIME** 6.54 Dettature delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7.20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «La nostra casa», conversazione dell'architetto Renato Angeli. — 8.20-8.40 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,40-8.50 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11.30 La Radio per le Scuole Medie Inferiori: a) «Don Giovanni Verità selva Garibaldi», di Antonio Bandini Buti; b) «Centofinestre», radiogiornale per i ragazzi. — 12 Musica da camera. Tenore Walter Brunelli, al pianoforte Loredana Franceschini. Musiche di Mendelssohn, Mahler, Casella e Tommasini. — (BOLZANO: 12-12.56 Programma tedesco). — 12.20 «Ascoltate questa sera...». 12.25 Musica leggera e canzoni - (FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: 12.25-12.35 «Questi giovani». — 12.25-12.40 ANCONA: Notiziario e note sportive - 12.25-12.35 BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA - PALERMO: Notiziario - BOLOGNA I: 12.40-12.55 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.40-12.55 Listino Borsa di Roma). — 12.55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)  
13.21 La canzone del giorno (Kelmata)

13.26 **FRANCESCO FERRARI E LA SUA ORCHESTRA**

Baccali-Secchi: *Monsieur Echo*; Ferrarini-Nisa: *Cavaluccio a dorado*; Vidale-Rastelli: *Le O*; di Giotto; Marchetti-Liri: *Solo per noi due*; Ottina-Gipa: *L'allegra trentina*; Warren-Devilli: *Serenata in blues*; Mascheroni-Lonzo: *De marin-Arigo*; Sianotta un tango; Ruiz-Larici-Pestoni: *Che cos'è l'amore*; Hampton: *Chop chop*.

14 - Curioso in discoteca  
Goumou: *Marica*, da «La regina di Saba»; Musorgski: *L'ubriaco*; Dini: *Hora staccato*; Gershwin: *Estate*; Musorgski: *Danza spagnola in fa*.

14.20 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**  
Danpa-Concina: *Chico-Pecho*; Polacchi-Basci: *Con te*; Frati-Trombetta: *Yamos Chico*; Martelli-Abel: *Ogni tuo bacio*; Luchy-Mariotti: *Dove vuoi tu*; Youmans: *Lo so che io sai*; Laurici-Barelli: *Embrasse moi*; Giacobetti-Kramer: *Quanto mi costi*; Martelli-Abel: *Dev'esser bello*; Panzeri-Rizza: *Il re del Portogallo*; Pinchi-Panzutti: *Con la bionda in gonnietta*.

14.63 **Cinema**  
Cronache di Aldo Bizzarri

15 **Segnale orario**  
**Giornale radio**  
Bollettino meteorologico

15.14 **Finestra sul mondo**

15.35-15.50 **Trasmissioni locali.**  
BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Itinerari di letteratura spagnola: «La Celestina e Sittan». di Massimo Rendina - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico e momento del portogallo - SAN REMO: 15.40-15.45 Listini finanziari. Richieste dell'Ufficio di collocamento.

17 - **ORCHESTRA CETRA**  
diretta da Pippo Barzizza

Lips-Notorius: *Serenata mia*; Ahbez: *Ricordi*; Ricordi, ragazzo; Barzizza-Morbelli: *Aj! Nicolette*; Almagano: *Pizzo, pezzo, pizzo*; Riva: *Passaporto* e *mezzanotte*; Franceschini: *Ci sposteremo a Napoli*; De Martino: *Et rancho chico*; Pigni: *Chitarra mia*; Canessa: *Voglio andare nella luna*.

17.30 Dalla Sala del Conservatorio di Musica S. Pietro a Majella di Napoli

Concerto del complesso strumentale A. Scarlatti

Renato Parodi: *Concerto per flauto, doppio quartetto d'archi, arpa e celesta*; Mendelssohn: *Otello per clarinetto op. 20*; 3) Allegro moderato ma con fuoco; 4) Andante; 5) Scherzo; 6) Presto.

18.25 **IL CALENDARIO DEL POLOLO**, a cura di Roberto Costa «Il traforo del Gotardo»

18.45 **Album di canzoni**  
Canta Luciana Dölliver  
D'Anzi-Brachi: *Ti bacerò stasera*; Giarin-Giovannini-D'Anzi: *L'ultimo fiore*; Galdieri-D'Anzi: *Davanti una rosa rossa*; Di Cugno-Da Rovere: *Contincimi*; Cesarini: *Firenze sogna*.

19 - **Orchestra d'archi Melachirino**  
Roggers: *L'amante*; Kern: *Io sogno troppo*; Herbert: *Baciami ancora*; Melachirino: a) *Visione d'amore*, b) *Festa nel bosco*; Raymond: *Valzer del mio sogno*; Herbert: *Estate in India*; Chase: *Mezzanotte a Mayfair*; Thompson: *Grazie mister Rose*; Kern: *Non posso fare a meno di cantare*.

19.30 **La voce dei lavoratori.**  
19.45 **Attualità sportive.**  
CATANIA - PALERMO: Attualità Notiziario.

19.55 **L'oroscopo di domani (Chlorodont)**

20 **Segnale orario**  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

20.33 **Rosso di sera**  
Rubrica di Umberto Calosso

20.41 **Musiche brillanti**

21 -  
Dal Teatro alla Scala di Milano

**IL POVERO MARINAIO**  
Tre quadri di Jean Cocteau  
Musica di Darius Milhaud

Il povero marinaio G. Maltipiero  
Sua moglie Mafalda Favero  
Il suocero Augusto Beuf  
L'amico Giovanni Inghilterri

**IL CORDOVANO**  
Opera in un atto da un Intermezzo di Miguel De Cervantes

Traduzione di Eugenio Montale  
Musica di Goffredo Petrassi

Donna Lorenza Emma Tegani  
Cristina Dora Gatta  
Cannizares Fernando Corena  
Hortigosa Jotanda Gardino  
Un compare Vladimiro Badiali  
La guardia Enrico Cami  
Un musico Mario Carlin

Maestro del coro: Vittore Veneziani

**LA GIARA**  
Commedia coreografica in un atto di Alfredo Casella

dalla novella di Luigi Pirandello  
Direttore: Nino Sanzognò  
Orchestra e coro del Teatro alla Scala

Negli intervalli: I Giovanni Aricchi - «Vivere in compagnia»; II - «Oggi al Parlamento». Giornale radio  
Al termine: *Ultime notizie*. «Buonanotte». Previsioni del tempo.

## 21 - RETE ROSSA

DAL TEATRO ALLA SCALA DI MILANO

**IL POVERO MARINAIO**  
DI DARIUS MILHAUD

**IL CORDOVANO**  
DI GOFFREDO PETRASSI

**LA GIARA**  
DI ALFREDO CASELLA

## RETE AZZURRA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Kelmata)

13.26 **ORCHESTRA**  
diretta da

**MAX SCHÖNHER**  
Eysler: *Le giovinette amano ballare*; Schönher: *Reminiscenza della vecchia Vienna*; Lehár: *Donne viennesi*; ouverture dall'opera; Rachmaninov: *Danza zingaresca*.

13.55 **Arti plastiche e figurative**  
rubrica a cura di Raffaele De Grada

14 **Giornale radio**  
Bollettino meteorologico

14.14 **Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.**

14.20-14.45 **Trasmissioni locali**

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa e Panorama», giornale di attualità - GENOVA I e TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Il tramvai delle otto, a cura di Giacomo De Jorio. - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. «Rassegna del Teatro», a cura di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. «Scrittori veneti», conversazione - ROMA II: Le comunicazioni del medico - VENEZIA I - UDINE: 14.45-15.05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.  
MILANO I: 16.50-17 «Un po' di poesia», a cura di Anna Carena.

17 - **Il grillo parlante**  
Radiosettimanale per i bambini

17.30 «Ai vostri ordini». Risposte de «La voce dell'America» al radiodialogo italiani.

18 - **Ritmi di successo**

Cugat: *Uno, due, tre, jupe!*; Goodman: *Abbandanza carina*; Stodola: *Angelo biondo*; Mojoli: *Walking on fifth Avenue*; Rebel: *Magia messicana*; Garcia: *Cancion cubana*; Garcia: *Tonoi Toton!*; Harry: *Durante la notte*; La Caprera: *Chambelona*; Gillespie: *Houli*; Grever: *Tu dicesti: «Io fanno»*.

18.30 **Musica da camera**  
Gruppo strumentale di Radio Torino

Franco Margola: *Quintetto per due violini, viola, violoncello e pianoforte*; a) *Andante piuttosto lento* - Allegro scerzoso; b) *Andante tranquillo*; c) *Vigoroso con fuoco*.

Esecutori: Renato Biffoli, violino; Umberto Rosmo, violino; Ugo Cassiano, viola; Giuseppe Petrini, violoncello; Giuseppe Broussard, pianoforte.

19 - **Canta Roland Brancaccio**  
Al pianoforte: Cesarina Buonerba  
Ignoro: *Sous le ciel brulant de Singapour*; De Paris-Mallieron: *Comme ça tourne*; Coaquix-Feline: *Dans un coin de mon pays*; Monnot-Contet: *Le chant du pirate*.

BOLZANO: 19-19.50 Programma in lingua tedesca.

19.15 **Quartetto Cetra**  
Savona-Giacchetti: *Oci oci ciorna*; Eiler-Giacchetti: *Il piccolo orologio*; Savona-Giacchetti: *Una samba per te*; Beul: *Tooie colie doolie*; Rigghi-Pestoni: *Le rose del deserto*; Savona: *Come minimo*.

19.35 **Il contemporaneo**  
Rubrica radiofonica culturale

19.55 **L'oroscopo di domani (Chlorodont)**

20 **Segnale orario**  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

20.33 **Le inchieste**  
del Commisario Maigret di GEORGES SIMENON

**LE VACANZE DI MAIGRET**  
Adattamento radiofonico di Serge Douay

Protagonista Angelo Calabrese  
Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Regia di Anton Giulio Majano (Vidal)

21.55 **ORCHESTRA MILLESUONI**  
diretta da

Vincenzo Mannò  
Cadman: *Danza del «Mardi gras»*; Gould: *Gubileo*; da «Spiritalità»; Durke: *Notturno di New York*; Gervasio: *Moto perpetuo su motivi di Franz Liszt*; Robins: *Ballando al Capito!*; Bormace: *Il carillon di Westminster*; Grofé: *Mardi gras*, dalla suite «Mississippi».

22.40 **ARMANDO FRAGNA E LA SUA ORCHESTRA**  
**RITMO-MELODICA**

Cantano: Clara Jaure, Aldo Alvi e Claudio Villa

Luttazzi: *Avevo una cassetta*; De Santis-Kramer: *L'appetito vien bacando*; Martelli-Sim: *Amorita*; Nisa-Belletti: *Il valzer della nonna*; Pinchi: *Sambita*; Martelli-Rucciono: *Veghina Firenze*; Pinchi-Mariotti: *E' geloso*; Restelli-Fragna: *I cadetti di Guascogna*; Biondo-Frati: *Botognasina mia*; Testi: *Marechiaro*.

23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23.30 **Musica da ballo**  
Segnale orario

24 **Ultime notizie.** «Buonanotte»  
0,10-0,15 Previsioni del tempo.

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Spartiti d'opera. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale Orario. Giornale radio. 13,26 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi della BBC. 17,30 Tè danzante (nell'interv.: Varietà). 18,30 La voce dell'America. 19 Canti regionali. 19,30 Lezione di francese, indi Ritmi allegri. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Musiche per archi. 21 Conversazione. 21,15 Alle sorgenti del-

MARTEDI

alle 20,33 sulla Rete Azzurra la dodicesima puntata del:

GIALLI - VIDAL

con

Le vacanze di Maigret

di Georges Simenon

OFFERTI DALLA DITTA VIDAL DI VENEZIA

creatrice del famoso

SAPONE BALSAMICO

LAURO OLIVO

il solo che renda la carnagione più fresca, più giovane, più bella.

È VERAMENTE BALSAMICO



ascoltate ai VOSTRI ORDINI

LA VOCE DELL'AMERICA, risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì alle 17,30 sulla Rete Azzurra Nella trasmissione odierna:

- 1. G. SILVOTTI, CASTELSAN. GIOVANNI: Studi medici nelle università degli S. U.
2. F. INGRESOLI, ROMA: «If I could be with you» (Froeba).
3. SERGIO, ROMA: La libertà individuale negli S. U.
4. R. MONGHETTI, C. BETTINI, O. DENTI, M. e L. DI LORENZO: «Harlem Notturne» (Orch. Aviazione Amer.).
5. G. SPASSINO, BIANZE: La pollicoltura negli S. U.
6. F. DALLAURO, D. GROSSO, NAPOLI: «Set Down, Servants» spirituale (Collegiate Chor. - Shaw).
7. V. ROSSI, NAPOLI: «Where or when» (Orch. Aviaz. Amer.).

INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A: LA VOCE DELL'AMERICA Via Veneto, 62 - ROMA

ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO ALLE 15,14 SULLA RETE ROSSA nella FINESTRA SUL MONDO

la musica. 21,55 Orchestra Millesiumi diretta da Vincenzo Mannò. 22,40 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica. 23,10 Segnale orario, Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30-24 A lume di candela.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: «La nostra casa». 8,20-8,40 «Fede e avvenire». 12 Musica da camera. Tenore Walter Brunelli. Pianista Loredana Franceschini. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 14 Curiosando in discoteca. 14,20 Piero Rizza e la sua orchestra. 14,53 Panorama sportivo, a cura di Mario Murra. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo. 18,55 Movimento porti dell'Isola. 19 Lezione di lingua inglese, a cura di Antonio Mattu. 19,15 Orchestra diretta da Eric Winston. 19,45 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,23 Notiz. regionale. 20,30 Orchestra Millesiumi diretta da Vincenzo Mannò con la partecipazione del tenore Manfredi Pons De Leon. 20,50 Guido Mauri al pianoforte. 21,05 «Ricominciamo», un atto di Mario Tiranti, a cura di Lino Girau. 21,45 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 22,25 Concerto dell'orchestra da camera della Società Scarlatti diretta da Pietro Argento con la partecipazione del violoncellista André Navarra. Beethoven: Sinfonia di Jemà; Haydn: Concerto in re maggiore per violoncello e orchestra. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 «L'electricité», conversazione scientifica. 20 Musiche di Couperin. 20,15 Rassegna femminile. 20,40 Dichi. 21 Notiziario. 22,20 Dichi. 21,30 I parenti feriti, commedia in tre atti di Jean Cocteau. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

17,50 Concerto del pomeriggio, diretto da Charly Gaudriot. 18,45 Catena della felicità. 18,50 Comunicazioni della Camera del Lavoro. 19 Ora russa. 20,20 a) Dizione di poesie. b) Montagne, commedia di G. J. Poltschek. 21,10 Voci celebri. 21,30 Dichi. 22,20-23 Musica varia.

BELGIO

19 Dichi. 19,30 La Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 La Tribuna dei giovani. 20,30 Dichi. 21 Pagine scelte da opere di Gionot. 22 Notiziario. 22,15 Musiche di Saint-Saens e Smetana. 22,55-23 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Canzoni di cow-boys. 20 Folclore inglese. 22,15 Musica jazz. 22,40-23 Orchestra Whittman.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE
19,20 La farce de Maître Pathelin, opera comica in un atto di Gustave Cohen. Musica di Henry Barraud. 20 Notiziario. 20,35 Settimanale letterario. 21 Sfigliro, di Jean Giraudoux. 22,50 Musiche di Debussy. 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Aperitivo in musica. 19,30 Notiziario. 19,50 Dichi. 20,05 Rivista umoristica. 20,35 Nel campo delle stelle. 21,10 Tribuna parigina. 22-22,30 a) Carnet di ballo, b) Pufuts, di Anatole France.

E tornata la Rivista per le donne intelligenti

Marie Claire

FINALMENTE UN SETTIMANALE DI MODA, ROMANZI E NOVELLE CHE RISPONDE ALLE ESIGENZE DELLA DONNA D'OGGI... MODA PRATICA ED AGGIORNATISSIMA E LETTURE DI SICURO INTERESSE

Acquistate anche Voi

Marie Claire

chiedendola in qualsiasi edicola

MONTECARLO

19,10 Vienne Printemps. 19,30 Notiziario. 19,41 Canzoni. 20 Il Piccolo Teatro. 20,30 La serata della signora. 20,45 Il Club del Pic.Nic. 21,05 Orchestra Sauge. 22 Concerto del pianista André Collard. 22,30 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

MONACO DI BAVIERA
20 Notizie. Commento politico. 20,20 Musiche brillanti dirette da Herbert Beah. 21 Comando Militare per la Baviera. 21,15 Orchestra sinfonica di Monaco diretta da Rudolf Albert - Solisti: Pianista Walter Roffe e flautista Herbert Segl - Mozart: a) Concerto in re maggiore per flauto e orchestra, b) Concerto in si bemolle maggiore K. 595 per pianoforte e orchestra; Zbinden: Concerto per tromba, timpani e archi; Egk: Georgia, tre danze rutiliche per orchestra. 22,30 Notizie. 22,45 Notiziario. 23 A Montmartre. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica leggera.

COBLENZA

20 Musiche operistiche. 20,45 La zio Harry, commedia di Thomas Joh. 22 Notizie - Trasmissioni in tedesco da Parigi. 22,30 Concerto del Quartetto Calvet - Schmitt: Quartetto. 23,15 «L'uomo nudo», conversazione di K. Kusenberg. 23,30 Jazz 1949/24-0-15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Notiziario dell'Asia - Notizie - Commento politico. 20,05 Concerto strumentale-orch. 22 Notizie. 22,10-24 Programma notturno - Correnti della cultura moderna: Università dello spirito francese moderno: a) Scene di lavori di Anouilh, Giraudoux e Mouriérian; b) Musiche di Messiaen eseguite dall'orchestra della SWF dirette da André Cluytens.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE
18 Notiziario. 18,20 Musiche di Haydn. 19,15 Rivista. 20,15 Convegno di esperti. 21 Notiziario. 21,30 Concerto del pianista Solomon - Brahms: Intermesso in fa, op. 118 n. 2; Beethoven: Sonata in do, op. 2 n. 8. 22 Panorama di varietà. 22,45 Resoconto parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Panorama di varietà. 20,30 Rivista. 21 A. E. W. Mason: «Il telegram-

ma», adattamento radiofonico di Norman Edwards. 21,30 Rivista. 22 Notiziario. 22,20 Musica da ballo d'altri tempi, interpretata dall'orchestra Sydney Thompson. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Facelmo un po' di musica! 2,30 Concerto del violinista Szymon Goldberg e del pianista Gerald Moore - Brahms: Sonata in sol maggiore op. 78. 4,15 Orchestra Silvester. 5,30 Panorama di varietà. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica varia. 8,45 Musica leggera. 9 Banda militare. 10 Musica da camera del Terzo Programma (vedi Lunedi, ore 22,45). 11,15 Musica da ballo. 12,15 Complesso Baker. 13,15 Musica varia. 14,15 Concerto diretto da Stanford Robinson - Solista: Soprano Susanna D'Amico - Musiche di Mozart e di Cimarosa. 15,15 Panorama di varietà. 17,15 Concerto diretto da Charles Groves - Schubert: Sinfonia n. 6 in do; Dvorak: Rapsodia slava n. 3 in la bemolle. 20,45 Suona il pianista David Buchan. 21,15 Concerto diretto da Ian Whyte - Weber: Preciosa, ouverture: Borodin: Sinfonia n. 1 in si bemolle. 22 Organo da teatro. 23,30 Facelmo un po' di musica! 23,55 Musica orchestrale del XX secolo.

SVIZZERA

BERNOMUNSTER
19,30 Notizie. Ehi di tempo. 20 Concerto sinfonico. 22 Notizie. Cronache Internazionali. 22,15-22,30 Orchestra Dumont.

MONTE CENERI

7,15-7,20 Notiziario. - 11 Musica varia. 11,30 Romanze. 12 Musiche operistiche. 12,15 Dichi. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale dell'epoca elisabettina. 13,20-13,45 Canzoni popolari. - 17,30 Per la donna. 18 Ballabili e canzoni. 19 Dichi. 19,15 Notiziario. 19,40 Divi dello schermo al microfono. 20 Migeoo: «Sopra la musica la capra canta», scena umoristica. 20,30 Italia d'oggi. 21,15 Musiche culturali. 21,40 Orchestra Dumont. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Canta Imperio Argentina.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,40 La caravella alla scoperta dell'America latina. 19,55 Il Foro di Roger Losanna. 20,15 Suona il pianista Julien-François Zbinden. 20,30 Jules Romains: Knock o il trionfo della medicina, commedia in tre atti. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica strumentale.

**STAZIONI PRIME** 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 Per la donna: « A tavola non s'incevchia », ricette di cucina suggerite da Ada Boni. — 8,20 Lezione di lingua spagnola, a cura di Eva de Paol. — 8,35-8,50 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Lazzarini e di L. Santamaria. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,50-9 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Inferiori: a) « Nel mondo delle piante », di Mina Nova; b) Piccola Posta. — 11,55 Radio Naja (per l'Aeronautica). (BOZZANO: 11,55 Ritmi e canzoni - 12,15-12,55 Programma in tedesco). — 12,20 « Ascoltate questa sera... ». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40: ANCONA: Notiziario e rassegna cinematografica - 12,25-12,35: FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - MILANO I: « Oggi a... ». - CATANIA e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Attualità - TORINO I: Occhio sul cinema - UDINE - VENEZIA I - VERONA: « Cronache del teatro » - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonello. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

**21,30 - RETE ROSSA**

**VITTORIO GUI**  
DIRIGE MUSICHE DI ALBINONI,  
BEETHOVEN, GUI, MARTUCCI

**RETE ROSSA**

**13,11** Carillon (Manetti e Roberts)  
**13,21** La canzone del giorno (Kelémata)  
**13,26** Incontri musicali  
Profil di compositori d'ogni tempo  
FRANCESCO CILEA  
**13,55** Alla fiera dei colli  
Canti zingareschi  
a cura di Giorgio Nataletti

**14,15** FRANCESCO FERRARI  
E LA SUA ORCHESTRA  
Cantano: Luciana Dolliver, Ugo Dinì e Silvano Lalli  
Warren-Devilli: Un angelo verrà; Pe. recoca-Rastelli-Panzeri: Che sbronzò; D'Anzil-Brechci: Contare per sognare; Ravasini-Motbelli: Con chitarra e mandolini; Fiorelli: Cuore viaggiatore; Brigada-Pinchi: Viento del West; Hess-Larini: Sweet, sweet, sweet; Eschen-Testoni: Aratroguara; Gnesti-Quattrini: Se chiudo gli occhi; Busie: Uomo del sud.

**14,50** Chi è di scena?  
Cronache del Teatro di Silvio D'Amico

**15** Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico

**15,14** Finestra sul mondo

**15,35-15,50** Trasmissioni locali  
BARI I: Notiziario. Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo. BOLOGNA I: Tempi difficili, di Enzo Biagi. - CATANIA - ROMA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto. GENOVA I - SAN REMO: 15,50-17 Barba e baticca - Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**17 - Pomeriggio letterario**  
Una storia del libro  
a cura di Fabio Della Seta

**18 - Per i bambini**  
LA SCOMPARSA DI PINOCCHIO  
radiovloggio di Matamore e compagni alla ricerca del burattino  
Scene, strofette e versi di Esopino

**18,30** Musiche brillanti!  
Romberg: Notte stennesi; Vallini: Tamburino; Cardoni: Convegno di gnomi; Linke: Valzer della Luna, dall'Operaista « Signora Luna ».

**18,45** Canta Roberto Murolo

**19 - Musica da ballo**  
Spencer: Basin street blues; Carocci: Melinda; Olivieri-Torres: Le maracas; Marietta-Bonfanti: Torna amore; Caragioli: El blues del Dom; Vigevani-Ciocca: Baciar... baciar... bacire; Di Cejlla: Quattro in minor; Panzuti-Danpa: Benvenuto mister Suing; Codewilla: No-es-lindo; Giacomantonio: Argentinista; Impallomeni: Boba-di-Binda; Fusco-Agata: Son lento solo; Wood: Uno, due, tre, quattro, sei, stimo.

**19,40** Università internazionale  
Giulio Marchini, Herbert Dingle:  
« Il nuovo concetto della fisica ».  
CATANIA - PALERMO: Attualità. Notiziario.

**19,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20,33** HOOP... LÀ!  
Panorama di varietà  
Orchestra Millesuoni  
diretta da Vincenzo Manno  
Armando Fragne e la sua orchestra  
ritmo-melodica  
Presenta Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Timor)

**21,30** CONCERTO SINFONICO  
diretto da VITTORIO GUI  
con la partecipazione  
del pianista Vico La Volpe  
del basso Sesto Brusciazzini  
e del violoncellista Giuseppe Selmi  
Albinoni: Concerto n. 7 op. 5 (trascrizione Bonelli); Beethoven: Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore, per pianoforte e orchestra; a) Allegro, b) Adagio un poco mosso, c) Allegro; Gui: a) Due canti greci, b) Ritorno, per voce e orchestra; Martucci: Tre pezzi op. 69 per violoncello e orchestra. a) Moderato, b) Andante, c) Allegro.

Orchestra Sinfonica di Roma  
della Radio Italiana  
Nell'intervallo: Scrittori al microfono: Don Giuseppe De Luca: « Dieci libri da salvare ».

**23,10** « Oggi al Parlamento »  
Giornale radio

**23,30** Musica da ballo  
Principe: Bazza; Tory: Un bacio dato; Packey: Moto perpetuo; Tamagnini-Giglioli: Sorridi; Ronaid-Ninge: Sesta; Poletto-Rossi: Se m'ascolterai; Troilo: Garua; Pileto-Cherubini: Mora Morena; Hassel-Borello: Sennolenza; Falcochico: Limoni d'oro; Ferrari: Gira con me.

**24** Segnale orario  
Ultime notizie. « Buonanotte »

**0,10-0,15** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

**RETE AZZURRA**

**13,11** Carillon (Manetti e Roberts)  
**13,21** La canzone del giorno (Kelémata)

**13,26** ORCHESTRA CETRA  
diretta da Pippo Barzizza  
Cantano: Rosella Frascini, Aldo Donà, Gigi Marra, Carla Boni e i Radio Boys  
Redi-Testoni: Voglio confessar; D'Arenna-Pinchi: Cosa importa a me; Seracini: Passello di Toscana; Berli-Streppar: Cielo azzurro; Madero-Nisa: El chuco peruano; Marliotti-Testoni: Serenatella dei fiori; Vidale-Rastelli: Il capostazione di Montefrascone; Cergoli-Nisa: Melodia.

**14** Giornale radio  
Bollettino meteorologico

**14,14** Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York

**14,20-14,45** Trasmissioni locali.  
BOZZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. « Itinerari turistici toscani » umidi. Vite Medicee. - GENOVA I e TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno. « La settimana musicale », di Antonio Pradina. - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova. VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.

**17 - Sestetto Gino Conte**  
Cantano: Claudine De Ville e i Cinque in armonia.  
Valdes: Nostalgia di te; Codi-Pinchi: Ciccì Ciccì; Robles: Gitana; Gino Conte: Scherzo; Table-Marchi; Ancora; Reinhart; Scherzo; Porter: Notte e giorno; Ravasini: La classe degli asini.

**17,30** Parigi vi parla.

**18 - Musica da camera**  
Canti popolari siciliani  
eseguiti dal soprano Stella Calcina al pianoforte Ermelinda Magnetti  
(Ricordi)

**18,30** Il mondo in cammino  
BOZZANO: 18,30-19,55 Kinderche (Cantuccio dei bambini). Programma tedesco.

**18,45** Romanzo sceneggiato  
ANNA KARENINA  
di LEONE TOLSTOI  
(Terza puntata)  
« L'amore »  
Riduzione radiofonica di Antonio Ghirelli  
Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Regia di Anton Giulio Majano  
Al termine: Musica leggera

**18,50** Canta Carmen Miranda.

**19,45** Attualità sportive

**19,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20,33** ORCHESTRA  
diretta da  
MAX SCHÖNHERR  
Suppl: La bella Galatea, ouverture; Strauss-Schulhof: Perpetuum mobile (pianista Antonio Beltrami); Kern: Melodie da Jim; Komzak: Ragazza di Baden, valzer; Lehar: Melodie dall'operetta Dove canta l'altodai; Katning: Caricco.

**21,20** Lettere da casa altrui  
Corrispondenze da tutti i paesi del mondo

**21,30** PIERO RIZZA  
E LA SUA ORCHESTRA  
Cantano: Marisa Fjordaliso, Alberto Redi, Alma Reila, Giorgio Concolini, Italia Vaniglio.  
Gershwin: Lisa; Petralia: Melodie d'autunno; Testoni-Rizza: Sciuto; De Santis-Tilli: Il mio tormento; De Serrà: Celita; Bertini-Molli: Tanti baci; Di Cejlla: L'ultima volta; Gaslini: Drum be-bop; Testoni-Conrad: Sul mio sentier; Nisa-Panciulli: Zumm zumm; Devilli - Styne: Chi fu spuntata il sole; Panzeri-Dodero: Beniamino; Fiasconaro: Lucia Luci.

**21,10** Documentari giornalistici  
« Marcia nuziale »  
a cura di Enzo Fogliati

**22,30** Romanzo umoristico sceneggiato  
MIO ZIO BENIAMINO  
di NICOLA MANZARI  
del romanzo di Claude Tillier  
Commento musicale di E. Storaci  
(Terza puntata)  
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma  
Regia di Nino Meloni

**23,10** « Oggi al Parlamento »  
Giornale radio

**23,30** ORCHESTRA NAPOLETANA  
DI MELODIE E CANZONI  
diretta da Giuseppe Anepeta  
Cantano: Pina Lamara, Ennio Romani e Nino Cuomo  
Mazel-Staffell: Notte napoletana; Balocco-Cariga: Tarantella e Saltarello; Bovio-Lama: O mare capta; Russo-Di Capua: « A serenata d'e rose; Da Rovere-Campese: Il Vesuvio s'è fermato; Bovio-De Curtis: Canta pe' mme; Gianpa-Olivares: Panorama di Napoli; Galdieri-Barberis: Ma chi l'ha fatta Napule.

**24** Segnale orario  
Ultime notizie. « Buonanotte »  
**0,10-0,15** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

**Autonome**

**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Ritmi sinfonici. 12,10 Nuovo mondo. 12,20 Con sette note. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra Cetra dir. da Pippo Barzizza. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi della BBC. 17,30 Radiogiornale dei piccoli. 18,15 Un po' di jazz. 18,30 La voce dell'America. 19 Musiche pianistiche. 19,30 Il medico ai suoi amici. Ind. Melodie e canzoni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Orchestra Percy Faith. 21 Commedia in 3 atti. Ind. Musica da ballo. 23,30 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 In sordina.

**RADIO SARDEGNA**

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna e A tavola non s'inceppa. 8,20-8,35 Lezioni di lingua spagnola, a cura di Eva De Paci. 12 Dal repertorio fonografico. 12,30 I programmi del giorno. 12,33 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Profili di compositori d'ogni tempo: Francesco Cilea. 13,55 Canti zingareschi. 14,15 Franco Ferraro e la sua orchestra. 14,50 Qualche disco. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sui mondadori. 18,55 Movimento. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 «La bella Elena», operetta in tre atti di Offenbach, diretta da Cesare Gallino. Nell'attesa: Conferenza. Dopo l'operetta: Organi al Parlamento. Giornale radio. 23,50-23,55 Bollettino meteorologico.

**Estere**

**ALGERIA**

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo: Le allegre comari di Windsor, di G. Shakespeare. 20 Nuovi dischi. 20,30 Musiche di Handel interpretate dall'organista M.A. Gard. 20,45 Dischi. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Panorama di varietà. 22,45 e Medea, sposa abbandonata, madre criminale» di Paul Benmet. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

**AUSTRIA**

17,50 Concerto del pomeriggio. 18,45 Cena della felicità. 18,50 Rassegna della produzione. 19 Per gli Insegnanti. 20,15 Comando Militare per la Bassa Austria. 20,45 Concerto sinfonico diretto da Karl Böhm. 22,20-23 Musica operistica.

**BELGIO**

19 Orchestra e interpreti esotici. 19,30 Filosofia e morale laiche. 19,45 Notiziario. 20

**Ecco la VOSTRA SCUOLA!**

che Vi consente di migliorare la V. cultura, di prepararVi agli esami di acquisizione conoscitiva: **CONVERSIONE. ABBANDONARE LE V. OCCUPAZIONI. LA V. CASA.** Istituto «STUDIO E LAVORO» CORSI PER CORRISPONDENZA. Aut. Min. (Numero P. 1) Torino - Via Giolitti, N. 19. Tel. 50-639.

**Corsi scolastici** (inferiori e superiori). **Corsi tecnici** (Elettrotecnici, Disegnatori tecnici, Capomastri, Muratori). **Preparazione concorsi scolastici**, Ferruccio Stato, ecc.). **CORSO DI TAGLIO E CONFEZIONE** (uomo e signora). **Lingue estere**, Giornalista, Artista di pubblicità, ecc. **Scrivete citando questo settimanale Serietà di metodo.**

**FACILITAZIONE PAGAMENTO**

Concerto diretto da Daniel Sternfeld - Solista: violoncellista Edmond Bayens. 21,50 Walter Neumaier: Le evoluzioni di un coro attivo: In giardino. 22 Notiziario. 22,15 Sguardi sul jazz. 22,45 Dischi. 22,55-23 Notiziario.

**PROGRAMMA FIAMMINGO**

18 Concerto della violinista Lydia Steurs. 19,30 A. Meulemans: La fontana di Plinio. 20 Musica varia diretta da Jef Verelst. 21,15 Per gli appassionati di dischi. 22,15-23 Musica notturna.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

19,20 Concerto spirituale. 20 Notiziario. 20,35 Idee in aria. 21,35 Musica da camera. 22,50 Musiche scritte per pianoforte. 23,01-23,15 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

18,49 Canta Yvonne Printemps. 19 Orchestra Antonino. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Cantano J. Baker e J. Bouillon. 20,20 Panorama di varietà. 21,10 Canta Marian Anderson. 21,40 Tribuna parigina. 22-22,30 Romanza di Parigi. di Jean Floury.

**MONTECARLO**

19,10 Orchestra Marion. 19,30 Notiziario. 19,41 Canzoni. 20 Orchestra Leca. 20,30 La serata della Sinfonia. 20,37 Tutta la musica. 20,45 Musica senza parole. 20,55 Varietà. 21,10 «L'isola incantata». 21,30 «Saper scegliere», con Jean Marsac. 22 Concerto diretto da Pierre-Michele Le Conte - Solista: Pianista Zeca Fuzigues. 23,15-23,30 Notiziario.

**GERMANIA**

**MONACO DI BAVIERA**

20 Notizie. 20,15 «Ritagliare in uniforme», commedia di Christa Winsloe. 21,45 Concerto orchestrale. 22,30 Notizie. 22,45 Cronaca. Libreria: L'uomo in questo mondo, del dott. P. A. Loos. 23 Orchestra della NBC. 24 Utile notizie. 0,05-1 Convegno con gli amici del jazz.

**COBLENZA**

20 Rassegna del cinema. 20,45 Problemi del tempo. 21 Orchestra sinfonica della SWF diretta da Hubert Bacher. - Solista: Soprano Maria Stader e violinista Ludwig Bus - Musiche di Mozart a) Marcia in re maggiore K. 445, b) Concerto in sol maggiore K. 216 per violino e orchestra, c) Gavotte, Juhfesta, mottetto K. 165, d) Sinfonia in si bemolle maggiore K. 319. 22 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 Nel mondo degli spiriti: «La via, un'avventura», di Beaumarchais. 23 Musiche da ballo eseguite dall'orchestra Smola, dal complesso Christ e dal Trio Kortzen. 24-0,15 Ultime notizie.

**FRANCOFORTE**

19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Notiziario dell'Asia. 20 Haensel e Gretel, opera in due atti di E. Humperdinck diretta da Kurt Schuler. 21,40 Conferenza letteraria. 22 Notizie - Commento politico. 22,15 Canzoni e danze popolari. 23-24 Cabaret notturno.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

18 Notiziario. 18,20 Haydn: Frammenti del Quartetto per archi in fa, op. 3, n. 5 e del Trio per pianoforte n. 2 in fa diesis minore. 19 Rivista. 20 Concerto diretto da Sir Adrian Boult - Vaughan Williams: Fantasia su un tema Thomas Tallis, per doppia orchestra d'archi; Bartok: Concerto per orchestra; Ciaikovsky: Sinfonia n. 4 in fa minore. 22,05 Bridge per radio. 22,20 «L'Uspugno», 22,45 Resonanza parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19 Notiziario. 19,30 Panorama di varietà. 20 James Stewart: «Distinguished gathering», adattata per la radio dall'autore. 21,30 Musiche preferite. 22 Notiziario. 22,15 Verso il sud. 22,35 Sid Phillips e la sua banda. 23,15 Charles Ernesco e il suo sestetto e Charles Smart all'organo. 23,56-24 Notiziario.

**PROGRAMMA ONDE CORTE**

2,30 Musiche moderne. 3,30 Organo da teatro. 4,45 Kay Cavendish ai pianoforte. 5,30 Club del jazz. 6 Orchestra Java. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica da ballo. 8,15 Musiche del mattino. 9 Rivista. 10 Concerto diretto da Ian Whyte - Brahms: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore, per pianoforte e orchestra; Berlioz: Carnevale romano, ouverture. 11,15 Mus.che richieste. 11,30 Banda militare. 12,15 Musica leggera. 13,15 Concerto diretto da Charles Groves. 14,15 Club del jazz. 14,45

**36 MEDICI AMERICANI**

*affermano:*



Dopo prove fatte su 1285 donne dai 15 ai 50 anni con ogni tipo di pelle, normale, grassa o secca, due donne su tre hanno ottenuto sensibili ed effettivi miglioramenti della pelle in soli 15 giorni, con la cura di bellezza PALMOLIVE.

**RISULTATI EFFETTIVI**

la CURA di BELLEZZA PALMOLIVE È semplice come l'ABC:

pelle meno grassa, più chiara, liscia e vellutata, colorito fresco, più luminoso, meno punti neri

A) Levatevi il viso con il SAPONE PALMOLIVE.

B) Massaggiatevi per 60 secondi con la sua soffice, piacevole schiuma. Poi sciocquatevi bene!

C) Ripetete questo trattamento 3 volte al giorno per 15 giorni. Questo massaggio di pulizia dà alla vostra pelle tutto il benefico effetto del SAPONE PALMOLIVE



Soprano Jack Collins. 15,15 Concerto diretto da Gilbert Vinter - Solista: Soprano Isabella Alonso. 17,15 I suonatori di Montmartre. 17,30 Motivi scelti. 18,30 Rivista. 20 Concerto diretto da Gilbert Vinter - Solista: Soprano Isabella Alonso. 22 Musiche da balletti. 22,30 Concerto diretto da Maurice Mils (vedi Domenica. ore 15,15). 23,45 La voce del violino.

**SVIZZERA**

**BEROMÜNSTER**

19,30 Notizie. Echi del tempo. 20 Concerto del Quartetto Hug - Haydn: Quartetto in si bemolle maggiore op. 9 n. 5. 20,20 Trasmissione orologeria. 20,45 Musiche di Schubert dirette da Luc Balmer. 21,25 Quadri spagnoli. 22 Notizie. 22,05-22,30 Celebri arie di opere teatrali francesi.

**MONTE CENERI**

7,15-7,20 Notiziario. -- 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musi-

cale. 13,10 Spiarretto. 13,25 Danze e musica di scena. -- 17,30 Otmaz Nusslo: «Arlette», suite per canto e orchestra su melodie e testi di ignoti francesi del XVIII secolo. 18 Balloili e canzoni. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Musica operistica. 20 Vinello Sallati: «Qual des brunes», riduzione dal film omonimo. 21 «Il fiore all'occhiello», rivista musicale. 22 Melodi e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Poemi.

**SOTTENS**

19,15 Notiziario. 19,25 Musica leggera. 19,35 Cronaca a richiesta. 19,50 Catherine Sauvage e il Complesso Jean Leonard. 20,10 Chloéte, vi sarà risposto? 20,30 I nostri ricordi e noi. 20,45 «Vivere finalmente in pace». Collaborano: l'Orchestra romanda e Daniel Auet. 22,30 Notiziario. 22,35 Conferenza diplomatica di Ginevra. 22,40-23 Madrigali di Claudio Monteverdi: Zefiro torna, ve gli soecoraggi equal, virole e ciarlembondio; Tempo la restra, per soprano, violi e clavicembalo. 23,00



**Autonome**

**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Spartiti d'opera. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Piero Rizza e la sua orchestra. 14 Terza Pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla BBC. 17,30 Te danzante. 18 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 A tempo di 3/4. 19,25 Canzoni italiane, indii Ritti e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,33 « Il Girigiro » (per il Giro d'Italia). 20,43 Quando il Danubio era blu - orch. Schönherr. 21,25 Ciclo storico della musica sinfonica. 22,10 Conversazione. 22,25 Parata di celebri orchestre. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30-24 A lame di candelà.

**RADIO SARDEGNA**

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna; Varietà. 8,20-8,40 « Fede e avventure ». 12 Qualche disco. 12,05 Cantata Luciano Döllner. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Piero Rizza e la sua orchestra. 14



**OPINIONI OPPOSTE però...**

... sulla convenienza nell'uso dello **STICK PALMOLIVE** tutti devono essere d'accordo. Chi lo ha provato ha constatato che è un prodotto di qualità, pratico, che grazie al suo alto potere emolliente facilita l'opera del rasoio ed evita irritazioni della pelle. Per la sua lunga durata lo **STICK PALMOLIVE** è molto economico.



DOMANI SERA SULLA RETE ROSSA  
**LA BISARCA**  
Trasmmissione organizzata per la Soc. ZANPOLI & BROGI - PRATO

Soisiti celebri. 14,25 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo. 18,55 Movimento porti dell'Isola. 19 Musica in miniatura. 19,30 Orchestra Mille-suoni diretto da Vincenzo Mannò con la partecipazione della pianista Adriana Brugnolini. 19,50 Attualità sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,23 Notiziario regionale. 20,30 Ritmi e ritornelli moderni. 20,55 Cielo del Lied: Terzo concerto dedicato a Schumann di Mendelssohn. Soprano Rosa Pazienza. Al pianoforte Elio Liccardi. 21,20 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzocca. 22 Concerto sinfonico diretto da Ettore Graicis con la partecipazione della pianista Emma Contestabile - Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore; Milhaud: Primo concerto per pianoforte e orchestra; Malipiero: Sesta sinfonia per archi. Nell'intervallo: Conversazione. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

**Estere**

**ALGERIA**

**ALGERI**  
19,30 Notiziario. 19,40 « La simultaneità », converso con scientificità. 20 Musica operettistica. 20,15 Rassegna. 20,18 spettacolo d'ombra. 20,30 Dischi. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Rivista. 22 Concerto diretto da Victor Clowes - Solista: violoncellista René Morelli - Pierre Sancan: Quartetto nata; Barraud: Olferta a un'ombra; Aubert: La tomba di Chateaubriand; Roussel: a) Sinfonietta per archi, b) Concerto per violoncello e orchestra, c) Suite in fa. 23,30 Musiche notturne. 23,45-24 Notiziario.

**AUSTRIA**

**VIENNA**  
17,50 Concerto del pomeriggio. 18,45 Catena della felicità. 18,50 Notizi letterarie e teatrali. 19 Rubrica fiaticella. 19,15 Trasmissione culturale. 20,20 Ora rossa. 21,30 Lieder. 22,20 « Preistoria della Svezia! La culla dei Goti », conversazione del prof. Erich Oxenstierna. 22,35-23 Musica varia.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FRANCESE**  
18,30 Musica varia. 19,30 La Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Il pescatore d'ombra, commedia in quattro atti di Jean Sartre. 22 Notiziario. 22,15 Concerto notturno. 22,55-23 Notiziario.

**PROGRAMMA FIAMMINGO**

18,15 Melodie Italiane. 19,30 Dischi vari. 20 Dischi richiesti. 21,30 Musiche di Ciakowsky. 22,10-23 Musica da camera eseguita dal Trio Webb.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
19,35 Complesso Chereux. 20 Notiziario. 20,35 Concerto sinfonico diretto da D. E. Inghelbrecht. 22,20 Verità e chimere. 23,01-23,15 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

18,49 Polemio mondiale. 19 Aperitivo in musica. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20 L'uomo di carne e l'uomo di bronzo, commedia di Népomucène Jougla. 21,50 Tribuna parigina. 22,10-23,30 Dischi.

**MONTECARLO**

19,10 « Quando avrai cinquant'anni... ». 19,30 Notiziario. 19,40 Canzoni. 20 Dischi preferiti. 20,30 La serata della signora. 20,57 Tutta la musica. 20,45 Concerto musicale. 21,15 Pagine celebri di Massenet - Orchestra dell'Opera di Montecarlo diretta da Alberto Locatelli. 22,30 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

**GERMANIA**

**MONACO DI BAVIERA**  
20 Notizie. 20,20 Musica ritmica. 20,30 Comandato Militare per la Germania. 20,45 Musiche richieste. 22 Rassegna del cinema. « Musiche da nuovi film ». 22,30 Notizie. 24,25 Pericoli del giornalismo, del dott. H. Hupka. 23 Varietà radiofonica. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Concerto notturno.

**COBLENZA**

20 Musica da ballo. 21 Badenerossa. 21,30 Conversazione. 22 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 Musiche di R. Strauss:

**B. U. R. BIBLIOTECA UNIVERSALE RIZZOLI B. U. R.**

**rinascere il libro popolare**

Sono in vendita in tutte le librerie i primi quattro volumi della

**BIBLIOTECA UNIVERSALE RIZZOLI**

La collezione che, facendo rinascere il libro popolare, darà a tutti gli italiani la possibilità di crearsi con poca spesa una vera biblioteca.

MANZONI - I promessi sposi. . . . . L. 300  
Z. O. L. A - Teresa Raquin. . . . . L. 160  
W. L. D. E - Fantasma di Canterville. . . . . L. 50  
ROLAND - La grande lezione dei piccoli animali. . . . . L. 100

La BIBLIOTECA UNIVERSALE RIZZOLI (B. U. R.) pubblicherà, con un ritmo di quattro o cinque volumi al mese,

**TUTTE LE PIÙ GRANDI OPERE CLASSICHE NARRATIVE STORICHE CULTURALI**

A PREZZO IRRISORIO (da L. 50 per volumi da 100 pagine a L. 300 per volumi da 600 pagine)

**una biblioteca a tutti gli Italiani!**

**B. U. R. BIBLIOTECA UNIVERSALE RIZZOLI B. U. R.**

**Sempre pronto!!**

**NESCAFÉ**

**NESTLÉ**

a) Suite d'orchestra da « Il borghese gentiluomo » di Mollière, b) I tiri burleschi di Till Eulenspiegel, poema sinfonico op. 28. 23,15 Conversazione. 23,30 Musiche da camera francesi contemporanee. 24-01,15 Ultime notizie.

**FRANCOFORTE**  
19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Notiziario dell'Assis - Notizie. 20 Musica varia. 20,30 Comandato Militare di Berlino. 20,45 Musiche richieste. 22 Notizie. 22,10 Problemi della politica tedesca. 22,25 Orchestra sinfonica di Radio Francoforte di Winfried Zillig - Mahler: Sinfonia n. 5. 23,20-24 Appuntì sull'aire di vivere: e se si è cortesi, tutto va meglio ».

**INGHILTERRA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
18 Notiziario. 18,30 Heyday: Prima tempo del Concerto per clavicembalo in re e del Concerto per violino in do. 19 Concerto diretto da Rae Jenkins - Solista: pianista Dennis Gomm. 20,50 Venti domine, gioco di società. 21 Notizie. 22,15 Quartetto asonico Michael Krein. 22,30 Rassegna scientifica. 22,45 Resoconto parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**  
19 Notiziario. 19,30 Presentazione di nuovi artisti. Orchestra da ballo diretta da Stanley Black. 20 Disposte agli scociatori. 20,30 Musiche preferite. 21 Avventura poliziesca, di Alan Straus. 21,30 Orchestra di Varietà diretta da Rae Jenkins - Cantà Donald Peers. 22 Notiziario. 22,15 Charlie Kunz. 22,30 Ted Heath e la sua musica. 23,15 I monasteri di Montmartrè diretti da Henry Krein. 23,56-24 Notiziario.

**PROGRAMMA ONDE CORTE**  
2,30 Panorama di varietà. 3,30 Complesso Byfield. 4,45 La voce del violino. 5,50 Banda militare. 6 Musica leggera. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Orchestra May. 7,45 Club del farnocchietti. 8,15 Musica leggera. 9,30 Musica ritmica. 10,30 Musica leggera. 11,15 Musica varia. 12,15 Facciamo un po' di musica! 14,15 Melodie di Schubert e di Brahms interpretate dal baritone Hans Hotter. 14,45 Canzoni e ritmi. 16,15 Musica ritmica. 17,15

Complesso del Pavillon. 18,30 Orchestra Palm Court. 20 Musica da camera dal Terzo Programma (vedi Lunedì, ore 23,45). 21,15 Panorama di varietà. 22 Musiche richieste. 22,30 Nuovi dischi. 23,30 Musiche da balletti.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
19,30 Notizie. Bechi di tempo. 20 Musiche di Rimsky-Korsakov. 20,15 Il giudizio dell'ombra; Pietro il Grande, riduzione radiofonica di Irene Rittler. 21 Musiche scandinave dirette da Nils-Eric Fougettel - Silbelma; Pelmas e Meltsenda; Pytkinen; Immagini di Lapponia; Madetoja; Elegia per archi; Sonninen; Suite per la commedia « Sette fratelli » di Aleksis Kivi; Fougettel: Scene drammatiche, introduzione e fuga per archi; Kimi: Guverna alla commedia « Il catasto del villaggio » di Aleksis Kivi. 22 Notizie. 22,05-23,30 Piana radiofonica.

**MONTE CENERI**  
7,15-7,20 Notiziario. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Orchestra Radion. — 17,30 Shona Il barmanista Dante Maestroni. 18 Ballabili e canzoni. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,40 Pagine epiche. 20 Il trust dei cervelli. 20,30 Concerto diretto da Otnar Nussio - Solisti: Violinisti Olivier e Laurent. Jacques. Bach: a) Concerto brandeburghese in sol maggiore per archi, b) Concerto in re minore per due violini solisti e archi; Chausson: Poema, op. 25 per violino e orchestra; Milhaud: La p'tite Lillie, fantasia per orchestra. 21,15 Il canzoniere. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Dischi.

**SOTTENS**  
19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,40 Rivista dei giovedì. 20 Dostoevski: «l'idiota, adattamento di Fernand Noëlle, secondo episodio. 20,35 Una serata in Grizza. 21,30 A. Bart-Anna: « Scarpetta rossa », rievocazione tratta dal film omonimo su un racconto di Anderson. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musiche da film.

**STAZIONI PRIME** 6,54 Detiatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10-8,20 Per la donna: «La vita del bambino», a cura del prof. Giuseppe Caronia. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,20-8,30 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Superiori: a) «Il fiammifero», di Dedè Gondoli, b) «Ascoltando il discorso musicale», a cura di Domenico De Peoli. — 11,55 Radio Naje (per la Marina). (BOLZANO: 11,55 Musica varia - 12,15-12,55 Programma tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. — (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I: «Questi giovani». - 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario. «Sponda dorica». - 12,25-12,35 CATANIA e PALERMO: Notiziario. UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte - NAPOLI I: «Problemi napoletani e del Mezzogiorno». - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Listino Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kielmata)

13,26 ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Cantano: Rossana Becorri, Clara Jaione, Aldo Alvi e Claudio Villa  
Mari-Torriglia: Rumba all'italiana;  
Mascheroni: M'hai fatto tanto male;  
Pinchi-Mariotti: E' gelosa; Nisa-Bal-  
Sombiz: Il palzer della nonna; Pignin:  
Sombiz; Morin-Danovan: Bippico;  
Nisa: Cristoforo Colombo; Leonardi-  
Jalove: Finire non potrà; Falcomata-  
Cherubini: Pepe le Cocò; Bastelli-  
Fragna: I cadetti di Ciancogno; Au-  
tori vari: Fantasia di rose.

14,10

ORCHESTRA MILESUONI  
diretta da Vincenzo Manno

con la partecipazione del soprano  
Jeannine Morand e del baritono  
Johnny Jones

Peter Deutsch: Signora per un gior-  
no, ouverture; Harline: Notturmo, dal  
film «Notturno di sangue»; Escobar:  
Canto alla luna; Malneck-Signorelli:  
Capriccio futurista; Robertson: Bu-  
nanotte ovunque tu sia; Brown: Più  
tardi ancor, dal film «Flor di neve»;  
Gershwin: Ritmo affascinante; Rom-  
berg: Romanza; Sanders: Impressioni del  
deserto;.

14,53

Cinema

Cronache a cura di Alberto Moravia

15

Segnale orario  
Giornale radio

Bollettino meteorologico

15,14 Finestra sul mondo

15,35-15,50 Trasmissioni locali

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli Italiani  
Mediterraneo - BOLOGNA I: Convezione. -  
CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario.  
GENOVA I e SAN REMO: Notiziario econo-  
mico e movimento del porto.  
GENOVA I - SAN REMO: 16,55-17 Richieste  
dell'ufficio di collocamento.

17-

POMERIGGIO MUSICALE

18 - Il convegno dei cinque ragazzi

18,30 ORCHESTRA CETRA

diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Aldo Donà, Tino Vallati,  
Carla Boni e Gigi Marra

Galletti: Katia; Concina-Pinchi: Oh!  
Georgette; Balocco-Cariga: Solitudine;  
Schisa-Cherubini: Sei bellissima; Ga-  
lassi-Mantilo: Madonna Possa; Niza-  
Serp: Quando c'è l'amore; Cor-  
nell-Da Rovere: Sola; Abel-Nelli:  
Dove vai nuvoletta.

19- Incontri musicali

Profili di compositori d'ogni tempo  
JACQUES OFFENBACH

19,40 Università internazionale Gu-  
glielmo Marconi. Virgil Thomson:  
«La musica moderna, sua fase at-  
tuale e suo avvenire»

PALERMO - CATANIA: Attualità regionali. No-  
tiziario.

19,55 L'oroscopo di domani

(Chlorodont)

20 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20,33 LA BISARCA

Rivista di Gerinei e Giovannini  
Compagnia del Teatro Comico

Musicale di Radio Roma

Orchestra diretta da Mario Vallini  
Regia di Nino Meloni  
(Zampoli e Brogi)

21,25 Documentari giornalistici

21,50 ORCHESTRA

diretta da

MAX SCHÖNHERR

Johann Strauss: Marcia russa; Lehár:  
Lo sposo d'oro, ouverture; Mahr:  
Le palme di Majorca; Hellmesberger:  
Danza spagnola; Schönherr: Italiana;  
Loubé: Balletto rapsodico; Mackeben:  
Votzer, dal film «Bal paré».

22,40

CANZONI  
di Ernesto Tagliaferri

Orchestra napoletana  
di melodie e canzoni

diretta da Giuseppe Anèpeta

Cantano: Dolores De Silva, Amedeo  
Parianca e Lino Murolo  
Napoli: «A canzone d'a felicità; Man-  
dulatina a Napoli; Tarantella inter-  
nazionale; Piscatore 'e Pusitico; O  
cunto 'e Martarosa; Nun me sceta»;  
Napule ca se ne va.

23,10 «Oggi al Parlamento»

Giornale radio

23,30

IL TEATRO DELL'USIGNOLO

Thomas Stearns Eliot

La terra deserta

a cura di Leonardo Sinigalli  
e Gian Domenico Gagli

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte»

0,10-0,15 Detiatura delle previsioni  
del tempo per la navigazione da  
pesca e da cabotaggio.

21,15 - RETE AZZURRA

STAGIONE SINFONICA DI PRIMAVERA

MARIO ROSSI

DIRIGE MUSICHE DI

FERRUCCIO BUSONI

## RETE AZZURRA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno

(Kielmata)

13,26 MUSICA OPERISTICA  
Cimarra: Giannina e Bernardone,  
sinfonia; Bellini: La sonnambula «Ah  
non credea mirarti»; Verdi: Otello,  
«Il sogno»; Catalani: La Wally; Eb-  
ben ne andrò lontana»; Massenet; a)  
Werther «Io non so se son desto»,  
b) Manon, minueto.

13,50 Novità di Teatro

a cura di Enzo Ferrieri

14 Giornale radio

Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e

Borsa cotoni di New York.

14,20-14,45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario. FIRENZE I: Notizia-  
rio. Listino Borsa. Husegna dello sport. GE-  
NOVA II - TORINO I: Notiziario. Listino Borsa  
di Genova e Torino. MILANO I: Notiziario.  
Notizie sportive. Ezei di... NAPOLI I: Cronaca  
di Napoli e del Mezzogiorno. Ragena del ci-  
nema. di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I  
- VERONA: Notiziario. La voce dell'Università  
di Padova - ROMA II: «Fiume contro punto»,  
cronache musicali di Giorgio Vignolo.  
VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario  
per gli italiani della Venezia Giulia.

17 - Lezione di lingua inglese, a

cura di E. Favara

17,15 Lezione di lingua francese, a

cura di G. Varal

17,30 Trasmissione in collegamento

con il Radiocentro di Mosca.

17,45

FRANCESCO FERRARI

E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Tina Altori, Ugo Dini e

Marcello Arcangioli

Sperino-Armen-Victory: Nostalgia;

Mascheroni: Serenata swing; Sciorilli:

Non ti chiamerò mam'selle; O-

liver: Another of theme things;

Bianco-Tettoni: Toda la vida; Ol-

iveri-Ramazzotti: Caterini; Di Ceglie-

Pinchi: Anna, Carla, Lilla; Lotti-De

Renzis-Filibello: Senzi; Ellington:

Yum Dues; Redi-Rastelli: Amieto;

Giunta: Sei tu melodia.

18,20

Musica da camera

Pianista Eugenio Bagnoli

Beethoven: Sonata in fa minore

op. 57 (Appassionata); a) Allegro as-

saï, b) Andante con moto, c) Alle-

gro non troppo.

18,45 Romanzo sceneggiato

ANNA KARENINA

di LEONE TOLSTOI

(Quarta puntata)

«Il perdono»

Riduzione radiofonica

di Antonio Ghirelli

Compagnia di Prosa di Radio Roma

Regia di Anton Giulio Majano

Al termine: Musica leggera.

BOLZANO: 18,45-19,50 Musiche da film. Pro-  
gramma in lingua tedesca.

19,30 «La voce dei lavoratori»

19,45 Qualche disco.

19,55 L'oroscopo di domani

(Chlorodont)

20 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20,33

XXXII Giro ciclistico d'Italia

Notizie e commento

di Mario Ortensi e Nello Bersani

(Cucchi)

20,45 IL GIRINGIRO

Quotidiano sonoro al seguito del

Giro d'Italia

di Gerinei e Giovannini

diretto da Silvio Gigli

Musicato da Giovanni D'Anzi

Letto e cantato da Isa Bellini

(Cucchi)

21-

Impresa Italia

21,15 Dal Conservatorio G. Verdi

di Torino

Stagione Sinfonica di primavera

Ciclo di concerti

per il XXV anniversario

della morte di Ferruccio Busoni

CONCERTO SINFONICO

diretto da MARIO ROSSI

con la partecipazione

del pianista Pietro Scarpini

Opertura giocosa op. 38; Fantasia

indiana, per pianoforte e orchestra;

a) Fantasia, b) Canzone, c) Finale;

Due studi per il «Doktor Faust»;

Totentanz, per pianoforte e orche-

stra (prima versione - da Liszt); a)

Introduzione, b) Variazioni sul «Dies

Irae», c) Adagio, b) Cadenza e Al-

legro.

Orchestra sinfonica di Torino

della Radio Italiana

Nell'intervallo: Conversazione di

Guido Guerrini.

23,10 «Ogni al Parlamento»

Giornale radio

23,30 Musica da ballo

Pinkard: Sweet Georgia Brown; Pan-

chi-Lupo: Linda musica; Ceragioli:

Savoiardi; Tory: Quella; Shaw: Ritmo

speciale; Lamberti-Tettoni: Baciami

ancora; Franceschi: Giochi d'acqua;

Allegretti-Caviglia: Boston; Di Fonzo-

Mari: Vecchia strada; Pechi-Nati:

Rosse labbra; Wilhelm: Vietato fu-

mare.

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte»

0,10-0,15 Detiatura delle previsioni

del tempo per la navigazione da

pesca e da cabotaggio.

**Autonome**

**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Banda in piazza. 12,10 Con sette note. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,20 Orchestra melodica dir. da Guido Cergoli. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla BBC. 17,30 Palcoscenico allegro. 18,30 La voce dell'America. 19 Melodie per archi. 19,30 Lezione di francese, ind. Canzoni di ieri. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,33 Commenti sul Giro d'Italia. 20,45 «Il Girasole» (per il Giro d'Italia). 21 Impresa Italia. 21,15 Concerto sinfonico dir. da Mario Rossi. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 In sordina.

**RADIO SARDEGNA**

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,20 Per la donna: «La vita del bambino». 12 Concerto da camera - Schubert: Quintetto in la maggiore. 12,30 I programmi del giorno. 12,53 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica. 14,10 Orchestra Mille-sioni diretta da Vincenzo Mannò. 14,53 Conversazione. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo. 18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Musiche richieste. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,25 Notiziario regionale. 20,30 Giocando di cannone. Orchestra diretta da Pippo Barzizza. 21,10 «Viaggio verso l'ignoto». Tre atti di Sutton Vane. Versione italiana di E. Raggio. A cura di Lino Girau. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

**Estere**

**ALGERIA**

19,30 Notiziario. 19,40 a) «Le precipitazioni atmosferiche». b) «La lotta contro la tubercolosi». conversazioni scientifiche. 20 Di-

Gli amatori della Musica si iscrivano al Corso speciale di **PIANOFORTE** Metodo semplice e preziosi consigli. Chiedere lezioni - saggio, dietro invio di L. 300 in franc. Informando sugli studi di già fatti, alla Scuola di **PIANOFORTE** Cas. Post. 19 - Pesaro



il potentissimo insetticida ad azione immediata e persistente vi invita ad ascoltare questa serale alle 20,33 sulla Rete Rossa **LA BISARCA**

di Garinei e Giovannini

**IL SUPER DDT** uccide subito! dura per varie settimane!

**ZAMPOLI & BROGI PRATO**

sch. 20,15 Attualità e varietà. 20,40 Dischi. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Panorama di varietà. 22,30 «Balzac nell'intimità», conversazione. 23,45-24 Notiziario.

**AUSTRIA**

18 L'ora del poeta. 18,30 Musica varia. 18,50 Voel del tempo. 19 L'ora russa. 20,20 Commedia. 22,20 Notizie. 22,40-23 Dischi.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FRANCESE**  
19 Musica sinfonica. 19,30 La Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Musica varia. 21,30 Dischi. 22,15 Musica da camera. 22,55-23 Notiziario.

**PROGRAMMA FIAMMINGO**

19,30 Melodie. 19,45 Musiche da film. 20,30 Concerto diretto da D. Sternfeld: Sibelius: Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 43; Bre-nne: Vopre; Chavez: Sinfonia di Antigone; Kauderly: Dieu il padre, cappella, ouverture. 22,15-23 Musica sud-americana.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

19,20 Dischi. 20 Notiziario. 20,30 Musiche di Weber. 20,35 Beaumarchais, rievocazione radiofonica di Pierre Paraf. 23,30 Idee e uomini. 23,01-23,15 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

18,49 Musiche di Beethoven e Paganini interpretate dal violinista belletti. 19 Presentazione dei cantanti del «Metropolitan» di New York. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 «Tutta la radio». 21,25-22,30 Legno d'ebano, rievocazione radiofonica della tratta dei negri di Peromet, Icha e Fromentin.

**MONTECARLO**

18,45 Musica araba. 19,14 Niente Vercelli. 19,30 Notiziario. 19,40 Carzoni. 20 Al Giardino di Bellezza. 20,15 Rivista. 20,30 La serata della signora. 20,37 Tutta la musica. 20,45 Alla rinfusa, varietà. 21,55 Melodie di Mozart interpretate da Elio Pinza. 22,20 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

**GERMANIA**

**MONACO DI BAVIERA**

20 Notizie. Commento politico. 20,20 Musiche per orchestra. 22,30 Notizie. 22,45 Conversazione tecnica. 23 Trasmissione culturale. 24 Ultime notizie. 0,05-1. Metanotte a Monaco.

**COBLENZA**

20 Balzac: «Il romanzo della propria vita». 20,45 Musica da camera e corale - Hammett: Trio in mi bemolle maggiore op. 12; Schubert: Al sole, coro; Clementi: Sonata in re maggiore per pianoforte; Due canti popolari per coro; Bonini: Divertimento per strumento da fiato. 21,30 Conversazione tecnica. 21,45 Valzer. 22 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 (Pfrburg) Musiche popolari. 23 Prece intimità. 24-0,15 Ultime notizie.

**FRANCOFORTE**

19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Notiziario dell'Asia - Commento politico. 20,05 Musiche berg interpretate da Kiril Blakovan, Marianne Slav, Gullina Koval, Milcha Ignatieff e Anatol Malukoff. 20,40 Il marchese di Keith, di Frank Wedekind. 22 Notizie. 22,10 Politica italiana. 22,20 Musiche di Beethoven e di Schubert. 23,05-24 Miscelanea di danze.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

18 Notiziario. 18,20 Haydn: Sonata per pianoforte n. 62. 18,45 Humperdinck: Haensel e Gretel, parte dell'atto terzo. 19,15 Jack Walker: «Non ha nessun indio». 20,30 Panorama di varietà. 21 Notiziario. 21,30 Rivista. 22 Concerto del violista Brona e della pianista Kathleen Long. 22,45 Resoconto parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19 Notiziario. 19,30 «Santa Ignoranza», domande e risposte. 20 Poesie e «Tocca» - Frammenti dell'opera. 21 Programma gallese. 22 Notiziario. 22,20 Melodie, ritmi e canzoni. 23,56-24 Notiziario.

**PROGRAMMA ONDE CORTE**

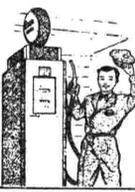
1,15 Musica varia. 2,30 Musica ritmica. 3,30 Corale corale. 4,15 Concerto diretto da Gordon Thorne - Soltis: Clarinetista Frederick Thurston. 5,30 Panorama di varietà. 6 Orchestra Portland. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Concerto diretto da Stanford Robinson - Soltis: Soprano Suzanne Danco - Musiche di Mozart e Clarinora. 8,15 Musiche del mattino. 10,30 Musica da camera. 11,15 Musiche richieste. 12,15 Concerto sinfonico. 12,15 Min. (sic) sacri. 13,15 compositore Dean. 15,15 Concerto diretto da Harry Platts - Soltis: John Singer - wagner: Concerto in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra; Schumann: Genevieve, ouverture; Liszt: I prelibi. 16,15 Musica leggera. 17,15 Con-



**ELASTICITÀ**

D'ora innanzi potrete ottenere dalla vostra macchina **MAGGIORE ELASTICITÀ** POTENZA • RAPIDITÀ • RESISTENZA facendo il pieno con Esso Extra!

- Con Esso Extra super carburante,
- non più battito in testa
  - massima potenza
  - più lunga vita del motore
  - facile messa in moto anche
  - a basse temperature
  - pronta ripresa
  - migliore rendimento
  - non più diluizione dell'olio



Fermetevi alle stazioni di servizio e fate il pieno con Esso Extra



*Un primato della*

STANDARD-ITALO AMERICANA PETROLI

**STUDIATE A CASA**

valendovi della vasta organizzazione scolastica  
**"ACCADEMIA,"**  
ROMA - Viale Regina Margherita, 101 - Telefono 064-023  
16 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE - 10 ISTITUTI SPECIALIZZATI  
500 corsi scolastici, per concorsi, di cultura, Professionali, di specializzazione, di lingue, per RADIODICTION, DISEGNATORI, REGISTI, AUTORI, ATTORI ECC. CINEMATOGRAFICI, ALBERGHIERI, TURISTICI, GRAFOLOGI, INFERMIERI, HOSTESS, TAGLIATORI SARTI E SARTE  
Chiedere Bollettino (D) gratuito indicando desiderio, età, studi.

certo del baritone Harold Lake. 18,30 Rivista. 20 Concerto diretto da Clarence Raphael. 21,15 Orchestra Gram. 22 Kay Cavendish al pianoforte. 22,30 Concerto corale. 23,45 Organo da teatro.

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSTER**

19,30 Notizie. Ediz del tempo. 20 Musiche di Chabrier. 20,15 «Alla tavola rotonda», discussione su problemi d'attualità: Legge della tubercolosi. 21 Concerto bandistico. 21,45 Opfili di Zurigo: il poeta austriaco Karl Heinrich Waggerl narra di un incontro con S. Iltoro». 22 Notizie. 22,25-22,30 Concerto dell'organista Ireneu Fuser.

**MONTE CENERI**

7,15-7,20 Notiziario. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 13-13,45 Orchestra sinfonica. — 17,30 Dischi. 18 Ballabili e canzoni.

19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Ballabili e canzoni. 20,10 Sergio Maspoli: «Rifugio 33», gallo dialettale. 21,30 Concerto vocale strumentale diretto da Edora Leizer. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20 Consonette. 22,25-22,30 A Villa Favarita.

**SOTTENS**

19,15 Notiziario. 19,25 Susa il chitarrista Rogelio Equera. 19,45 Orchestra Cedric Dumont. 20 Tribuna libera di Radio Ginevra: «La legge sulla tubercolosi». 20,20 Divertimento musicale. 20,55 Georges Colombier: «Wagner a Ginevra», rievocazione. 21,30 Wagner: Parsifal, atto secondo. 22,20 Cronaca delle istituzioni internazionali. 23,30 Notiziario. 23,35 Conferenza diplomatica di Ginevra. 22,40-23,30 Wagner: Parsifal, atto terzo.

**STAZIONI PRIME** 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — 7 Segnale orario. **Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. — 7,30 Segnale orario. **Giornale radio.** — 7,30 Per la donna: «Nel mondo della moda» di G. Rovatti; «Cronache», portoghesa, a cura di L. Lazerzini e di L. Santamaria. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,50-9 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11,30 La Radio per le Scuole Medie Inferiori: a) «Molière e "L'oscar"», di Gian Francesco Luzi; b) «Centofinestre», radiogiornale per i ragazzi. — 12 Trio Alegria. (BOLOGNA: 12) Trasmissione in lingua indiana. — 12,15-12,55 Programma tedesco. — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Orizzonte sportivo. — 12,25-12,35 BARI I: «Uomini e fatti di Puglia» - CATANIA - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - GENOVA I - SAN REMO: Parliamo di Genova e della Liguria - MILANO I: «Oggi...» - NAPOLI I: «Tipi e costumi napoletani», di Edoardo Nicolardi - TORINO I: «Facciamo il punto su...». — 12,35 Listino Borsa di Torino - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa). (ANCONA BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,40-12,55 Listino Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonetto. — 13 Segnale orario. **Giornale radio.** Notizie sul Giro ciclistico d'Italia. (Cucchi).

**RETE ROSSA**

13.16 Carillon (Manetti e Roberts)  
13.26 La canzone del giorno (Kelmata)

13.31 **ORCHESTRA MILLESUONI**  
diretta da Vincenzo Manno  
Dostal: Blues fantasti; Vallini: Impresione in blu; Paekay: Appuntamento; Grote: Huckleberry Finn, dalla suite «Mississippi»; Gade: Gelosia; Ignoto: Occhi neri.

14 **BALLABILI E CANZONI**  
Rosi-Testoni: La prima sera; Pinchi-Panzuti: Forza, batterista; Bachiche: Bandoneon arraballero; De Santis-Del Pino: E' nato il jump; Davison: Lower man; Pilato-Cherubini: Mora morena; Oliveri-Rastelli: Pagina caeleste; Pizzigoni: Canto indiano; Macheroni: Dillo tu serenata; Ischem-Frati: Stornello dell'addio; Benjamin-Weiss: Piatissimo; Ceroni-Testoni: Adesso spiego l'opera; Gambartini: Dimmi ancora; Redi-Pinchi: Spruzzi; Luttazzi: Avevo una cassetta; Sciortilli-Pinchi: A sud di Parabiano (Messaggerie musicali)

14.50 Chi è di scena?  
Cronache del teatro di Silvio D'Amico

15 Segnale orario  
Giornale radio

15.10 Cronache del Giro d'Italia (Cucchi)

15.14-15.35 Finestra sul mondo

**SOLO STAZIONI PRIME**  
15.35 Trasmissioni locali  
BOLOGNA I: Corndone della sporta di Nino Magli - BARI I: Notiziario per il Mediterraneo, GENOVA I e 8 REMO: Listino Borsa di Genova e movimento del porto.  
15.45-16.30 **ARMANDO FRAGNA E LA SUA ORCHESTRA RITMO-MELODICA**

**RETE ROSSA**  
16.30 Teatro popolare

**PARTITA A QUATTRO**  
Tre atti di NICOLA MANZARI  
Compagnia di Prosa di Radio Torino  
Regie di Claudio Fino

18 - Ordine d'arrivo della prima tappa del Giro ciclistico d'Italia: Palermo-Catania (Cucchi)

18.05 **SELEZIONE DI OPERETTE**  
Cantano: Giuseppe Pavarone, Ornella D'Arrigo Nina Artuffo, Sante Andreoli e Aldo Bertocci.  
Strauss: Lo pater barone, ouvertüre; Abraham: Vittoria e il suo usaro; a) Scusate signora, b) Mia mamma, c) Finales, d) De do, duetto, e) Buona notte, f) Pater barone; Lehár: Il conte di Lussemburgo; a)

duetto Giulietta-Brisard, b) Del rosso tifoglio ha l'oir, c) Intermezzo - valzer, d) Terzetto; Pietri: Addio giovinezza, finale secondo.  
18.50 **RADIOCHITRENA**  
diretta da Cesare Gallino  
18.50 Attualità sull'incontro di calcio Italia-Austria.  
19 -  
«La nostra lingua» e «Lezione di lingua italiana» a cura di G. Paquall e E. Bianchi.  
19.15 **Canzoni di ieri e di oggi**  
De Angelis: La polka di mamma; Farley-Brachi: Girotondo della musica; De Angelis: Camilla; Warren-Zorro: Valzer delle ombre; Filippini-Morbelli: Mustafa; De Angelis: Solo se dormi; Flecher-Devilli: Non innamorate; Warren-Devilli: C'è c'è c'è c'è.  
19.40 **Economia italiana d'oggi.**  
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO II - SAN REMO - VENEZIA II: Borsa di Borsa. PALERMO - CATANIA: Attualità Notiziaria.  
19.50 Estrazioni del Lotto.  
19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodent)  
20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton  
20.33 **ARCOBALENO IN PIAZZA**  
21.15 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**  
Bani: Signor X; Merano: Ricordami... appetiti; Moniani-Palermo: Mi piace vedere; Bertini-Redi: La tua musica; Acampora-Fiorelli: Signora Notstalgia; Rizza: Piccetto e melodia; Saiti-Madely: Amigo; Luttazzi: Sempre di più; Frati-Ischena: Stasera il vento; Minorettili-Palumbo: Madonna Ornella; Devilli-Monaco: Troppo sentimentale; Leonardi-Morato: La burra; Biri-Gurrieri: Si soffre per amor; Dampa-Cocina: Chico-Pacho. (Bombirini-Parodi-Delfino)  
Nell'intervallo (21.35-21.50) Lo sai o non lo sai? Giochi radiofonici di Silvio Gigli  
22.15 **UN UOMO COME TANTI**  
Radiodramma di Mauro Pezzati  
Compagnia di Radio Firenze  
Regia di Umberto Benedetto  
Al termine: Musica leggera.  
23.10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio  
Estrazioni del Lotto  
23.35 Musica da ballo  
24 Segnale orario  
Ultimo notizio. Previa. del tempo.  
0.10-0.15 (solo Stazioni Seconde): «Buonanotte»  
**SOLO STAZIONI PRIME**  
0.10 Musica da ballo  
0.55-1 «Buonanotte».

**21 - RETE AZZURRA**

DAL TEATRO COMUNALE DI FIRENZE

**ORFEO**

DI CLAUDIO MONTEVERDI

13.16 Carillon (Manetti e Roberts)  
13.26 La canzone del giorno (Kelmata)

13.31 **ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI**  
diretta da Giuseppe Anèpeta  
Della Gatta-Nardella: Che l'aggia di; Melina-Mario: Core furastiero; Fiorelli-Viani: P' a stessa strada; Sciala-Cannio: Cara sposina; De Mura-Oliviero: 'O p'cio; Manlio-Bonavolonta': 'O mese d' e rose; Pisano-Falvo: Cianzuchio p' e furastiere; Martorici-Ricciardi: Ammore quaglione.  
14 **Giornale radio**  
Bollettino meteorologico  
14.14 Listino Borsa di Milano e Borsa ottico di New York.  
14.20 Trasmissioni locali  
14.30 Radiosport.  
VENEZIA I - UDINE: Notizie per gli italiani della Venezia Giulia.  
14.45 Per gli uomini d'affari  
14.50 **FRANCESCO FERRARI E LA SUA ORCHESTRA**  
Valabrega-Mantellini: Canta l'amore; Falocchio-Dura: Non ti spoglio; Moyoi-Boccati: Un sogno; Villa-Cavazzani: L'ingegner Gruviera; Moschini-Giannantonio: Serenata al nuovo amore; Travasoli-Fecchi Nati: Sumbra e sombrero; Cesari-Mazzoli: Amore santo; Feather: Esquire bounce.  
15.20-15.45 **Incontri musicali**  
Profil di compositori d'ogni tempo  
ALEXANDER SCRIBABIN

**SOLO STAZIONI PRIME**  
15.45-16.30 **ARMANDO FRAGNA E LA SUA ORCHESTRA RITMO-MELODICA**  
Testoni-Pizzigoni: Se Battista; Maridi Lazzaro: Ho sete di bacoli; Dampa-Panzuti: La Giocanda; Ceragoli: Lei e Lui; Marelli: La rumba della Cucca Cucca; Gentili-Marlotti: Piccola Hisione; Soprani-Marletta: Mimi e Cocco; De Mura-Oliviero: Perché mentire; Castiglione: Neh, don Nicò; Bonaura-Fragat: Qui... sotto il cielo di Capri; Marbeni: Oh, Joland!  
**RETE AZZURRA**  
16.30 **RADIOERONCA** dell'arrivo della prima tappa del Giro ciclistico d'Italia: Palermo-Catania  
Indi: Musica leggera (Cucchi)  
17.30 Musica da ballo  
18.15 **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da CARLO MARIA GULINI  
con la partecipazione del violinista Sirio Fivesan  
Ravensara: Enigma; Bartok: Concerto per violino e orchestra; a) Allegro non troppo, b) Andante tranquillo, c) Allegro molto.  
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana  
BOLOGNA: 18.15-19.50 Musica sinfonica. Programma in lingua tedesca.

19.15 **Complesso Tipico Abruzzese**  
diretto da Stefano Fiorentino  
Toeti: Mamma; Jorio-De-Titta: Martatè; Sorrentino-Dommarco: Arvè la primavere; Ranalli-Dommarco: Madunella; Albanese-Mercurio: Mare mare; De Nardis-Ranalli: Matalene; Toscani-Di Giampietro: Ninna nanne. (registrazione)  
19.35 Estrazioni del Lotto  
19.40 **Economia italiana d'oggi**  
BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - BO-MA II: Musica da ballo.  
19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodent)

20 **Segnale orario**  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton  
20.33 **XXXII Giro ciclistico d'Italia**  
Notizie e commento di Mario Ortensi e Nello Bersani  
20.45 **IL GIRINGIRO**  
Quotidiano sonoro al seguito del Giro d'Italia di Garinel e Giovannini  
Diretto da Silvio Gigli  
Musicato da Giovanni D'Anzi  
Letto e cantato da Isa Bellini (Cucchi)

21 -  
Dal Teatro Comunale di Firenze  
XXII Maggio Musicale Fiorentino  
**ORFEO**  
Favola pastorale in un prologo quattro atti di Alessandro Striggio  
Musica di CLAUDIO MONTEVERDI  
(Realizzazione di Vito Frizzi)  
La Musica Mafalda Rinaldi  
Pastore primo Patra Munteanu  
Loretta Di Lello  
Pastore secondo Rolando Panerai  
Orfeo Fedora Barbieri  
Elena Rizzieri  
La Messaggera Miriam Pirazzini  
La Speranza Giannella Borrett  
Caronte Giulio Neri  
Proserpina Rina Corsi  
Plutone Mario Petri  
Uno spirito Mariano Caruso  
Uno altro spirito Mario Frosini  
Apollo Raimundo Torres  
Direttore Antonio Guarnieri

Maestro del coro: Andrea Morosini  
Orchestra del Maggio Musicale

Negli intervalli: Libero Bigiaretti «Fornicelle rosse» - «Oggi al Parlamento» - Giornale radio - Estrazioni del lotto

Dopo l'opera: Ultime notizie, Dettatura delle previsioni del tempo. Stazioni seconde: «Buonanotte».

**SOLO STAZIONI PRIME**  
Dopo l'opera: Musica da ballo.  
0.55-1 «Buonanotte».

**Autonome**

**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Giornale radio. 11.30 Antologia sinfonica. 12.10 Con sette note. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario, Giornale radio. 13.31 Orchestra Millesonni dir. da Vincenzo Manzo. 14 Notizie sportive. 14.10-14.30 Rubrica del medico.

17.30 Teatro popolare, indì Musica da ballo. 18.30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19.30 Microfono aperto, indì Ballabili moderni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Una domanda imbarazzante. 20.33 Commenti sul Giro d'Italia. 20.45 «Il Girino» (per il Giro d'Italia. 21 «Orfeo» di Claudio Monteverdi - dal 12° Maggio Musicale Fiorentino. Nell'intervallo: Giornale radio

**RADIO SARDEGNA**

7.30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Per la donna: Nel mondo della moda. Cronache. 8.20 Lezione di lingua spagnola a cura di Evi De Paci. 8.35-8.50 Culto avvistato. 12 Tiro Alemani. 12.20 I programmi del giorno. 12.23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sul Giro Ciclistico d'Italia. 13.16 Carillon. 13.26 La canzone del giorno. 13.31 Orchestra Millesonni diretta da Vincenzo Manzo. 14 Ballabili e canzoni. 14.50 La settimana cinematografica. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Cronache del Giro Ciclistico d'Italia. 15.14-15.35 Finestra sul mondo.

18.30 Qualche disco. 18.40 Odissea d'arrivo della prima tappa del Giro ciclistico d'Italia: Palermo-Catania. 18.45 Movimento porti dell'Isola. 18.50 Attualità sull'incontro di calcio Italia-Austria. 19 Lezione di lingua inglese, a cura di Antonio Matta. 19.15 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da G. Anepeta. 19.50 Estrazioni del Lotto. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20.23 Notiziario regionale. 20.30 Sema dialettale a cura di Luisi Nora. 21 Armando Fraga e la sua orchestra, ritmo-melodica. 21.30 Celebri compositori d'oggi: Igor Stravinsky. Esecutori: Gruppo strumentale della RAI diretto da Carlo Maria Giulini. Pianista Piero Scarpini. 22 Arie e brani da opere di Rossini. 22.30 Musica da ballo. Nell'intervallo: Oggi al Parlamento. Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

**Estere**

**ALGERIA**

**ALGERI**

19.30 Notiziario. 19.40 «Biologia», conversazione scientifica. 20 Dischi. 21 Notiziario. 21.20 Dischi. 21.30 Comment l'esprit vient aux garçons, commedia in tre atti di Jacques Tardieu. 21.30 Musica da ballo. 23.45 Notiziario. 24.1 Musica da ballo.

**AUSTRIA**

**VIENNA**

18 L'ora degli Alleati. 19.05 Voci del tempo. 19.15 Politica estera. 20.20 Concerto orchestrale. 22-20.23 Musica da ballo.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FRANCESE**

19 Studi di Chopin. 19.30 Tribuna libera delle organizzazioni padronali. 19.45 Notiziario. 20

Musica leggera - Nell'intervallo (20.30): Canzonetti e celebs. 21.30 Musiche richieste dagli ascoltatori. 22 Notiziario. 22.15 Orchestra Raddi. 22.55 Notiziario. 23 Musica sinfonica. 23.30 Ritmi di jazz. 23.55-24 Notiziario.

**PROGRAMMA FIAMMINGO**

18 Jazz. 19.30 Canzoni. 20 Concerto diretto da Léone Grax. 21.15 Orchestra Beelaerts. 22.15 Dischi richiesti. 23.05 Jazz. 23.30-24 Orchestra Montoye.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

19.20 Musica varia. 20 Notiziario. 20.30 Musiche di Chopin. 20.35 L'orologio magico, di Striz e Le Chanot. Adattamento radiofonico di Jean-Paul Le Chanot. 22.0 L'arte e la vita. 22.50 Concerto della pianista Dyma August. 23.01-23.15 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

18.49 Musica d'arti. 19 Musiche di Rossini. 19.30 Notiziario. 19.50 Dischi. 20.05 «Offenbach a New York». 20.35 Ridda delle note. 21.40 Tribuna parigina. 22 Canzoni. 22.15-23.30 Un coro delle canzoni.

**MONTECARLO**

19.09 Georges Guitary. 19.30 Notiziario. 19.40 Canzoni. 20 Seberno sonoro. 20.15 Si canta e si balla. 20.30 La serata della signora. 20.37 Tanta la musica. 20.43 Concerto diretto da Emile Archambaud. 22.15 Musica da ballo. 23-23.15 Notiziario.

**GERMANIA**

**MONACO DI BAVIERA**

20 Notizie. 20.15 Musiche popolari delle Alpi. 21 Cabret musicale. 22.30 Notizie. 22.45 Musiche da films e operette. 23.45 Canzoni. 24 Uffine notizie. 0.05-1 Orchestra da ballo diretta da Heiter Beckh.

**COBLENZA**

20 Serata di varietè. 22 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 22.30 Musica da ballo. 24 Uffine notizie. 0.15-2 Musica ritmica.

**FRANCOFORTE**

19 La voce degli Stati Uniti. 19.30 Notiziario dell'Assa - Campane della Chiesa di S. Giuseppe in Francoforte - Notizie. 20 Musica varia. 21 Domande e risposte fra Londra e Francoforte. 21.30 Musica ritmica. 22 Notizie. 22.15 Varietà musicale. 23.15 Trasmissione da un locale notturno. 24 Notizie. 0.05-1 Danze di New York.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

18 Notiziario. 18.25 Ballate e musica da ballo d'altri tempi, interpretate da Andrew Macpherson e dall'Orchestra Harry Davidson. 19.45 La settimana a Westminster. 20 Music-Hall. 21 Notiziario. 22.15 Goe and Greenwood «Love on the Dole», adattamento radiofonico di Cynthia Pugh. 22.45 Preghiere della sera. 23-23.03 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19 Notiziario. 19.30 Concerto bandistico. 20.15 L'Orchestra Geraido, il coro George Mitchell e cantanti. 21 Canzoni. 21.30 Panorama della rivista da Frank Cantell. 21.30 Panorama di varietè. 22 Notiziario. 23.15 Ombino Roy e la sua Banda Rumbler e Paul Adam e la sua musica di Mayfair. 23.15 Dischi var. 23.56-24 Notiziario.

**PROGRAMMA ONDE CORTE**

1.15 Rivista. 2.30 Musica varia. 3.30 Musica orchestrale del XX secolo. 4.15 Orchestra Deon. 5.30 Musica richiesta. 6 Complesso Baker. 6.45 Musiche richieste. 7.15 Dischi. 8.15 Facciamo un po' di musica! 9.30 Rivista. 10 Musica leggera. 10.30 Verdi: Ripipetto, selezione. 11.15 Orchestra Green. 12.15 Musica orchestrale del XX secolo. 13.35 Musica da ballo. 14.30 Banda militare. 17.15 Musica leggera. 18 Duo pianistico Paul-Hatfield e organista Smart. 19.45 Musiche richieste. 20.15 Musica da ballo. 21.15 Serate all'Opera. 22 Musiche richieste. 23 Musica da ballo. 23.45 Musiche richieste.



**cos'è l'OCTA-KLOR?**

...è la più recente scoperta americana nel campo degli insetticidi

- è un eccellente ritrovato caratterizzato dalla potenza e rapidità dell'effetto
- è la morte sicura anche per gli insetti assueti e resistenti al D.D.T. comune

**provatelo acquistando il**



**EXTRA**

**All'Octa-Klor**

**BOMBRINI PARODI-DELFINO**  
è la firma di garanzia nazionale

Ascoltate oggi alle ore 21,15 dalle stazioni della Rete Rossa, la trasmissione offerta dalla Bombrini Parodi-Delfino

**FORNASARI**  
Pianoforti e radio di tutte le marche MILANO  
15 mensilità senza anticipo Via Dante 7

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**

19.30 Notizie. Echi del tempo. 19.55 Musiche popolari. 20.05 Trasmissione dal Casinò di Berna. Orchestra municipale di Berna di testa da Wilhelm Arbenz - Solista: Tenore Julius Patzak. 21 Trasmissione in dialetto. 21.30 Musica varia. 22 Notizie. 22.05-23 Musica da ballo.

**MONTE CENERI**

7.15-7.20 Notiziario. — 12.30 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13.10 Fantasia filmiche. 13.20-13.45 Canli della montagna e del mare. — 16.30 Concerto diretto

da Leopoldo Casella - Solista: Pianista Dafino Filippin-Salati. 17.30 Il sabato del ragazzo. 18 Ballabili e canzoni. 18.30 Voci del Belgio italiano. 19 Dischi. 19.15 Notiziario. 19.40 Brani classici. 20.10 Scampoli. 20.45 Musiche di Ciaikovski. 21 Musiche sociali e sinfoniche. 22.15 Notiziario. 22.20-23.30 Serata da ballo.

**SOTTESI**

19.15 Notiziario. 19.25 La specchio del tempo. 19.45 Jack Hélian e la sua orchestra. 20.25 Concerto diretto da Robert Mermaid - Haydn: Le stagioni, oratorio - Parte prima: La Primavera; L'Estate. 21.30 Géo Blane: «La buona giornata». 22 Panorama di varietè. 23.30 Notiziario. 22.35-23 Musica da ballo.

dentifricio  
**Alba**  
Rumianca

**DENTATURA**  
SANA E BIANCA

dentifricio  
**Alba**  
Rumianca

**DENTATURA**  
SANA E BIANCA

dentifricio  
**Alba**  
Rumianca

# Come va, ragazzi?

**I**l microfono di un radiocronista si è recato in visita al carcere dei minorenni di Porta Portese a Roma raccogliendo dal vivo voci, impressioni, dolori e speranze di un grande Interesse e valore umano. L'Istituto ha un grande valore storico perchè costituisce il più antico carcere minorile del mondo.

Infatti la parte del suo fabbricato che viene chiamata «Sala Clementina» fu costruita dal papa Clemente XI nel 1701 e ancora oggi vengono adibiti a laboratori per i rieducandi gli ampi locali al piano inferiore creati dal Papa a questo scopo. Della radiocronaca registrata e trasmessa recentemente offriamo ora ai lettori la seguente documentazione fotografica.



(Sopra) In questa sala che serve da palestra, sala di cinema e cappella, si affacciano tre ordini di celle con le sbarre. I ragazzi, che non avevano toccato mai uno strumento, sono riusciti in poco tempo a mettere su un divertente complesso bandistico.



(A sinistra) Il Direttore ha l'incubo delle grate e dei cancelli. Un sudicio cortile si sta trasformando in un sorridente giardino.

(Sotto) La redazione della *Tradotta*, il settimanale del carcere, è composta interamente dai ragazzi che si cimentano in pezzi umoristici, sentimentali o polemici con sensibilità e buon gusto. La tipografia è rappresentata da un ciclostile.



(A destra) Fino a poco tempo fa queste erano le celle dei ragazzi. (Sopra) Oggi il Direttore le ha trasformate in comode camerate. Le carceri per minorenni dovranno assumere l'aspetto di tante piccole «città dei ragazzi». Questa è una esigenza sentita da quanti si preoccupano della nostra infanzia.

(Fotocronaca Bruni-Nowa - Roma)



# La radio per le scuole

Fra le trasmissioni che andranno in onda durante la corrente settimana, segnaliamo:

**Martedì, per le medie inferiori:** «Don Giovanni Verità salva Garibaldi», di Antonio Bandini Buti.

Dopo la capitolazione della Repubblica Romana, Giuseppe Garibaldi, mirabile condottiero e animatore di tale difesa, cercò di raggiungere con i suoi soldati la costa adriatica per recarsi quindi a Venezia che ancora resisteva all'assedio austriaco. Ma la strada che conduceva a quella città era troppo sorvegliata dal nemico e così Garibaldi si avviò verso il territorio toscano. Tuttavia anche questa impresa presentava difficoltà pressoché insormontabili, che il nemico aveva scaglionate in ingenti forze militari e poliziesche, nonché una fitta rete di spie attorno e lungo la zona nella quale si trovava Garibaldi. Fu solo per opera di Don Giovanni Verità, un prete generoso che già aveva aiutato altri profughi, che l'Eroe del due Mondi riuscì a salvarsi.

**Mercoledì, per le elementari inferiori:** «Nel mondo delle piante», di Mina Nova.

È un fatto che tutti i bambini urleranno dal dolore se qualcuno infiggesse loro tormenti come pizzicotti, punzecchiature di spillo e così via. Questo il motivo per cui gli stessi bambini ricordando il vecchio detto «Non fare agli altri ciò che non vuoi sia fatto a te», non dovrebbero mai inconsideratamente strappare o calpestare piante e fiori. Migliaia d'anni fa, infatti, al tempo dei maghi e delle fate quando anche i fiori parlavano, avvenne qualcosa di molto curioso che questa radioscena presenterà.

**Venerdì, per le elementari superiori:** «Il fiammifero», di Dedd Gondani.

Oggi per accendere il fuoco basta un fiammifero. Ve ne sono diversi tipi, svedesi, di sicurezza, controvento e così via, ma il loro uso è semplicissimo ed i ragazzi sono portati a credere che la loro invenzione sia antica. Essi invece sono piuttosto giovani, che sono trascorsi appena poco più di cent'anni da quando sono nati. Ma per farne la storia completa bisogna andare a ritroso nel tempo e parlare anzitutto del loro progenitore: il fosforo, accennando alle vicende veramente interessanti che dettero vita al fiammifero.

**Sabato, per le medie inferiori:** «Molière e "L'Avaro"», di G. F. Luzi.

Jean Baptiste Poquelin, meglio conosciuto sotto il nome d'arte di Molière, fu un grande scrittore francese di teatro, vissuto dal 1622 al 1673. Questa radioscena presenterà, in sintesi, «L'Avaro», una delle commedie più note in tutto il mondo. «L'Avaro» di Molière ha un solo pensiero, fisso e costante, quello dei quattrini. Non pensa e non vede altro, neppure suo figlio al quale non dà mai un centesimo. Una commedia veramente spassosa, ricca, fra l'altro, di pregi educativi perché conoscendo la figura del vecchio avaro è facile trarne una morale.

## PROGRAMMI PER RAGAZZI

### LA SCOMPARSA DI PINOCCHIO

Mercoledì, ore 18 - Rete Rossa

Con la Scomparsa di Pinocchio la Radio per i piccoli dà il via ad una nuova serie di avventure radiofoniche che avranno come protagonisti i personaggi più noti della letteratura e dello spettacolo per i fanciulli.

Pinocchio — il Segretario dei Piccoli — un bel giorno è scomparso, non ha risposto con la sua vocetta leghessa all'appello della Fata dai capelli turchini, non si è presentato come di solito da trentadue settimane, al convegno dei mercoledì per cantiche, battibeccare e dire spiritosaggini insieme al Corvo Dottore ed al Merlo Bianco.

Da una pronta indagine risulta che Pinocchio è stato rapito da un terribile Orco, esercito nemico della Fata Turchina, trasportato in Africa e consegnato allo stregone Kalunga, un oggetto bisbetico che la sa lunga. Però la brava Madrina non si perde di coraggio: per l'occasione, tra un mo'vetto e l'altro, pensa bene di richiamare al microfono con regolare bacchettata di preceetto quel tipo spassosissimo di Capitán Matamorò, per incaricarlo di partire con tutta la schiera del personaggio burleschi alla ricerca del burattino.

È Matamorò parte accompagnato da Kira, dalla Fata, Pulcinella, Arlecchino e dal fedelissimo scudiero Gabogna — che ne racconta quante ne sogna — un nuovo personaggio che diventerà molto i bambini con le sue trovate comiche e le sue originali imitazioni.

Cronista della spedizione il poeta, umorista Esopino, che narrerà ai fanciulli la storia della impresa nelle sue brillanti e vario delle riviste, con scene, strofette, versi e cantatine.

Ricordiamo inoltre al pubblico dei ragazzi che giovedì la stazione di Firenze trasmetterà, alle 17, la terza ed ultima parte del romanzo di Emilio Salgari Il Re della montagna.

# L'UOMO ORA

La prosperità si può raggiungere solo ingrandendo i uffici internazionali: lavorando di più per gli altri perché gli altri lavorino di più per noi. Gli aiuti americani tendono appunto ad intensificare la cooperazione economica europea, ad arricchire le correnti di scambio. Come possono contribuire e partecipare gli operai a questa maggiore prosperità?

Il reddito di un operaio è costituito dal suo salario reale, ossia dalla capacità di acquisto del compenso che riceve per il lavoro prestato. Non hanno nessuna importanza le cifre: hanno importanza le uova, il pane, le scarpe, gli abiti, la carne che egli può comprare con quelle cifre. Con il salario attuale, l'operaio italiano ha già superato la capacità di acquisto dell'inglese. Ma il tenore di vita delle masse operaie nel 1938 era immiserito dall'autarchia, dalle restrizioni economiche, ed era inferiore a quello dei lavoratori di altri paesi europei.

Esperti hanno calcolato che un operaio sovietico deve lavorare due ore e mezza per guadagnare quanto basta ad acquistare un chilo di pane, mentre l'operaio italiano può effettuare lo stesso acquisto con soli 40 minuti di lavoro. Ma all'operaio inglese e all'operaio svizzero basta un quarto d'ora per assicurarsi un chilo di pane. Ottenere alti salari è inutile se agli alti salari non corrisponda un aumento di produttività. La svalutazione della moneta, il rincaro dei prezzi, sputano in breve ogni conquista. Se per compiere un'operazione che un operaio straniero fa da solo, con l'ausilio di poche macchine, ci vogliono, in Italia, dieci operai, questi dieci avranno da dividere tra loro un decimo del salario reale dello straniero, dovendo il prezzo finale del prodotto essere pressappoco uguale sul mercato internazionale.

## AUMENTARE LA PRODUZIONE NON BASTA BISO-GNA AUMENTARE LA PRODUZIONE PER UOMO-ORA.

Solo allora, fermi restando i prezzi dei prodotti, l'operaio potrà pretendere un maggiore salario reale, ossia una maggiore quota del reddito nazionale. In questo momento, per esempio, un minatore inglese produce un terzo di più di quello italiano e un operaio svizzero ha un rendimento pressoché doppio di quello di un operaio italiano, tutti due esigono ed ottengono salari proporzionati al loro rendimento.

Solo in parte la poca efficienza della mano d'opera italiana e colpa degli operai. La disorganizzazione della nostra industria, provocata da una guerra combattuta sul nostro suolo, le incertezze degli anni passati, la vecchiaia di alcuni impianti hanno anche contribuito a ritardare il processo di ripresa. Tuttavia, molte cause sono direttamente imputabili alle maestranze: la scarsa disciplina, le agitazioni ingiustificate, l'assenteismo, e la ricerca continua di vantaggi.

Gli sforzi del Governo, nel quadro dell'ERP tendono appunto ad eliminare il maggior numero di cause che ritardano, in questo momento, la produzione per uomo-ora. Tuttavia solo gli operai italiani potranno dare, col loro lavoro, la prosperità a se stessi, aumentando il loro rendimento e difendendo con vigore i loro veri diritti.

## CALENDARIO SIPRA 1949

Estrazione settimana  
7-13 maggio 1949

Sabato 7 maggio - Premio Attagio del Laboratorio Chimico Farmaceutico Spemsa di Firenze. Al Calendario numero 247.348.

Domenica 8 maggio - Premio Wyler Vetta Incaflex. Al Calendario n. 123.881.

Lunedì 9 maggio - Premio Pavani della Ditta Pavani di Novara. Al Calendario n. 128.958.

Martedì 10 maggio - Premio Paglieri della Ditta Paglieri di Alessandria. Al Calendario n. 270.572.

Mercoledì 11 maggio - Premio Nocciolino Arrigoni dei Cassecci Arrigoni di Crema. Al Calendario n. 189.615.

Giovedì 12 maggio - Premio Funken della Ditta Funken di Milano. Al Calendario n. 216.641.

Venerdì 13 maggio - Premio Super Faust della Ditta Ruggero Benelli di Prato. Al Calendario n. 295.747.

Il postino invierà  
365 volte!

**P**er gli amatori del Teatro una grande notizia: è finalmente pronta, l'ENCICLOPEDIA DEL TEATRO E DEL CINEMA, diretta da Armando Curcio, l'Opera che realizza una aspirazione sentita da tutti quanti, allo spettacolo in genere, ed al Teatro in ispecie, dedicano il loro vigile amore. Redatta alfabeticamente, secondo la tradizione classica, contiene i nomi di tutti gli autori, di tutti gli attori, dei registi, dei critici, illustrazioni, caricature, ritratti di attori ed autori, scene di commedie e di film, e

*Tremila trame di drammi, commedie, farse, film*



## ENCICLOPEDIA del TEATRO e del CINEMA

diretta da ARMANDO CURCIO

Un volume in grande formato (16x22) di circa 650 pagine, 1300 colonne, 1.800.000 lettere, 1200 illustrazioni, rilegato in tutta tela con sovracoperta in carta patinata a 3 colori **lire 2500**

*L'Opera viene venduta a rate di L. 500 mensili, senza anticipo e senza cambiali in banca*

A tutti gli acquirenti che richiederanno, contr'assegno della 1<sup>a</sup> rata, l'ENCICLOPEDIA DEL TEATRO E DEL CINEMA, viene inviato GRATIS il volume TEATRO COMICO di Armando Curcio, contenente 5 commedie rappresentate dai De Filippo, tra cui "A che servono questi quattrini? .."

Inviare il tagliando qui contro stampato, corredato dei seguenti dati ben leggibili: nome, cognome, luogo e data di nascita, professione ditta presso la quale lavorate, alla Casa Editrice Curcio - via Sistina, 42 - Roma

Ordino una Copia della ENCICLOPEDIA DEL TEATRO E DEL CINEMA, impegnandomi a pagare lire 500 all'arrivo e 4 rate mensili di lire 500 cadauna.